婦女雜誌

中華郵務局特准掛號認為新聞紙類

十二卷九號
民國十五年
九月
婦女雜誌社
發行



THE LADIES' JOURNAL

Vol. XII, No. 9
SEPTEMBER 1st,
1926

ORIENTALIA
CHINESE
P
C412
F94

育嬰珍品



母乳為嬰兒最佳食品。然有時因種種問題。生身之母不能以己乳哺兒。須代之以他物。

厥維……………勒吐精代乳粉

勒吐精代乳粉。所含各種健身要素。配合適宜。如以適當水量冲和。則其成分與母乳無異。勒吐精代乳粉因其與母乳無異。所以最易消化

請用最著名勒吐精代乳粉。以哺子女。



贈券

今奉上郵票八分乞將勒吐精代乳粉一樣罐及育嬰指南書一冊寄下此致上海郵政信箱七百另五號勒吐精公司

姓名

住址

補血强精新藥

補爾多壽

共有五種

▲絕對無流弊之補劑

▲根本醫治臟腑之聖藥

補爾多壽 (Blutose) 用蛋白質與鐵化合而成與人體之肝內成分相同確合中華古來肝能生血之說專治男婦老幼之虛癆病弱面黃唇白肌瘦神倦胃呆貧血等症無不藥到病除以此爲基礎並有複方者四種功效如次

含砒補爾多壽 能治虛弱過甚神經衰弱胃腸病常服能增加生育力使皮膚潔白及治癬疥等症

含碘補爾多壽 能治鷄胸駝背瘰癧腫眼梅毒血虧外症血毒老人小兒之身弱者最宜常服並可豫防中風

規那補爾多壽 本品加金鷄納霜精製而成最宜有胃病或易於感冒者及婦人產前產後治病補血之用

撥阿可路補爾多壽 能治肺病咳嗽百日癆功能殺癆蟲強肺葉止盜汗生新血最宜有癆症者補血之用

以上各種均能一方治病一方補血功效之靈不言可知

上海廣東路三十六號 **三昌洋行發行**

另備有延年益壽法函索即寄

各埠大藥房先施永安新新均有出售

東方737(1)



婦女雜誌 第十二卷第九號 目次

女性中心的主義……胡海洲（三）

對於家庭教育的述評……李考穎（六）

隨意談論

說幾句公道話……李九思（一〇）

誰願意學習家事呢……汪如幹（一一）

逆潮流的話……濤聲（一二）

救濟失學婦女的小提議……患生（一四）

女子剪髮……同上（一四）

家庭制度可以廢除嗎……同上（一五）

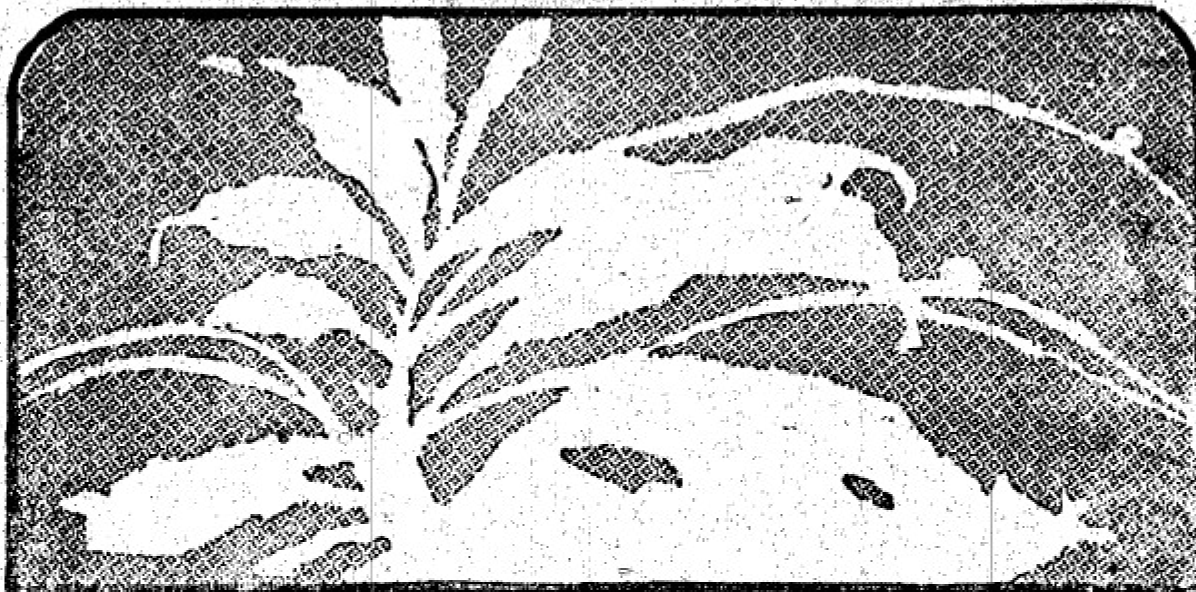
婦女閱日報的利益……素芬（一五）

甲種徵文當選　中秋賞月

爛去了兩個月餅……石子（一七）

未能免俗……王慶鉞（一八）

西湖泛月……飛女士（二〇）



好丫頭你也怕出醜麼……韋贊唐（二二）
燒塔和拜月……林蕙芬（二四）
腦帶上的映像……鄭貞孚（二五）
天上一輪纔捧出……豹孫（二七）
低頭思故鄉……胡光和（二八）
種瓜採菱而得的教訓……杜文通（三〇）
□歐陽子秋聲賦意……任伯年（三三）
家庭講演……階平（三四）
愛倫凱的思想及其晚年……琴如女士（三六）
愛睡的日本婦人……沈連三（三九）
合浦婦女的現狀……逸卿女士（四一）
最近美國婦女的美容術……歐則鳴（四五）
月經的障礙及其處理法……敬仁（四九）
□幻視圖之一……記者（四八）
□鐵質的紙……農隱（五五）
□翅與翼的振動數……農隱（五五）
□隨意畫……任伯年（五四）



乙種徵文當選 慈母手中的線

養兒纔知父母恩……素芬（五五）
秋夜中的老母……呂夢樓（五七）
着了怎樣安心……燕柏（五九）
那管慈母的苦心……Y T W（六〇）
一針一點血……雰仙女士（六二）
爲誰辛苦……天朴（六三）
臨行密密縫……鶴林（六六）
襟前餘線……香林（六八）

無線電話收音機

▲礦石收音機……幼麟（七一）
▲單座眞空管收音機的構造法……陳作絮（七七）
飼育金魚的簡法……吳筱曼（八五）
秋蟲的飼養法……王本元（九〇）



丙種徵文當選

少女的籠蟲

有識欺弄無識……竹友（九三）

螢和瑛姊……馬醉南（九五）

失了伴侶後的哀鳴……儲衡（九七）

金鐘兒的不幸……學文（九九）

小妹妹的新玩意……洪海賓（一〇〇）

真個廢寢忘食……鶴林（一〇二）

孩時的秋興……青子（一〇三）

□平等在那里……趙增成（一〇五）

□平等在這里……同上（一〇六）

一個月餅……徐永齡（一〇七）

淚流的中秋……起翔（一一九）

茉莉殘痕……杜啖冰（一二三）

海濱自語……責凡女士（一二五）

十六年一月號徵文……（一）

醫事衛生顧問……程瀚章（一三一）

攝影術顧問……杜就田（一二九）

插圖

竹與菊—（任阜長畫）

濟南大明湖歷下亭

濟南大明湖李公祠

文學大綱

鄭振鐸編　．四開版本精裝四冊

全書二千頁　上等道林紙精印

插圖五百幅　彩色插圖三十餘幅

發售預約

紙面　每部定價八元　預約四元八角

布面　每部定價十元　預約六　元

商務印書館

最近編印

截止期：十五年陽曆十二月底

出書期：十五年十二月第一冊　十六年二月第二第三冊　十六年四月第四冊

本書是講述世界文學一部重要的著作。內容材料，蒐羅宏博，世界上有名的作家，有名的作品，統有詳明而具有興味的介紹。其中一部份材料，乃爲他書向所未載的。如關於印度的史詩與戲曲，波斯，阿剌伯的詩歌，波蘭，匈牙利，荷蘭，比利時，葡萄牙，西班牙諸國的近代文學之材料，皆爲同類之書所不曾敍及者。關於中國作家和作品的敍述，佔全書四分之一，即在其他專述中國文學史的書上，亦無此豐富。全書敍述，極饒興味，毫無一般文學史的枯燥之病。插圖近五百幅，大都爲古今名家之手筆；其中一半係編者數年苦心搜集得來，頗多珍異之品。每章後附參攷書目，可供讀者選書購書之助；每册後附年表；又有中西索隱，極便檢查。研究中國文學者及西洋文學者，固應閱讀此書，即一般讀者，作家，教育家，藏書家，亦不可不購備參考。

◁索閱樣本附郵票三分▷

商務印書館發行

四部叢刊

第二次預約

全書三百二十三種（二十四史除外）二千一百冊十五萬八千葉第一次預約定價本廉距今多年人工材料種種加昂本館爲創業三十年紀念起見發行第二次預約仍照第一次預約不加分文

預約價	連史紙（一次交）五百元（三次交）各二百元 毛邊紙（一次交）四百元（三次交）各一百六十元
書根	印成書名冊數加費三十二元預約時一次付清
郵費	國內三十八元預約時一次付清
截止期	十五年陽曆十二月底
出書期	十六年六月十二月十七年六月十二月四次出齊

歲在己未敝館輯印四部叢刊庚申初夏發行預約先限千部未及一年幾已售罄續增五百部洞來遜迫壬戌全書告成餘者僅數十部轉瞬亦復散盡良以選擇精嚴所據必求善本涵芬樓既悉出其所藏並承海內外同志之助得宋本三十九金本二元本十八影宋寫本十六影元寫本五校本十八明活字本八元寫本一明寫本六日本高麗舊刻本八釋道藏本二餘亦皆爲明清精刻用泰西攝影新法字大悅目盧山眞面不稍變易既無几塵落葉之勞自絕魯魚亥豕之誤故能風行遐邇冠絕一時成書以來爭相購致於是擇要單行先後得百數十種分合取舍各從所嗜而閱者終以僅見一斑未窺全豹得此失彼不無遺憾比者廣雅圖書館之議四方風動學校諸生亦咸以讀所國故實通中外爲亟覽稽古籍不謀而合亦猶羅馬法典千載奉爲準繩路氏樂府列邦悉其絃歌敏求好古人有同心無如舊籍消亡日甚一日宋槧元刊奇不可覩成弘黑口寶若琳瑯即康雍乾嘉精刊之本一冊率直數金得者既難而以重印全書相督者乃接踵而至敝館香林託業貴在流通三四年來涵芬樓所續得者又不下數十萬卷初集所錄原有遺漏闕刊之約久懸踐言顧向隅既多宜權續急餐續之舉姑俟後圖爰輯舊版纂成全帙版式裝訂悉仍舊例惟原有闕略者則爲之增補（如釋名失呂校序列子失張湛序李賀歌詩編條外集今皆從他本補入）得有更勝之本者則不憚改易（如陸宣公翰苑集原用明本盤洲文集原用影宋本今均改用宋本）復行預約別具簡章期以兩載竟此全功時値艱鉅力求廉抑藉副先覩爲快之意聯璧區區贊助之忱大雅君子幸賜鑒察

▷索閱樣本附郵票二分另印書錄每冊一角◁

婦女皆知

紅色清導丸之功效必須預備一瓶於家中以防不時之需其藥性和平藥丸微小專治大便祕結疾病頭痛肝經失調等症潤腸導滯之功效出自天然能使皮膚光澤口氣芬芳兼療痔瘡痛苦　直隸京綏柴溝堡郵局左壽峯先生



來函云內子時患大便祕結及頭痛之症及服用紅色清導丸即見功效且身體日見健壯矣鄙人家中嘗貯一瓶清導丸以防不時之需也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路六十號韋廉士醫生藥局函購每一瓶大洋六角每六瓶大洋三元郵力在內收用郵票

身子虛弱行步艱難

現下强壯肥胖精神百倍感謝嬰孩自己藥片之奇功

甘肅鎭番縣天聚德寶號主人來書云小兒現年三齡久患食積蛔蟲之症身子虛弱行步艱難自服嬰孩自己藥片之後與前大不相同身子肥胖精神百倍誠嬰孩自己藥片之功也鄙人深盼凡患有相同之症者可直向上海江西路六十號韋廉



士醫生藥局函購嬰孩自己藥片每一瓶大洋六角郵力在內無恩可報特寄片紙請刊報章嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有出售請爲認明眞樣以免假冒影戤爲要

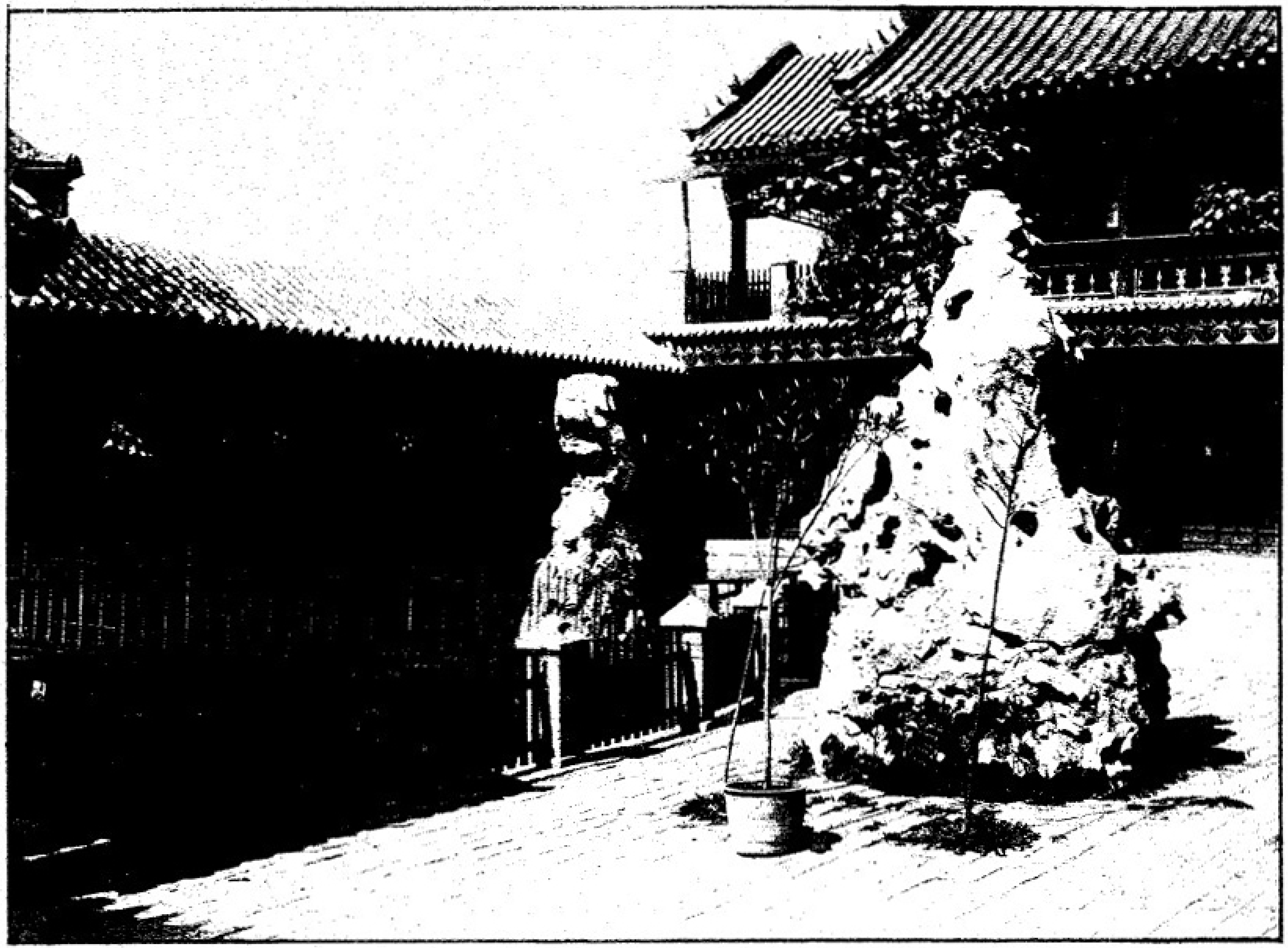
韋廉士醫生藥局之出品在美國製造確係美國貨

請聲明由婦女雜誌介紹　Please mention the LADIES' JOURNAL.


愛菊陶淵明愛竹王子猷披圖成合傳此筆亦風流 作信



濟南大明湖歷下亭



濟南大明湖李公祠

婦女雜誌



第十二卷 第九號

女性中心的主義

胡海洲

生物能生存於自然界中，我想最少已有數千萬年，其間逐段進化，片刻不息，不知經歷多少艱難與努力以後，纔從原始的單細胞生物進化而有人類。然其中最有力的關鍵，不得不歸之於『性』，此生物界中性的起源，其神祕誠令人不可思議。

原始的單細胞生物，由單性的進化爲兩性，所有生物的瀰漫，因進化發達，遂有男女兩性的人類。在動物界上，女性比男性優越的證據很多，就生物學的起源，及其發達的過程上研究一番，生物在最初時，無所謂雌雄，生命原來始於女性的單性生殖，且依女性而得繼續存在。試就生物界全體上觀察起來，近今多數學者，咸謂依單性生殖纔有兩性生殖，從來的生物，本來以女性爲本體，男性不過爲其附屬而已。

生物界中，多有以女性爲中心的。然僅依女性生殖，於種族的存續，雖無何等障礙，按優生

學，由於母體所生的動物，不得到較高等較優良的爲配偶，遂與異質不調和，種類亦因此無進步的發展，故生物進化原則上，遂生出男性，最初的男性，體極微小，劣弱，幾無自存的能力，作配偶後，即死亡，或爲女性所吞食。

女性的優越性，以昆蟲類爲最多。如金鈴子的雄者，常爲雌者的食物。蜘蛛，亦爲此例之一。又下等動物內，如甲殼類中的魚蚤，爲一種寄生於魚類的小蟲，雄體很小而寄附於雌體，其體長，只及雌體十分之一，這等雄體，稱爲『補雄』。此外雄體很小而爲雌體的附屬品的亦不少。

女性優越的事實，惟在單細胞動物則無，無脊髓動物的大部分，最足爲『女性中心』的標榜，如密蜂羣中之女王是也。其他脊髓動物中之下級動物，亦有此例，在一般魚類，雄體常比雌體小，如雄鮭，爲最好之例範。就以上兩例觀之，其男性雖比女性弱小，然作配偶後，依然能生活，不至像蜘蛛與魚蚤的無能，此稍覺優越的男性，則依進化發展上繼續而來。

所以一般學者稱說：『女性代表遺傳，男性代表變化。』故女性，爲生物之根源，男性爲變化之派出。此說實爲組織生物學上的重心。

自然界上各種生物，生生死死，新舊交替，個體之爲生殖，因爲要存續其種類，迨種類存續以後，終不免以『死』爲最後的報酬。愛慾，實爲兩性的共軛點，要行種類存續的自然目的，遂有男女的兩性。

生物個體的生存與種類的存續，有自然的二大目的。欲達此目的，生物遂有飢餓及戀愛，幼小時食物爲主以長育本身，及長，本身已發育充足，則起性色而有傳種的願欲。薛禮虛(Sileshily)氏有句話道：『飢餓與戀愛，爲統御動物界中最大的原因。』設吾輩不欲承認此言，實有所不能了。

男性作女性的配偶，爲男性唯一的本責，作配偶後，妊娠、出產、哺乳、皆屬女性的要務。任務不同，然在性能上，實均屬相等。男性於生殖所負的任務，似比女性爲少，然亦有保護女性的天職，與其謂男性代表破壞主義，毋寧謂女性代表構成主義。懸想當初，男性非常缺乏，且多貧弱，雖有營養機關，自己却無防衛的能力，其唯一之

生存目的，即為交配的作用。在女性自身，似亦有所求，由女性的選擇，因煽動男性的嫉妒心，男性間遂起極激烈的競爭，偉大的體格，以及高尚的品質，實為男性生命的源泉，種類的根本。女性不僅為繼續種類，為適應環境起見，由優良更傳出品質高尚的子孫，在自然界中的女性，因為想結合男性中的美，選擇強大及優秀的男性，因此受女性的選擇，遂進演而成強大的優點云。

考察生物進化的遺跡，女性為生命的源泉，因與異性有交配作用的必要，男性因得以存在。降至後世，生物均由女性產出，因為女性的選擇，及同性間的爭鬬，生物進化，因此完成。

人類與他動物不同處很多，最要者，即為理性，所以能征服自然、利用自然者，全靠理性的功効。理性之意義，約言之，即指推理考究，屬於心的作用而言。

人類以外的動物，均依本能，始能維持牠的優秀，免避種族斷絕。惟是人類之始，理性受本能的支配，當時自然尙無進步可言，而理性則由多數的犧牲與努力獲得。按女性的激烈爭鬬，促進體格腦髓的發達，為一個原動力，男性遂利用強大的體格與優秀的頭腦，征服女性，握生物界的霸權，女性的全權，遂被所奪。

男性因不拘多數的反抗，且更進一步，樹立男尊女卑的傾向，採取理想的巧妙手段，立定金科玉律的大禮教，謂從順及貞淑，是婦女的美德，凡屬婦女，不可越此。夫從順，即是無條件的服從男子，以男子的意旨為意旨，男子的心志為依歸，貞淑，亦即無條件滿足性的生活要求。例如古代忠臣，皆以服從誠實為唯一的美德，信仰始終不變，故古時我國取此種手段，收效為很大。

理性既因高下而有不同，兩性間的革命，因此爆裂。當初動物不持交配與分娩的因果關係之意識，故男性僅為女性愛情放置的機關，所生之子，亦任其天然教育而已。相沿既久，習慣使然，雖人間的祖先，亦不能越出動物界的範圍一步，其結果實為產生母權的原因，後因理性發達，交配與分娩的因果關係，逐漸明瞭，故男女對於種族，以分工法共同繼續而維持。

從來社會的交替，女性統治社會，常曾有此一段的新氣象，其後經過多少變遷，許多年月，促迫男性的頭腦發生變化，男性既生變化，遂顛覆一向的社會組織，將統治之權易女性而爲男性，男性遂擅自專橫，以奴役其女性。

女性的情形，既如上所述，所謂種類繼續者，因女性所貢獻於自然界甚大，男性自然加以庇護，此卽天賦女性以生活的適應性，如空氣、食物、睡眠之不足、或缺乏之時，其忍耐性比男性還强，如有病氣創傷，抵抗力亦大，或者謂女性多長壽，亦非無稽之談。

同一人類，而給婦人以自然的寵兒之特典：『婦人血液的高潮，約經四週間爲一次，每次所失的血液量很大。』據科學家的計算，婦人在一生所失血潮的全量，約爲她體量的二倍。婦人的自然生活，不若男子平易，在月經時間，有生產能力，須保持產子的可能性，婦人在生殖時期，若失生殖的能力，不曾失去她自己本體。要之，婦人在產殖時期，必須保持其生產及生殖的能力。

由交配以至姙娠，一身具有胎兒與自體所需的養分，其生理的變化，至爲巧妙，誠屬造物獨授她的秘奧了。

又心理的經過，母性亦有爲母的憂慮，發揮母性的本能，以周知各事。文豪尤鷚(Euago)，以年青的母親，比之牝虎，『女弱母強，』其意義，誠足令人玩索。實際女性姙娠的不便，出產的煩勞，哺乳育兒的辛苦，更爲子犧牲一切，並無怨懟，對於子仍有熱烈的愛情。善良婦人，在此時期，常爲壯嚴的工作，爲課子讀書的準備。

曠覽一般婦人，其智慧及肉體的能力，並不亞於男子，就是劣等的，迨一旦詳考其本質，實絕非拙陋，爲因受了環境的統治使然，並非原來如此。婦女地位不能提高，十之八九，謂爲生活的事權，毫無把握，亦無不可。所有的缺點與無能力，實被環境所束縛，苟能求自振拔，排而去之，其理是很明顯而且很緊要的。

自有史以來，女性常被不平的法律、道德、習慣、所約束，奪其發展的機會，束縛終身，若欲竭力救助女性的衰微，促進婦女的地位，非請她們自己奮勉，依『自助天助』的公理，覓得正直廣平的大道，安步徐行，先得社會的信仰，自然得到社會的輔助，將來男女自有平等的時期，我想這就是大家所共認的原理了。

(完)



對於家庭教育的述評

李孝穎女士

我國從母統進爲父統以後，數千年來，皆行家族制度，故對於家庭教育，很注重的。凡兒童長至七八歲時，即教之以灑掃進退應對諸事，使它等舉止如儀，以效成人。把活潑潑的兒童，竟被拘束，變爲暮氣沉沉的小成人了！因此我國國民，多孱弱萎靡，是皆受『儒雅斯文』『幽閑貞靜』數字的影響，使它們不得充分發展。此種家庭教育，固亦有許多好處。惟尙須格外注重兒童的體育，及兒童的意志，幷根據兒童的心理，然後施以適宜的教育，始能收良好的效果。因兒童的心理與成人不同，其行爲亦遂與成人各異，故不應看待成人的眼光去看待兒童。至於我國家庭教育的書籍，舊的新的也不乏善本。然皆缺少科學的研究，及實施的經驗。偶見陳鶴琴先生所著家庭教育一書，其中理論豐富，研究精深，使天下爲父母者均得着很具體的指導。若能事事依此實行，則兒童少受許多苦痛和哭泣，父母也少受許多煩惱及困難，我國將來的國民，必盡爲優秀強健活潑天眞的好國民。故此書不特爲兒童幸福的泉源，及父母幸福的泉源，亦乃國家將來幸福的泉源。但其中尙有些可以討論之點，茲請分述之於後。

第一章　兒童心理

(1)小孩子好遊戲的　『小孩子生來好動的，遊戲爲生命的。要知多運動多強健；多遊戲，多快樂，多經驗，多學識，多思想。所以做父母的不得不注意小孩的動作和遊戲。第一做父母的應有良好的設備使小孩子得着充分的運動。第二做父母的應有適宜的伴侶使小孩子得着優美的影響。』以上所述固然是極有價值的理論，但事實上難免困難，我國當此兵戈混亂之秋，人民貧苦流離，生活維艱，社會上能飽食煖衣的，究有幾何？餘皆日夕勞頓，欲求一飽尚不可得，又將何以爲其子女設備一切？且四方謀生，行居無定的，勢亦不易辦到。故最好國家設立兒童公育的機關，使無論貧富的兒童，均得從小受良好的教育。誠如是，不但是兒童的幸福，且爲父母的幸福，亦即爲國家將來的幸福！

第四章　衛生上的習慣

原則三　『小孩子洗面刷牙，應當指定一處地方，不應在任何地方洗刷。』

在我國普通人家，差不多沒有一定的盥浴室。若房屋寬，那麼指定一間專爲盥浴用的，那自然好極了。否則也應當在所有的房間內，擇一適當的地方以爲盥浴時之用。切不可隨便亂洗。

原則八　『小孩子吃飯的時候，應當有適當的盤匙。』

原則九　『小孩子吃飯時，應當要有適當的椅桌。』

本來在理論上小孩子吃飯的時候，有適當的盤匙和椅桌，有許多的好處，但是在事實上又發生了問題。在中等以上的人家，自然容易辦備，若中等以下的人家，生計尙不能顧全，那裏有這一筆費爲他們的小孩子製備這些東西呢？所以只好隨隨便便的將就過去。予意以爲在中等以上的人家，照陳先生的家庭教育上所繪的椅桌那樣做給自己的兒童吃飯和玩耍，那是最好沒有的了。其力不能另爲小孩子製椅桌者，則可用普通的矮凳矮椅亦可。如此則可免小孩同成人在大桌上吃飯的種種弊害。至於盤匙呢，就是普通的大盤和湯匙，這是任何人家都可辦到的，那麼又何

樂而不爲呢？

第六章　遊戲與玩物

原則三「小孩子平時宜穿運動套衣。」

運動衣我國的小孩子可以說差不多都是沒有的。因爲我國素不注重體育的，所以沒有這種習慣。有錢人家的小孩，則終日穿了美麗的衣服，時時都是人抱着，貧窮的人家，他們的小孩子穿了一身破爛的衣服，遍地亂爬亂滾，穢嗅不堪。但他們相習既久，巳不覺怪。我想最好無論貧富的人家，小孩子是不宜穿華麗的衣服的。總是取其溫涼適宜，質料可以時時洗潔的。倘使能做運動服的人家，做了自然是頂好，即不能做的人家，粗布的衣裳，弄髒了，多洗幾次罷了。何苦用美麗的衣服去累得兒童動都不敢動呢？又何苦爲惜洗一件小衣裳使兒童這樣骯髒，令人見而生厭呢？

第八章　小孩子爲什麼怕爲什麼哭的

原則一「做父母的切不可暗示小孩子使他發生懼怕。」

據陳先生所舉的例1，2。看來，第一例那是太不好了，做母親的若當她自己的小孩子怕雷電時，應當笑嘻嘻的明白告訴他，並且想法子使他不要害怕。爲何小孩子本來不怕雷電的，做母親的倒反嚇他使他發生恐慌呢？這眞是太無道理了。但是陳先生舉的第二例說：「有一天烏雲集聚集雷電交作的時候，我的妻子抱了一鳴到露臺上，用手指着閃電對他說：『你看！』『你看』……到了他兩歲多點的時候，凡一動雷，我就帶他出去，站在屋檐之下看看天上莊嚴的雲彩，美麗的閃電，並指着雲對他說：『這裏像一座山，那裏像一隻狗，這是狗尾巴，那是狗的耳朶。』又指着閃電對他說：『這閃電像一條帶，多少好看！』因我這樣對他說，他也就很快樂看電看雲。」像陳先

生及其夫人這樣的方法教小孩子，使小孩子得着許多愉快，看了許多天然的美景啓發他的智慧。但當雷電交作之際，時時出去站於檐下或露臺上，若偶不幸觸電，那可是危險極了！這也不可不稍加留意的。最好當雷電交作之時，做父母的切不可嚇他們的小孩子，幷且使他遠遠的看和聽着雷電，更簡單的告訴他，雷電是什麼東西，那麼他自然不會懼怕雷電了。

原則三「不要以『父親』的名義來恐嚇小孩子。」

做母親的和『用人』不應以『父親』的名義來恐嚇小孩子，陳先生的家庭教育上已經詳述其害了。却是我們中國的家庭差不多這類的事，是常常有的。相習成風，『父嚴母慈』幾爲『天經地義』不能改的道理了。故子女視父若閻王；若老虎，見了則畏縮不前，戰慄不敢言語。如此還說得上什麼父子的愛情呢？陳先生及其夫人教子的方法却不是這樣，他們要他們的小孩子做好事，或禁止他作壞事，總不以『父親』和旁人的名義來嚇小孩子的，乃是用鼓勵和誘導種種的方法使他願意去做好事或不肯去做壞事的。他們用金星來鼓勵小孩子，每天做事若做得好則給他一個金星，『幷且把他所得的金星貼在一本簿子上，使他可以時常看看。將來年紀大的時候，就可以當作日記簿以養成時間的觀念，而且鼓勵他做好的事情。』這種方法，眞是非常有趣，能引起兒童好勝要好的思想。不但當時可以使小孩子願意去做好事，而且可以養成他大來作日記的一種好習慣。我曾見有些做父母的鼓勵他們的小孩子做事，乃是用錢或吃的東西，小孩子因貪吃和喜歡得錢買東西吃，也就肯去就事，但以後則非有錢和吃的東西給他他是萬不肯去做的了。這不是鼓勵小孩子做好事，簡直可以說是用錢和吃的來買小孩子做事了。他幷不知道這件事是他應當去做的，不過是貪錢及好吃纔去做事。也可以說這無異於引誘小孩子貪利了。

以上是我看了陳先生所著的家庭教育以後的感想。此書的好處上已略述，凡爲父母者不可不一讀。不特我一人以爲牠是一本最好的書，卽若陶知行先生鄭宗海先生等亦非常贊美的，幷詳舉其種種的優點介紹於讀者。

十五，五，三十一，於湖南衡陽。

生及其夫人這樣的方法教小孩子，使小孩子得着許多愉快，看了許多天然的美景啓發他的智慧。但當雷電交作之際，時時出去站於檐下或露臺上，若偶不幸觸電，那可是危險極了！這也不可不稍加留意的。最好當雷電交作之時，做父母的切不可嚇他們的小孩子，并且使他遠遠的看和聽着雷電，更簡單的告訴他，雷電是什麼東西，那麼他自然不會懼怕雷電了。

原則三 「不要以『父親』的名義來恐嚇小孩子。」

做母親的和『用人』不應以『父親』的名義來恐嚇小孩子，陳先生的家庭教育上已經詳述其害了。却是我們中國的家庭差不多這類的事，是常常有的。相習成風。『父嚴母慈』幾爲『天經地義』不能改的道理了。故子女視父若閻王；若老虎，見了則畏縮不前，戰慄不敢言語。如此還說得上什麼父子的愛情呢？陳先生及其夫人教子的方法却不是這樣，他們要他們的小孩子做好事，或禁止他作壞事，總不以『父親』和旁人的名義來嚇小孩子的，乃是用鼓勵和誘導種種的方法使他願意去做好事或不肯去做壞事的。他們用金星來鼓勵小孩子，每天做事若做得好則給他一個金星，『并且把他所得的金星貼在一本簿子上，使他可以時常看看。將來年紀大的時候，就可以當作日記簿以養成時間的觀念，而且鼓勵他做好的事情。』這種方法，眞是非常有趣，能引起兒童好勝要好的思想。不但當時可以使小孩子願意去做好事，而且可以養成他大來作日記的一種好習慣。我曾見有些做父母的鼓勵他們的小孩子做事，乃是用錢或吃的東西，小孩子因貪吃和喜歡得錢買東西吃，也就肯去就事，但以後則非有錢和吃的東西給他，他是萬不肯去做的了。這不是鼓勵小孩子做好事，簡直可以說是用錢和吃的來買小孩子做事了。他并不知道這件事是他應當去做的，不過是貪錢及好吃纔去做事。也可以說這無異於引誘小孩子貪利了。

以上是我看了陳先生所著的家庭教育以後的感想，此書的好處上已略述，凡爲父母者不可不一讀。不特我一人以爲牠是一本最好的書，卽若陶知行先生鄭宗海先生等亦非常贊美的，并詳舉其種種的優點介紹於讀者。

十五，五，三十一。於湖南衡陽。



隨意談論

說幾句公道話

婦人失節受法律的拘束，社會的攻擊，丈夫得乘機捉到她的錯處以治其罪，人人皆曰可殺；殺無赦，曰：『尊重人格，有辱乃夫也。』

丈夫挾妓，受妓館的歡迎，親朋的承認，婦人不得出一言而抵抗之，人人皆曰風流；眞風流，曰：『尊重自由，內子無涉也。』

婦人守寡，有財產，親族垂涎；無財產，苦自爲生，沒人過問；迫其改嫁，反曰不貞，曰：『從一而終』，古訓昭昭也。

丈夫鰥居；有後嗣，思續娶以聯歡，無後嗣，更思慕少艾以自娛，一片私欲，反曰：『無後爲大』聖教鑿鑿也。

尊重人格也，尊重自由也；從一而終也；無後爲大也；此所謂數千年來遺下的家庭法律，當守以爲圭臬者！

『已所欲者人皆欲之，已所行者人亦能行之』丈夫可爲者，婦人亦得而爲之；何以丈夫毅然爲之，社會不以爲恥，婦人毅然爲之而社會引以爲羞！此所謂數千年來遺下的家庭道德，不可更改者！

天生男人，何以又生女人？自有生之初男與女，已立在平等地位，怨女人不道德，男人有不道德行爲否？恨男人不軌，女人曾有不軌否？兩性各能自省，則舊習慣可剷除，舊法律可破壞，積數千年的習氣，斷非一二年可收成效者，必須

從青年男女起，各自互助，各自了解，方見正直而光明。

解放美洲黑奴者，林肯也；解放中國婦女者何人？吾乃引領而望，跂足而待，誰是一個公道的人，不禁思悠悠，恨悠悠，翹首而問於青天了。（李九思）

誰願意學習家事呢

有幾個我的表妹，她們都在初級中學裏讀書，她們學業成績，都很好；只是平日對於家事絲毫不願過問，這似乎不能不說是她們的缺憾罷！

家事雖不必女子專任；然女子賦有天然接近做家事的擅長——如身體，性情，等——豈可一味屏棄呢？讀書自然也是女子的要務，但讀書的餘暇，難道不能練習些家事嗎；

幾次我曾見她們的母親，操持家務，實在太緊忙了，但是她們寧願看小說，或和弟妹們頑耍，總不曾見她們去做她們所能做的事！她們的母親有時實在忙急了，常常說：『你們縱不願做家事，難道不可憐我這樣操持，稍稍幫助嗎？……』她們總是聽得很清楚，只是聽過後，從一陣笑聲裏，發出這樣的答詞：『誰願意學習家事呢！』

我有一次曾當面問過她們：『你們何妨在閒暇的時候學點家事呢？能做家事，未始與你們無益，譬如：自己的衣鞋，可以隨自己的意志，要怎樣做就怎樣做；日常的飯菜，要怎樣吃就怎樣吃，何至受人束縛；而且又多麼有趣呢！到了自己能立身了，如能懂點家事，利便格外多了！……』她們不費思索的說：『我們的衣鞋有裁縫，我們的飯菜，有婢僕，誰耐煩問家事？我們只知道學成功，能自立；什麼事，都可自由，什麼人，都可指揮！……』

她們說的未始無理，只是她們知其一不知其二；女子如果皆像她們，我敢說中國女子進化雖到極點，也只也些貴族的女子罷了！離着真正進化的途徑很遠哩！

（汪如幹）

逆潮流的話

社交公開，自由戀愛，這兩句話，真是泛濫於天下，洋溢乎中國。我們受禮教桎梏的人，自然一百二十

分主張公開社交戀愛自由。但是現在男女間的關係，一入社交，便戀愛了。一成戀愛便結婚了。我們平著良心的評論，現在國內一班青年自由結婚的結果，恐怕是社交要加以注意，戀愛要加以指導了！

社交不能不加注意的原因，可分爲二項：第一，是青年戀愛力太烈。戀愛力太烈的，好像用顏色的眼鏡，戴在眼睛上，一切的顏色都變了。譬如一個青年少女，一到這蹡蹡蹌蹌的社會中，幾乎覺得這個男子有點好處，那個男子也有一點好處，他們的壞處全然一點看不出來。因此到了戀愛的極度，即結婚了。到了結婚以後，彼此的優點全看不出，彼此的弱點全都豁露，如此不離婚，便是萬般的痛苦，離了婚，除了是有新的不要舊的那一般人以外，沒有不痛苦的。第二是理智力薄弱。理智力薄弱，不能克制生理的衝動。由社交，自然有親近，有親近，自然有感情，由感情上發生的愛，及生理上發生的慾，全賴理智力克服。但是少年男女的理智力太淺。每易受對方的侵入。如因同遊的關係，愛與慾同時進展，就可以允許對方的握手，對方的一切要求。事後就是錯誤忽然發覺，然已遲了。他們結婚後，的確全是幸福麼？我們爲青年男女計，應當提倡社交自重，頂少我們也要研究生理學、心理學、追求一個結果。究竟社交應當自重否？我大膽的說，青年男女允許對方特別的要求，是自己欠尊重，後患無窮哩。

戀愛加以指導的原故，第一是青年無經驗，無經驗，自然而然危險了。風俗、體格、性情、職業、地位，在戀愛時彼此都看不出那一點不合意。到了結婚後，那些不合意的地位，一件一件的發生。假如一個學醫的，愛上一個學農業的，一個要到農場裏作工，一個要到醫院裏去行醫，他們職業上是不能合作的，除非他倆一個犧牲自己所學的。又如一個學銀行或律師的愛上一個學園藝或漁牧的，一個要去海裏山裏去工作，一個有不能離開城市的。更說一個學輪船駕駛的和一個學教育的人結婚，一個靜一個動，怎能合作哩？體格也是要緊的，一個健全的人和一個不健全的女人結婚，其子孫一千個中，有九百九十八九個是爲非作歹，身體虛弱疾病的，無論那一本講優生學的書上都說得很詳細，很可怕，自然！你如果是一個健全的女子，當然不願去嫁一個有淋病的人，但是照我一二年的考查，得

淋病的男子，最善逢迎女人，到嫁了他以後，才知道他有淋病，大約十個裏有二三個，換一句說，就是百分之二三十是嫁有淋病的。

性情、風俗、不能說全不與愛情相干，當其愛好時，自然無所議論，一個不吃猪肉的回教徒，和一個吃猪肉的其他教徒結婚，吃結婚酒那一天的菜，總是有一方面不自然的。我們看見基督徒，低着頭聽牧師道：『父呵！天呵！保佑他們！父呵！天呵！』，一個覺得是極誠致敬的，一個覺得如顛若狂的，性情風俗不同，我敢說是婚姻決不能美滿。

我覺得設有某甲認某乙，爲可配偶的，應當就商於他們的父母兄弟姊妹親友等，得個定見，不然，自己戴着顏色眼鏡，恐怕是「當局者迷」罷！

逆着時代潮流的話說完了，又來逆着守舊的人說幾句，有單趁着自己的意志，不爲子女着想它們合適否的包辦婚姻，待子女一方面要求離婚，如果子女提出的理由確實有理的，應當毅然順它等的志願，萬不可固執，因爲成婚後而起離婚，是最不幸的。雖子女自訂的婚姻後欲離婚的亦不少，這是它們的錯處，爲父母的可以糾正勸解它。若自己爲它包辦婚姻，不顧子女後日互相合適與否，若不幸有欲離婚，則爲父母的，自己受累多得很呢。

倘若國家或社會方面，能組織一婚姻檢定機關，用科學的方法，檢定要結婚的男女，中途有無乖異的情事，這不獨可以減少夫婦間的痛苦，而且對於優生問題，大有關係的。（濤聲）

救濟失學婦女的小提議

中國失學的婦女，差不多占到百分之九十九；我們要想增高女子的地位，謀全人類的幸福，非趕緊救濟她們不可。

救濟的方法要怎樣？我以爲當求其實用，勿取其空浮，爲自動的，不可爲被動的；謹將鄙意中的幾個簡單方法寫出來，供大家的研究。

（一）多設女子簡易識字學塾——有女校的，可附設於女校內；若是沒有女校的地方，就附設在普通的學校內；利用星期、假期、和夜間的光陰，給她們點淺近的書法、算法、和常識。

(二)工廠商店給以讀書的機會——中國工業，逐漸發達，婦女爲經濟所壓迫，充當職工的，日多一日，如毛織會社，織物工廠，煙捲公司等，僱用女工的，實在不算少數。應該在被僱用的時節，訂定契約，每日除工做幾小時外，要求一二小時讀書的機會。

(三)設立婦女通俗講演會——凡都會鄉村，都要設立。由學校教師及熱心社會事務的人，講演改良風俗、婚嫁、治家、育兒等普通的學識，國內外的新聞大事，亦可酌量講演。

(四)組織女子宣講團——利用寒暑假、例假的時間，由中等以上的女學生，分認地段，往鄉鎮講演；——講演的事項，和第三條差不多。

以上幾種方法：不是一時的，乃是永久的，不是片面的，乃是普徧的；我希望先覺的姊妹們，各本着自助自救的熱心，起而組織救濟失學婦女協會，先調查失學婦女的確數，是怎樣的環境？適用那樣的方法？大家合策羣力，用傳道佈散的精神、毅力和犧牲，切切實實的做去；庶幾女子的地位，可以漸漸增高，從此取穩健的步驟進行，一面取信於社會，一面有益於本身，他日所得的幸福，未可限量呢。(惠生)

女子剪髮

年來內地剪髮的女子，日漸增多，就是我們富於保守性的關東，在省會街市裏，有時候也可以見到剪髮婦女的影子；這實在是值得我們注意的一件事。

一般少見多怪的人，對於她們，有的說是不雅觀，有的說是不道德，以致議論紛紛，背地譏罵。

其實女子可以不可以剪髮，只要你把利害研究一下，則是非立見；到不必動不動就掛出那塊似是而非的老招牌，拒絕真正主顧於千里之外！

我以爲女子剪髮，每天至少可以省卻晨間十五分鐘寶貴的光陰，要拿省下來的時間，做點有益處的事，——真比那消費在搔首弄姿，供人玩弄的好得多。

至於美觀不美觀，不過一時的習慣使然；據鄙人怪癖的眼光看來，女子把頭髮剪短，沒有怎麼好看，也沒有怎麼難看，總要於手術上得着便利，經濟上得些節儉，才合改善的本意，若是剪了髮，朝晚費了多少精神

的手術，用了多少費錢的油膏，甚至還有到理髮處出了錢，教它們修飾等等。這樣費神費錢，只換得『很時髦』三個字，也有點不値得的。

所以女子剪髮，實在可算是她們的一種覺悟，一種進化，用不着我們大驚小怪，任意叫囂了。

但是女子剪髮，爲的節省光陰，便利做事，我是極端贊成的；若是弄得奇形怪狀，特意惹人家注意，好藉此出風頭，趕時髦，這種墮落式的進化，我却期期以爲不可！關於這一層，我要請剪髮的女子們自己反省呀！（患生）

家庭制度可以廢除嗎

『家庭是一所黑暗而廣漠的囚牢』這句話，差不多成了近來婦女的口頭禪；她們有的受着家庭的束縛，有的受着家庭的壓迫，多想把家庭制度廢除，過那夢想的浪漫式的生活；——這實在是一種『因噎廢食』的傻事！

我以爲家庭的組織，應當大大改革，家庭的制度，却萬萬不能廢除；何以呢？人類是不能孑然獨力生存的，必要藉着大家結合的社會以維持牠，家庭是人類組織社會的起點，是發達社會本能的中心；若是沒有家庭，人類失了生存的維持力，至少要有三種弊病：（一）無責任心，多犯罪的人；（二）怠於作業，多貧窮不能自給的人；（三）散漫浮離，多獨身的人；——像這樣，社會的秩序，怎能穩固完美呢！

所以我們現在的急需，是怎樣改良家庭的組織；不當徒自紛擾，去廢除家庭的制度。改良的手段：一面要破壞那禮教式與刻板式的家庭，——家長獨攬大權的家庭，老大的、陳腐的、無生機的舊家庭；一面却要建設和美的與責任的家庭，——男女平權共同負責的家庭，以兒童爲本位的、滋長的、進化的、有生機的新家庭。

有新知而少心得的人聽呀！對於我們家庭的組織，覺着不滿意嗎？如果是有不合人情、不適時勢、不負責任、不求進化，那末趕快起來改組，但是須要牢牢記着：破壞的背面，却有兩個字緊跟着，『建設』。（患生）

婦女閱月報的利益

東方民族，素來生就是缺乏政治思想的，我國人尤甚；至於中國婦女的腦海中，更無這種思想。自從歐化

東漸以後，國民自覺到所處地位之危險，咨嗟太息，倡愛國主義，談政治問題，極少數『得風氣之先』的婦女，也起來奔走國事，大談政治，可惜沒有深沉的思想合用的設施。在頭腦稍稍冷靜，持學者態度的人，却用一付諷刺的眼光旁觀着。再加我國政治不上軌道，少數人把持，政客播弄，委實黯淡無光；於是另有了鄙夷政治而不談的一派，這種人隨地多有。

我們試爲國家生命的悠久着想，能一任現狀繼續，不設法改正麼？我想萬萬不能。

解世芬女士發表的意見（載十一卷十二號），曾主張本誌把世界和中國的政治消息，揀些重要的登載，好叫婦女得些政治思想和國家觀念。我覺得這是很有研究的建議。我也覺得：要引導婦女到政治的一途，首重在誘起婦女有注意政治消息的興趣；日報實在不可不看。

從前我在小學時代，絕不會看報，也絕不想看報，偶然在無聊時候，抓着包裹銅元的小片報紙看看，碰巧有一兩條專電，意義雖是了了，却總感到與我漠然無關。那時我們學文言的還算沾光，看報容易懂得；若是現在，止懂得語體文的人很多，却又沒有一種語體文編輯的日報，來介紹重要政治消息，還想他們能得些政治思想和國家觀念麼？這種困難，你如問到所熟識的小學教師，定能證明，在他指導學生閱報時，確有過這種經驗。還有一層，就是我們注意到政治消息以後，決不堪孤寂之感：第一，長期間歇，才得到第二次的消息，便會叫人煩躁，漸減興味，月刊的時事新聞，總成『明日黃花』，至多僅可做備忘的紀錄，比不上日報好；第二，對於政治有些意見，却無可與言的人，也很足減少熱情。這種甘苦，你找常看日報的人問問，便可知道。

引導婦女到政治的途上，是很困苦的工作，首先要解決：怎樣誘導婦女閱報？據我個人的經驗——漸能感閱報興趣的經驗——閱報可以每天定一個時間；對於那些新聞，雖覺是乾燥無味，或許有些字義不懂，地勢不明的處在，雖免檢查的麻煩，但必得忍耐着。學閱報的初步，『忍』是一個妥當的方法。待至看過幾天報，情勢熟悉了些，便找看報的朋友們談談，更好的方法，是聯絡幾位朋友，常時閱報，碰着頭時，便引新聞來做談話的資料，這樣就把硬性的政治新聞軟化了，自覺親切有味，逐日要想閱報。

『大凡書中的興趣，不能叫兒童直接感得，惟有先試學一回，再加討論一番，自會有良好的收穫。』記得有一個小學教師曾對我說過的。

我覺得這是引導到博聞一途的經驗談，也可以用他引導婦女得些政治上的識見，爲後日參政的預備，所以寫出來作一得的供獻。（素芬）

孩童之意旨最真

用棕欖香皂洗面浴身必有極舒適之快感苟以此皂與孩童應用無有不樂用者但孩童之樂用此皂初不知是優是劣祇覺身體得有快感耳

然則既能使人得快感孩童且愛用之其佳可知矣



注意

現在市上所售之棕欖香皂其香料已經加重並改盛美盒益臻完善

各處大商店均有出售

上海四川路十二號棕欖公司啟



美國製造



國產味精

調味妙品

味精係最經濟的調味妙品在食物中加入少許所費不過數厘錢能立致極美之鮮味既適味覺又省金錢凡主持中饋者每飯必備之珍品也

請購一試定卜滿意

味精係用化學方法。從麥麩中提鍊精華。品質精良。允爲全球第一之調味粉。迭經農商部頒給褒獎狀。內務部化驗所證明。上海商品陳列所品評最優等。著名化驗室分析化驗。認爲滋養豐富。適合衛生。國內高僧各大居士。蒞廠參觀。撰文證明淨素。並讚爲持齋妙品。爲茲將味精優點。略述於後。

質料素淨　滋養豐富
鮮美絕倫　開胃健脾
顏色潔白　歷久不變
用法簡便　節費省時

中國境內各大埠及南洋各屬羣島凡碼頭食物南貨海味號均有經售

中國天廚味精製造廠創製

總發行所　上海福建路四五二號

製造廠　上海盧家灣西首新橋浜南

甲種徵文當選

中秋賞月

爛去了兩個月餅

石子

仰觀蔚藍色的天空，慢慢地罩上了薄霞；東邊角兒上露出了一輪如鏡，皎潔無比，含着幽美的神祕，好似春花；不！不！她要比春花美麗！她又似冬雪；不！不！她要比冬雪明靜！她——原來是中秋夜的明月！

在蕭疏的梧桐樹下，擺着一張方桌，幾張凳子，凳子上坐着幾個人談笑，却夾着那小孩子的吵聲和秋蟲唧唧不住的鳴聲，他們談笑間偶偶望着明月，明月總是很幽靜很和藹的望着他們，那時只聽得梧桐樹下發出一清脆如簧的聲音說道：『秋夜的月兒，到底比平時不同啊！今天既是中秋佳節，我們也不能清談玩月，就是那月兒前也當供幾個月餅來應節呢！另一人答道：『好呀！就叫王媽快點到市上去買罷，』於是王媽就負着她的使命去買月餅了。

月餅買到後，她倆將一個茶几放在月下，拿一個盤將月餅裝上，供在茶几上，兩個小孩子却吵着一定要吃月餅；一個人道：『供好就給你們吃，』一個道：『我們既然不能清談，就當拿那象棋來玩玩！過一會也要取兩個月餅點點飢呀，』於是她們又從廂房裏拿出一副象棋來，各各振起精神，要鬪一番智巧，顯顯神通哩。

兩個孩子呢，却吵着要月餅吃。那兩個人四隻眼，釘住了棋盤上的棋子，只管自己運籌決算，那里會聽到呢，偶而聽見，也就糊糊塗塗的應一聲，却仍不理會。兩個孩子却等得不耐煩，喉急極了，就自由行動，手與口謀的，各拿着一個，月餅被饞神牽入口中去了。

那個孩子道：『你這月餅比我大呀！』

這個孩子道：『你的大得多呀！』

那個道：『哼！你的這麼大！還要嘴兒，一定要分點給我啊！』

『你還要分給我呢！怎麼我倒要分給你呢？』

她倆正爭鬬到死生關頭，那管他事，正是目不旁睬，耳不傾聽，不知怎麼，那兩個孩子就打起架來了：起先還用口舌，後來你敲一拳我奉一掌，形勢比她爭棋的更兇，忽聽得一聲『啊唷！』纔把那兩人下象棋的，迷夢叫醒，趕緊立起來看；啊呀！不好！但見一個孩子，被那孩子一推，跌在花壇裏，兩脚向天，頭在石角上一撞，哇的一聲哭起來了，手裏一個月餅也拋了。那個孩子睜着二眼，却安然自由自在的拿着一個月餅吃着，幷且把他丟掉的一個月餅，也拾起來一同大嚼，她倆回頭一看盤裏已缺少了兩個月餅，又看見那孩子手裏兩個月餅，就猜到了這幕滑稽劇的原由，只嘆口氣道：『唉！我們走棋鬧出笑話，「爛柯山故事」中說是不知不覺爛去一把柯，我們今夜不知不覺爛去了兩個月餅，』大家笑說一陣。

微風吹來，梧桐葉兒沙沙地作響，影落簷際，也是搖動不定，也像在那裏和着說道：『好！爛去了兩個月餅！好！爛去了兩個月餅！』她們爲誰，某家的姑嫂是也。

未能免俗

王慶鉞

據古老相傳：月中有仙女，有玉兔，有丹桂，有廣寒宮，還有唐明皇游月宮的一類神話；眞是神秘得很。

但是照科學家說：『月是一個附屬地球而行的衛星，她的運行，有一定軌道；她的盈虧，有一定時間；

就是有時月蝕，也可預測。』這是有科學常識的都可知道，沒有什麼神秘。可是衆人到了中秋那夜，都很高興的去賞月，騷人逸士，還要對月吟詩，也有把咏月的詩歌，譜入管弦，何等熱烈。

我想，月在天空，幾千年來，沒有變遷，也沒有進步。從前是這樣圓，如今還是這樣圓；從前是這樣亮，如今還是這樣亮，這樣圓，這樣亮，千年萬年還沒變，有什麼可賞呢？

不過，人生碌碌，早夜孜孜，到了中秋，天高氣爽，月色倍明，團圞皎潔，不染纖塵，清妍可愛，對此美景，便思行樂；邀集家人，對月共酌，也是及時行樂的舉動。可是一樣賞月，成人不及兒童的快樂，因為成人有了功名、利祿、生計等等問題，迴環心中，一時雖是談笑自若，一時就會衝動心潮，鬱鬱憂思，所以是暫時的快樂，外表的快樂，兒童呢！不識不知，無思無慮，不知人世間有憂患事，嘻嘻哈哈，天真爛漫，所以是自然的快樂，真正的快樂。

往年祖父在時，好飲健談，遇了佳節，每集家人，開懷暢飲；到了中秋那天，更是興高采烈。不過，年老血衰，不勝酒力，乾了幾杯，便有些醉意。常言道：『酒醉心頭事。』老人家有了醉意，便長吁短歎，訴說心頭事：『某事為族人所欺，隱忍不敢言；某事為豪紳所逼，敲索多金；某款為某戚吞沒，分文未獲；某地為某隣强佔，反客為主。』言下潸然淚落，有無限的隱痛，無限的抑鬱，所以往往欣然而聚，悵然而散。兒孫輩對於老人家生平得意失意的事，也聽得有些不耐煩了。

有一年的中秋那夜，我陪着祖父，飲了幾杯，知道他老人家快要發生老脾氣，其時恰巧店裏籍貫不同的幾個夥計在座，我就請他們說說本地的中秋風俗，打斷他老人家的哀感。於是那安徽績溪籍的李先生說：我們績溪的中秋風俗，特別的有三種：

（一）中秋砲　這種砲是用稻草紮成的，形狀好像一條髮辮，長約四五尺，中秋的晚上，兒童三五成羣，擎了中秋砲，沿街向階上亂打，劈劈拍拍，好像放小砲，嘴裏還嚷着『中秋砲，砲中秋，十七八，正後生』的歌謠。據說：這是前清時代痛恨滿人，一致驅逐的暗示。

（二）送冬瓜　中秋夜裏有些小孩子，跑到人家園裏

去偷冬瓜，偷的時候，故意要主人知道，主人越是罵，越是好，偷到了冬瓜，替牠畫了眉目，戴了帽兒，穿了衣服，裝成一個小孩子模樣，把牠送到沒有孩子的人家，那家十二分歡喜，就請他們喫月餅，喫瓜菓，優待得了不得。據說：無子的人家得了這個冬瓜，便是得子的預兆。

（三）游火龍　火龍也是用稻草先期紮成的，長約丈餘，有頭，有尾，也有爪，中間裝了幾根竹竿，到了中秋晚上，村人把火龍插上許多蠟燭，擎了游行，到各家門前，討幾枝香插在火龍身上，後面有許多人跟着，敲鑼啊！打鼓啊！好不熱鬧！游罷了，把火龍送到河中，末了還要放爆竹，燒錫箔。據說：照這樣舉行了，火神會跟着火龍而去，村中可免火災。

李先生說罷了，廣東的梁先生說：「番禺有賞月、追月、迷魂取藥的風俗；」浙江的朱先生說：「杭州有串月、走橋的風俗；」都很有趣。等到雞塒裏的雄雞，三聲兩聲的唱了，才各自散去睡覺。

我聽了各地中秋賞月的風俗以後，發生一種感想；賞月本是淸雅的舉動，各地的賞月，未能免俗，而且有近於迷信的，這不是社會閉塞，民智淺陋的徵象嗎？

西湖泛月

飛女士

淸幽之秋，三五之夜，涼氣橫生，心神怡曠，秋興實覺不淺。中秋為一年三節中之一，不比尋常日子，每有一番忙碌，至夜八時，打掃院落，陳設果餅、菱、藕、瓜、棗，滿鋪桌上，託辭致敬於月神，實則合家聚集，吃喝談笑，賞此佳節而已。

年前的中秋，余避暑於杭州胞姊家中，是夜庭陳花卉，桌供果餌，先敬月姨，後享自己，姊性和親，重視手足，以余終朝伏案，少得閒暇，值此機緣，趁彼良宵，約余去遊夜湖，共賞月色湖光，吸收新鮮空氣，余欣然與之偕往；僱一葉扁舟，去游名湖。

舟子是一老叟，鬚髮均白，精神矍鑠，熟悉湖景，信口談講，逐處指點，却是一個引導游人的好伴侶，舟

到一處，彼必告余等道：『此是三潭印月，此是湖心亭，此是彭公祠，此是公園等等。』余等隨他指導一一遠望，或見孤山亭影，雖不登臨，已知梗概。天空月色，下射湖中作金色閃光，浪花激起，小艇輕浮，或坐或臥，舒暢已極；較之夜游秦淮河，已勝數倍，蓋西湖為幽雅之處，秦淮為市俗之場，大有分別的。

湖上也有良友知交，藉此明月，來遨游的，談笑聲聞，歌咏相和。大概為一般休假的學子。又有異性互談，共樂晨夕，於是喁喁絮語，心曲共彈，社交廣闊，不需情紅傳語，三更漁火，正大交談，快更何如。

年老舟子，也知注意，低聲語余等道：『小姐，看坐彼舟中者，實非兄妹，就是那夫。』——舟子不知英語，但聽人說 Lover 一字誤說那夫——余聞之不免竊笑，且有所感想我等已為女學生，可算跳出火坑，恢復自由，有自立的能力了，應當為她人的模範，似此深宵月夜，無至親在座，同男子出游，即說潔身，人何能信？身既不潔，尚有何貴？第一欺騙了培植我們的父母，第二太不自愛，余每發這樣的言論，每被一般自信很深者，毀之為迂腐，不豪爽，是終要配人的，噫！見人不退縮，談笑有風生，不論男和女，但教違吾心，是為豪爽麼？與男子交遊，不能範圍自守——如男子要東就東，要西就西，終必墮落不堪，而留有遺恨，是為活潑麼？雖世上不少明達人，惜乎我諸姑伯姊誤解，可不太息？男女交際不越本位，無如賦性陳俗，理不勝欲的，直是『學他則死，』不能振拔為可懼耳。我一路冥思暗想，起了無限思潮。

舟回路轉，至湧金門而泊，付資訖，捨舟登岸，趁徐徐的西風，覽沿途的秋景，那時路上尚有人家賞月，瓜果猶存，敬神的香燭，仍有餤餤的光熠熠的燈，婦女們愛月遲眠，小兒輩貪食不睡，此亦中秋點綴中的勝概；余等興盡而返，小坐花前，賞玩未退的月色，銀光世界，松影橫窗，一曲洞簫，更增幽趣，如泣如訴，使深閨怨女添愁，或抑或揚，摧志士江中擊檝，欲眠不得，無奈歸寢，了却一年可愛的佳節。

作於爪哇

好丫頭你也怕出醜麼

韋贊唐

庭院一間，垂楊兩樹；微風過處，柳腰輕擺。天上溶溶圓的明月，照的大地雪亮。一聲一聲的秋蟲，相競唱着艷曲。院前幾張長方的楠木桌，半月兒的排列着。桌子前香燭架上的神見笑，一縷縷的放出香煙來，桌中擺列各種裝茶酒素菜的小碟子，尤其是那顏色不同、大小各異的鮮果，一堆堆的疊成假山，分在兩旁，襯着月色光輝，分外顯得玲瓏精緻。乒乓……的爆竹聲一陣一陣的歡笑，綠茸茸的草地好似鋪着地毯；媽媽、祖母、老屋的三伯母、十四嫂等幾個人，一堆兒聚集在草地上；你一句、我一句的說笑着。那裏十九弟、十妹、和那班小婢們，祇是奮興的跳來跳去，唱着：『月亮姊，去遊遊，大爺請你去梳頭！』的歌兒。我和超姊漢妹也趁着興另擺一張四方桌，拿出一樽菓子露，就傳盃遞盞，猜拳行令起來，杯盤零亂，歡聲四起，好不有趣！一會兒，有個小婢嚷道：『十九少爺，十姑娘！別唱了，當心那裏鬼來者！』望去時，原來是十七弟吃得醉醺醺，兩面皆紅，走路東倒西歪，嘴兀是嘰嘰咕咕，一邊來，一邊唱道：『晚香花趁月當頭，年年花月動詩豪。花每將開邀月賞，月逢良夜覺花幽，昔愁月照花無酒，今幸尋花帶月遊，莫道葵花臨月瘦，更將花月寫離騷！』那十九弟們見他這個模樣，嚷道：『醉鬼來了。』一窩蜂的走向媽媽那邊去了。十七弟見了一片草地，笑說道：『好個處所，我醉欲眠！』撲的一聲，便倒在草地睡着。引得同二表姊笑道：『好個無賴的容山少主！』我見了二表姊來了，就忙上前來攜着她的手；道：『怎的這樣遲才來？卻不道人等急了！你十七弟忒醉的這不像樣？』二表姊道：『我在後院子，方才聽說你們到園裏賞月，我就跑到他那裏來，約他來助興。誰知他已是飲的大醉，我勸他不必來吧；他說：『蕙姊自命文章鉅魁，今晚非趁機會和她鬬一鬬法不可！』超姊說：『是呢！你看蕙妹平日倒是目空一切，可惜他醉到這個田地；不然倒要看看那個法力高呢！』我道：『理他呢！

他的詩祇好去念給破窰裏的太婆聽聽的！』五妹道：『別多嚷，作樂罷，良辰難再。』說着四人又踱到筵上來。二表姊笑的拿了一杯菓子露，對着我說道：『今晚賞月是多麼有興的啊！那皎皎的銀河，沒有一些纖塵，圓滚滚的月兒，照得萬里光輝，眞個騷情的墨客，離魂的倩女，窮了也要消魂。你自命是一個無時不作樂的白樂天，今晚怕不要風魔了你寗珠女士呢！盡飲這杯罷。』我就接杯笑道：『使得，但我看你們也同飲一杯，方才不會辜負了月到中秋分外明的佳景吧。』大家轟雷的一聲『是』。說着各自拿起杯就飲。那裏十七弟已是酒醒過來，走入席嚷道：『這樣的牛飲算什麼來！我們聯句罷。』二表姊說道：『倒是容山少主說的風雅。』漢妹道：『縱飲甚樂，何必思愁？』我道：『還是漢妹說的是，作那歪詩眞是自尋煩惱，何苦來？』超姊道：『好了頑，你也怕出醜麼？』我笑道：『你們好不知分寸，魯班面前玩斧，隨你們出醜罷。但所作不佳當依法從事，以正輕薄之罪！』超姊道：『罪不至此，我們先用「花月」這兩字作題，順次下去，每人接兩句續成一首，看看成績怎樣，再作道理。』順口道：『最宜花月是仙家，雀運金枝度月斜。』二表姊想一想接道：『開嚼花時開嚼月，半吞山月半吞花。』超姊望着我道：『你有了麼！』我道：『有是有了，可是不佳！』超姊說道：『不要緊，念來聽聽。』我道：『就是「月浸檀板花迷洞，花插雲瓶月襯霞。」這幾個字可使得麼！』超姊二表姊一齊說道：『好句！好句！怎麼不使得？』十七弟道：『好個「花插雲瓶月襯霞！」倒害得我接續難。』『啊唷！「日月參光花頃刻，月中花片辦仙葩，」這兩句可配得上麼？』我笑道：『叨容山少主的椽筆：全文生色不少！怎麼配不上！』說着大家就是一陣笑，下面漢妹嚷道：『了不得！這樣的作法我不曉，饒了我罷，況且現在時候也不早了，還是散去的好！』超姊道：『好了頭，你好好詐却不道酒令重於軍令，來！大碗來！我先罰你三百碗，看你怎的。』十七弟道：『別生氣，我看還是漢妹說的有理，你看那玉兎漸從屋角向西沉去，我們這樣的樂了一夜，也可歇歇了。』超姊接着道：『怕什麼？良辰難再！』方才說到這裏：忽聽得副耳叫道：『你們姊妹們還是樣囉唣什麼？天快要亮了，回去罷，一會兒，沒人侍候了！』我們聽了祇得一齊起身，超姊

道：『今晚倒便宜了澳丫頭！』說着已踱到母親那裏來：十九弟、十妹兩個小孩，已是睡在媽媽膝上，那班小婢們也一個個坐在草地上打盹，媽媽見我們來了，就促醒小婢們攜了十九弟、十妹們，一行人踱過短牆，呀啞一聲，關上了月門，一陣來的曉鐘聲，原來東方將白了。

燒塔和拜月

林蕙芬

大約在一年前的時候，我應了表姊的招呼，到姑母家住了好幾月，覺得快意非常；尤其是中秋夜的賞月，及今追思起來，猶有無限的興趣。

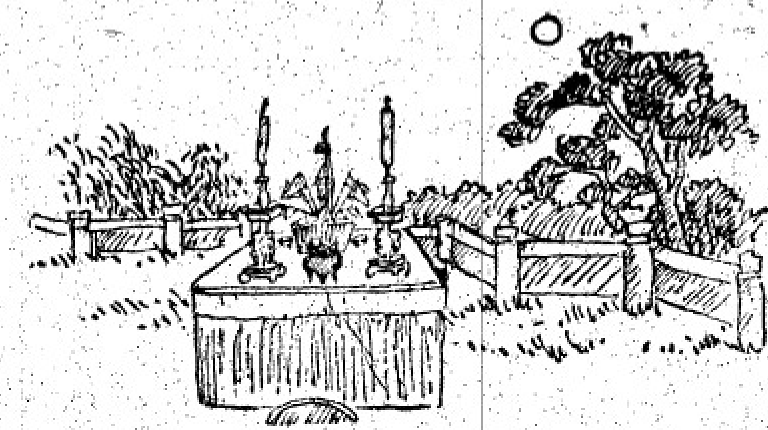
那一夜，天淨無雲，玉盤高掛；亮亮晶的銀光，把大地照得明澈如畫，的真是一個難得的月景啊！

在下午的時候，離姑母屋前約五十步的曠地，便有許多人把瓦片砌成一座八角的塔子；吾雖望見了，還不知道他們這樣的建築有什麼用意。到了晚飯後，盥洗畢，華姊向我說道：『那座塔子快要燒了，我們一同出外去看看罷。』於是同攜手步出大門，到塔前立定；見那塔子約有丈來高，塔基像桌面大，中心充實舊杉乾草樹葉各種引火的物。看的人越來越多，繞塔圍成一大圈兒。那瓦塔燃着火，不到三十分鐘，已燒得裏面通紅，火燄從隙縫中吐出，像蛇舌照耀地面，直奪了亮月的光。等了火燄平息後，全塔依然屹立，滿座晶瑩，像鮮紅的琉璃鑄成的，煞是好看；有人更把食鹽向牠投擲，登時發出卜卜的小爆聲，亦很有趣。這樣約經數分鐘後，那鮮紅的顏色，便漸漸變為淡紅，變成灰白；這時已不晶瑩，再沒有可觀，遊人大都散去，我們亦興盡而返了。

我們回來的時候，姑母和嬸嬸——表姊的叔母——都圍着香案旁，正在安排拜月的物品。案上陳列的，除了水菓、糕、餅、柚、芋外，還有許多鮮花、紙花、香粉、胭脂，供給月娘娘的。吾不禁暗暗地想：這月娘娘如果真會視察到這裏的物品，我知道她所最賞識的，一定不是餅食和水菓，亦不是金銀代幣的紙錠，而

在華姊那盤鮮麗清香的花朵了。

她們把物品都排定，便焚了三條馨香，插在米盌上，燒了二條蠟炬，安放在玻璃屏內；又把掛在中庭的香球香塔都點起火。霎時間，烟香滿庭。她們都朝月禮拜，又默默地合掌禱祝；我立在一旁，看了各人的神態，終是



好笑。停了一會，各人的祝詞完了，都起來坐着。姑母問我爲什麼不拜，我只說不曉得怎樣拜法；她知道我向未幹這屈膝拜神的行爲，亦不甚勉强。我笑向華姊道：『你們拜神，究竟有什麼希望呢！』二嬸嬸應道：『未訂婚的姑娘們，大概都是希望顏容豔美，梳髻光塋，妝扮嬌媚，更有一端最緊要，將來嫁位好好的玉郎；如能誠心禱求，定然是有應驗的。』華姊道：『我只見人家拜，便隨同拜，沒有什麼禱祝，也不想有什麼希望。』她一面講，兩道紅霞亦同時湧現於嫩白的臉兒，把我們惹得大笑了。

拜月後，我們尚在月下坐談，見過所謂月華的。因爲事實太長，不再述了。

腦蒂上的映像

鄭貞李女士

一年一年的中秋，似水般的過去了，只有那年中秋節使人永遠不忘的一個景象，還映在我腦蒂上而成殘影。

大廳上駢列着幾張方桌，桌上擺着許多希奇古怪的玩品，正中擺着一座粘土燒成的寶塔；這叫做中秋擺塔乃是我們的家鄉——福州——的習俗。

『老人拜塔增福壽；小孩拜塔保平安。』這一片充滿着喜氣的歌聲，在燈光下發現了；琴妹正在塔前拜

着，三表兄站在旁邊讚禮；我看見了，便學着喜妹口中的歌調，唱道：『表妹拜塔塔喃喃，表兄讚禮樂陶陶。』琴妹聽說，由地上站了起來，追住我，用指頭掐我的胳肢窩下呵癢，害我狂笑得呼吸都繼不上了，可惡的三表兄還在旁喝采道：『好呀！多掐兩下，索性叫她討了幾個饒，問她下次還敢麼？』那時恰好門外有敲門的聲音，三表兄笑着對琴妹道：『琴妹，準是蠶表弟前來救駕了，快別動貞妹呀！』我聽了又好笑又好惱；喜妹早已跑去開門，只見蠶表弟手裏提着一包東西走進來，琴妹連忙放了手；我磆碌從地上爬起來，追着她要打；她趁勢逃走了。三表兄跑過去握了蠶表弟的手，學着戲劇上的套話說道：『未知老弟駕到，不曾遠迎，休要見怪！』蠶表弟也隨口答道：『豈敢！豈敢！來得鹵莽，當面謝罪。』

這時新月已經上了粉牆，院中的梧桐樹影，扶蘇搖曳，含着無限的秋意；大家都走出來，一個人搬一張几子坐着看月；喜妹望見蠶表弟手中的東西，笑道：『蠶哥！你這裏藏的敢是些瓜果，拿來送我的麼？』蠶表弟還沒答應；三表兄搶着道：『你到想吧！可惜你的臉兒沒有貞妹白咧！』這時琴妹正端着許多食品走出來，瞅了蠶表弟一眼，笑道：『我們家裏還少了東西不成？虧你有這厚臉！』又望望喜妹同三表兄道：『來！我們這邊吃；讓她們一塊兒，吃他們的東西吧！』我曉得琴妹是報復我的，正想拿話來抵制她，蠶表弟早已打開手巾，拿出一盒棗泥月餅，望着琴妹道：『你挖苦我，誰曉得反挖苦了你自己？你看！這不是你所愛吃的東西嗎？卻是你三表兄再三拜托我買的！他自己不好意思拿來，卻要假托是我的。』這幾句話，直笑痛了我的肚子，伏在喜妹身上，好久不會做聲。

末了，還是喜妹做和事老，勸止雙方停止舌戰；大家團團坐在地上一張大涼席上，把蠶弟帶來的酒菜糕餅，同我們原有的瓜果等等，都胡亂的擺着地上；大家老實不客氣的，大嚼特嚼起來；三表兄滿斟了一杯酒，瞅了琴妹一眼，老着臉皮遞給蠶表弟道：『我這裏敬你一杯酒，後來有錯，請老弟包藏些！』琴妹聽了紅着臉，用手一晃；三表兄手中的酒杯，立刻飛出圈子外，酒都洒在他身上，他慌得把身體一歪，不料用力過猛，卻跌在喜妹懷裏。

吃完了酒，又猜謎子，看月華，直鬧到明月西沉，大家才盡歡而散。

唉！一年一年的中秋，似水般的流去了，現今秋風瑟瑟，秋月皎皎，及到中秋節夜未識景象若何，恐不免令人要起今昔之感了。

一五，秋，于江西高安。

天上一輪纔捧出

駒孫

我愛月，我尤愛中秋的月，爲的是一年十二度蟾圓，要算八月十五這一晚的月兒，皎潔得可愛，光明得可愛了。古時候詩人說：『月到中秋分外明，』這七個字確能把中秋的月，描寫得淋漓盡致！

光陰過去實在快，眨眨眼已是金風送暑，玉露吹涼，我們受够了炎官的威虐，到而今纔得着涼風的吹拂，更兼有皓魄的臨空，恍如一個置身地獄的囚徒，驟然脫去了縲絏的痛苦，那末他的愉快，便可想而知。月兒呀！中秋的月兒呀！你眞值得人們的歌詠和欣賞呢！

提起了中秋賞月的韻事，不能不令我廻憶起幼年時的樂輿。大都幼年人的情況，往往歡迎着一年的佳節來臨，有時候更發生一種奇想，巴不得多添幾個佳節，可以多吃些果肴，多得些游玩的機會。我的一個小弟弟——小雯，兩個小妹妹——竹霜梅露，尤其是十分豪興，他們看看中秋節快要將臨了，便忙着採辦瓜菓，搜集花卉，捕捉秋蟲，預備中秋夜上，邀月姊的賞光。瓜菓有紫葡萄、紅菱角、雪藕、林檎、甘蔗、白梨、紅柹、黃橘；花卉有剪秋蘿、夾竹桃、鳳仙花、牽牛花、月季、薔薇、丹桂、黃菊；再把那些捉到的秋蟲、如蟋蟀、螳螂、金鈴子、絡絲娘，用一根根的髮絲，緊緊繫在花草上，一盆盆地分別點綴起來，格外覺得活潑可愛，於是我家庭前襯着白毯的兩張長桌子上，烏壓壓的擺滿了許多的杯盤，弟妹們手牽手在庭前歌唱着，跳舞着，那月姊兒呢，在天半展開了圓圓的笑臉，好似極開懷地來欣受一班小兒女的馨香膜拜一般！

故鄉習俗，幾家富有的人們，對於中秋賞月這件

事，極起勁的鋪張揚厲，以表示他們的富有和闊綽，庭前陳設的物件，除却瓜菓、花卉、蟲鳥不計其數以外，還有許多的古玩珍奇，以及極細膩的嘉湖細點，海錯山珍，莫不各出所藏，應有盡有，而且門庭大開，任人觀覽，所以這天的晚上，三街六巷間，但聽見一陣陣的男男女女，口口聲聲地說：『城北王家的陳設眞富麗呀！單就瓜菓一項看來，已是有四十八盆之多呢？』有的說：『王家的那裏算得稀罕，至於我們東鄰的杜奶奶家裏，那眞配得上富麗二個字的評語了！什麽珍珠瑪瑙，古玩奇寶，一類的東西，眞是我們從出世以來，目所未見，耳所未聞呢！』總括一句話：我們故鄉的風俗，中秋月夜，差不多家家總有些陳設，而且還要上門來看的人多是榮耀的，否則就要說沒面子了。

記得在幼齡的時候，也是一個中秋的晚上，我家庭前陳列着許多賞月的菓品，檯子中央，還有一只極大的玻璃缸，缸裏養着六七尾的金魚，本來魚在缸外是不十分大的，但一經放進了缸裏，那魚身便放大了幾倍，在碧綠的水藻間游來游去，煞是好看；還有一種香球，高高的從樑上垂了下來，香球的製法，祇消取個大文旦，周圍插上一束一束的小香，把小香燃了起來，便香煙繚繞，顆顆如繁星，所以香球也有叫星球的，維時銀漢橫空，碧天如水，我的幾個小弟妹，統穿着簇新的衣裳，團坐在庭前，聽母親講月宮的故事，母親昂着頭，指點着月兒道：『月宮裏有一株極大的銀桂花，花枝招展，旁邊站着一個老伯伯，手中提着一柄小板斧，想要把這株桂樹斫倒，但被兩隻白兔廝守住，這位老伯伯終究沒法下手，看！仔細的看！那月兒裏不是明明有一株銀桂，和一個老人的影子麽？』

果然竹霜梅露小雯都不約而同地抬起頭來，對着那明鏡一般的月兒，呆呆的看個不住！

我呢！不覺脫口微吟道：『天上一輪纔捧出，人間萬戶仰頭看！』　十五，八，十四，在滬濱。

低頭思故鄉

胡光和

幽岑的中秋夜裏，孤零的我，早躺在牀上了！遠近的爆竹「劈拍」聲，間着牆下秋蟲「唧唧」的哀調，撩得我心緒紛煩，我怎能睡得熟呢？坐起身來，見月光穿了窗上的玻璃；射到牀前，我不由得吟着『牀前明月光，疑是地上霜，舉首望明月，低頭思故鄉』呀！好一個『低頭思故鄉』。

我披衣走出室外，掇一張睡椅；靠在月下，抬起頭來，看那晶瑩的中秋月，似乎在嘲笑我這遊子哩！我不敢向伊看了！忙將睡椅移至一株梧桐的下面；低頭坐着，偏偏這些桐葉的影兒，又在我身上前後不定地亂搖，我腦海中『回憶之波』，眞個被這一片清輝和葉影激動得澎湃起來了！

十年前的今宵，我正在故鄉和妹弟們在家中院子裏賞月：

晚餐以後，我們忙着抬桌搬椅；安放香爐……父親買來一個大月餅和許多藕、梨子、石榴、生菱角、栗子……我們都一件件地用盤子盛好，將月餅安放桌子中間；水菓却圍在四旁，預備月姊兒惠臨，天眞爛漫的小弟弟春生催着向我道：『哥哥！怎麼還不燒香呢？』

我回答道：『不要着急，月姊還沒有出來哩！』

春生出去多時，很快樂的跳回來報告道：『月亮上升這麼高了！』說着，他用小手做樣兒給我看，他見我正在燒香，急忙拖着他的蘭姊，去尋拜墊。

我見他很恭敬地對着那笑靨迎人的向月姊拜了放過爆竹以後，一會兒母親便移去香爐，切開月餅，分散水菓叫我們坐在月光下吃着賞月。

蘭妹問母親道：『媽！賞月爲什麼要用月餅呢？』

『因爲牠像月一般的圓啊！』

『爲什麼又要用藕和梨子呢？』

我插口道：『藕、梨子和月色同是白的。』

『照這樣說，』春生開口了：『我們賞月，用菱角、栗子和石榴，又是什麼意思呢？』這話可將母親和我難倒了，半晌還是春生道：『啊！我曉得了！……菱角像月姊騎的驢子，栗子是驢子的糞啊！石榴……哦！石榴米兒不像驢子的牙齒嗎？』母親笑將起來；我也忍不住笑，滿口嚼碎的月餅，都噴了出來；那不喜多說話的父親，也微微地一笑。

我們談着、笑着、吃着、玩着，有半句鐘的光景，

父親吩咐我們道：「我睡去了！你們也早點睡罷！」但是我們這樣高興，誰又肯睡呢？那一輪皓月，又照得大地銀光閃爍，更增加我們的興趣。春生要求我唱歌，我就唱一曲「明月之夜」，母親拿出月琴來，我一面彈琴和着，他又請蘭妹唱，蘭妹不肯，他祇得自己拍着手唱了：

「月亮巴巴，
照見他家，
他家驢子，
吃我豆子，
我要打牠，
牠還是我的舅子。……」

「哈哈！」我說：「你呆極了！驢子怎麼做起你的舅子來呢？」

蘭妹也說：「弟弟！你不是說菱角像驢子嗎？那末，菱角是你的舅子了，你喊牠罷！」

春生果然向着他面前的菱角喊：「舅子！舅子！這是我的大舅子；這是……」母親正替我們剝栗子，也現着一副慈顏，向弟弟睇睇地笑了！

……………………………………

我正繼續地追憶，不防微風吹落一片桐葉，「擦」的一聲突然向我身上打來，那回憶到此便霎然而止。我站起身來，踱出桐陰，見那月兒，仍舊如十年前一般的團圞燦爛，我却不但無當時那種幸福；月啊！月啊！你真使我不得不十分的羨慕而且妒忌了！

種瓜採菱而得的教訓

杜文通

落日西沈，清風東來，嘹括耳鼓的蟬聲，歸於烏有，如火焚燒的炎熱，乘着流水般的光陰流去了。屈指一計，快又要到中秋佳節，我又追想到去年中秋日，一切情形，歷歷在目，那時天氣最好，極目四顧，不見一片薄雲，只留着一空蔚藍的色彩，鍋子式的罩着，清朗明爽，令人可愛。團圓亮月，當空高懸，光明了大地、

人物、花草。

我鄉人到了中秋這一天，有賞月之舉。我家這一類賞月的餅餌果實，完全是由我的小弟小妹辦理，這天晚餐，他們也無心去喫，早先離席從事於此，看他們一一的向外搬運，看得出他們做這事的熱心，一會向裏，一會向外，好像梁間雙燕，往來不休，搬好了，小弟弟『二三四……』一數，共總十五個花樣，思索了一刻兒，連忙的叫蔚姊姊道：還有一樣，怎麼會忘記的呢？你同我一齊到西邊園裏去，蔚妹道：哦！不是西瓜麼？蕤弟說是，轉瞬的工夫，他們却又來了。

母親看見他們，異怪的問道：『這瓜你們是從那裏得來？』蕤弟連忙答道：『媽媽！你不知道，我為這兩個瓜喫了許多的苦呢，當人家初存瓜喫的時候，我把他的子兒栽在園子東北角石榴樹的旁邊，我那一天不去理會他，看看他，直到現在，才有這麼大的兩個西瓜呀！』父親走到這裏，聽說是他栽的，向他們說道：『種瓜得瓜，種豆得豆，你們知道這兩句話的意思怎樣？』因為不能對答，父親繼續說道：『大凡人自幼不學好，到後來的結果，一定是不好的，假使在幼年時候，有很好的教育，有很好的環境，並且他是能學好的，將來的成就，也一定是很好，你們得了這兩個西瓜，想起從前所種的一定是西瓜子，不是豆子，你們將來做人也就好比這樣。』父親方才說完，蔚妹插口說道：『媽媽今年要比去年辦得好些罷？是什麼原因呢？媽媽知道嗎？母親道：『我却忘記了，』『在去年這一天我同蕤弟去到南邊池裏去採菱，採不到的，蕤弟偏偏要去採他，那知混通一聲，蕤弟落下水了！』一面說一面格格的笑個不休。『幸而池邊的一棵斜楊樹斜在池裏，一根長枝兒拖在水面，蕤弟就緊緊的拉住那個枝兒，那時我嚇煞了，要救又不能下水，連忙跑回，喚了老成，才把他拉起上來。當老成聽說蕤弟落在水中，他飛也似向外跳出，那知不顧脚下，叭噠跌了一下，我又笑又急，蕤弟的臉上也嚇青了。以後這番工作，也從此中輟。』蔚妹這時，還是格格的笑個不休，母親道：『你提起我也想到了，可是這事險極，假使沒有那棵樹，豈不糟嗎？以後你們做事，熱心儘可熱心，可是作忙而不小心，那是勇而無功啊，一定是要失敗的。』


歐陽子秋聲賦意
光緒乙酉二月仿伯年

贈送十日試用管請即填寄贈券

美國電影明星

茂瀾女士

對於必素定牙膏之批評



觀衆之論電影中人咸注重於其齒牙故齒牙之是否瑩潔白潤極關重要現今惟必素定牙膏能使齒牙瑩潔白潤是以爲人所重視至少已與其他化裝點要之品相等其功效之宏顯一經試用自能即知也

Mae Murray

電影明星～一笑千金

何以電影明星能有此明媚皓齒以博羣衆之傾倒如何可用同一方法使有同樣之齒牙只須用此試驗卽能明瞭此方法乃全球著名牙醫所勸用也

試以舌尖舔牙卽覺有一種黏質之膜附於牙上此黏質之膜名曰污膜爲尋常牙膏所不能去除者而能吸收污質以隱蔽光澤使牙膏鈍但若一經去除則又瑩光煥發潔白如編貝矣

去除新法　近世牙科專家已發明一種去除污膜之新法因此污膜一經黏附卽滑留牙隙容留食物之餘屑發酵生酸酸與牙觸牙卽腐壞而無數黴菌又從而滋生此黴菌與牙垢卽爲牙床潰爛症之主因是以吾人必須時加去除一日三次因其能隨去隨生無時或止耳按此方法而製成之牙膏名曰必素定牙膏對於損害齒牙健全與美麗之大敵有所[illegible]之功卽爲現今著名明星用以潔牙之要品全世界著名牙醫所介紹其功效先使污膜凝結後再去除毫無弊病又不含[illegible]白堊與砂礫致傷牙磁也功效神速　請將贈券填明寄下並附郵票三分索取十日管先自試用以覘污膜去後齒牙之潔白瑩潤與前必大不相同也

保護牙磁

必素定牙膏之解除污膜保用一種極軟之物質不雜有傷牙磁之砂礫

Pepsodent TRADE MARK

各處藥房百貨商店均有出售

上海匯豐銀行樓上一一九號　必素定公司啓

總批發處　上海江西路A字一號　電話中央二千五百號　信源行

今附上郵票三分請賜必素定牙膏十日試用管一管寄至

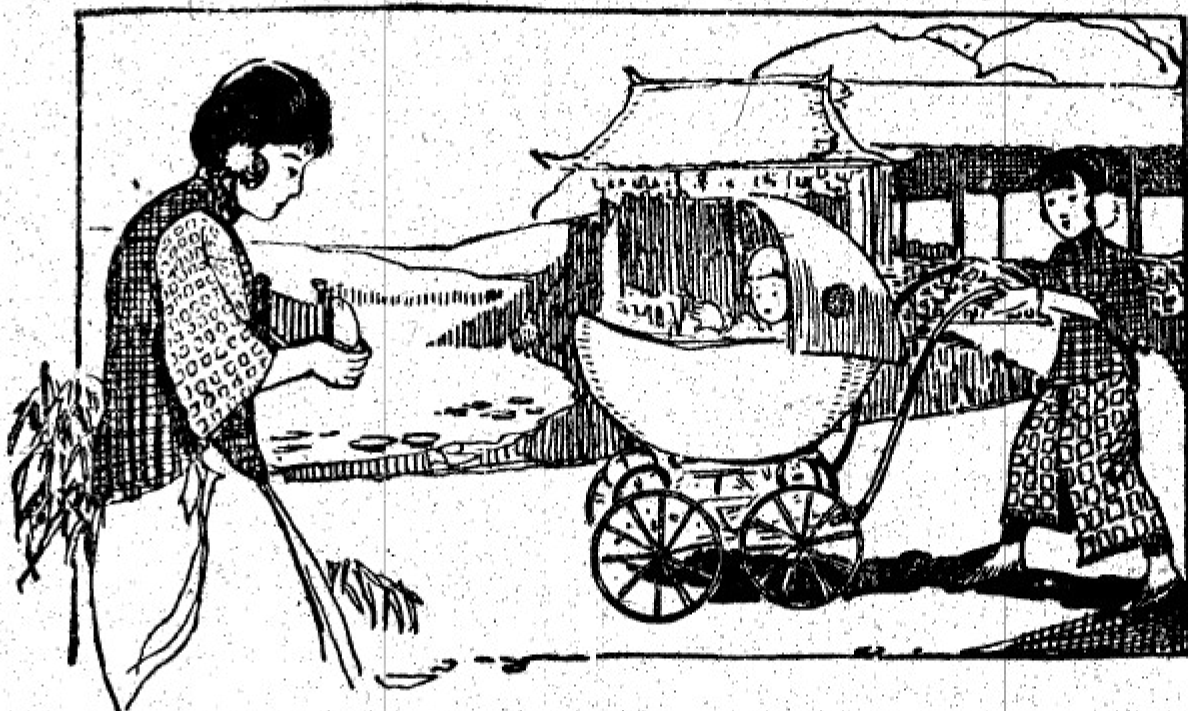
　　省　　縣　　收

爲荷此致

上海郵政箱第一四一六號必素定公司

地址務須填寫詳明

DEPT. CH6-7



"Kodak"

小寶寶的照片可愛

母親自己用柯達鏡箱和柯達軟片拍的小寶寶照片尤其可愛

天下最著名的柯達鏡箱製造精巧拍法簡便拍出照片張張清楚再用柯達軟片(裝在黃匣子裏)成績更好因爲柯達軟片是用頂好的材料製成感光極快用過了一次便可明白母親要自己同他的小寶寶拍照做個紀念請買柯達鏡箱和柯達軟片

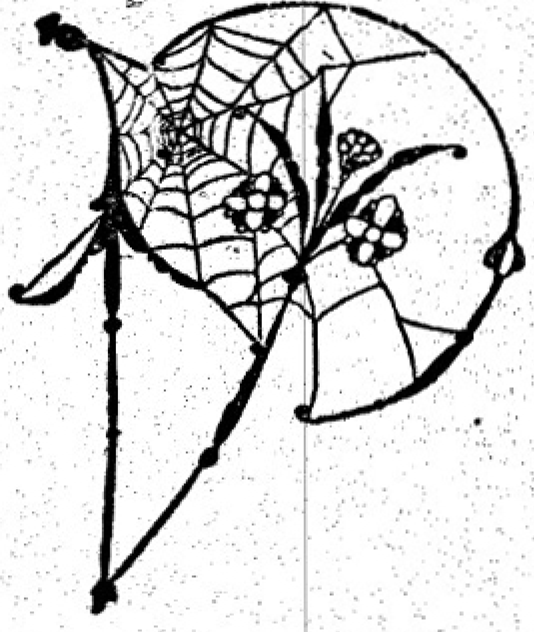
美商 柯達公司

上海江西路六十四號 (一〇二)

柯達 商標

KODAK
REGISTERED TRADE MARK

請聲明由婦女雜誌介紹　Please mention the LADIES' JOURNAL.



家庭講演

階平

鄙人久想利用閒暇時間，做『家庭講演』這件工作。今天不但家人全體贊助，並諸親友亦惠然肯來，實在是鄙人非常榮幸！鄙人在有這點意思以前，早有一點感想：就是往往一般奔走社會事業的人士，儘管在外面宣傳鼓吹，非常熱忱，聲譽也很好聽，而看看他們的家庭，竟有非常腐敗者！這種現象，鄙人認為非常危險，俗語所謂『己不正焉能正人！』中國儒家素來主張家齊而後國治，我們雖不必嚴格的這樣講！可是家庭這一個階級，在社會上無論如何，總難避免。只要有夫婦，便有子女，便有家庭。所以家庭這個階級，不但不能避免，而且是很重要的一部分！我們對於家庭組織，以及其中一切問題，當然要非常注意。年來中國學校——尤其是女學校——對於家政一科，還未十分注意；將來應當逐漸進步，造成一般良好父母，將最新的科學方法，實施於舊家庭中；總使大家小戶，無論貧富，精神上總非常愉快，人人能享受到家庭樂趣，不受甚麼無謂的痛苦！我們要達到這步地位，在現在情形之下，除了學校教育而外，最好實施種種家庭講演！

今天是講開宗明義第一章，就同講一部廿四史，不知從那裏說起，可是鄙人主張，這種講演，不要講甚麼大題

目，最好實事求是的講些改善的問題。假使我們所處的是小家庭，就在小家庭方面講一點知識，假若我們的家庭是大家庭，我們就在大家庭方面講點知識，可是不要一句話還沒有講，先說打破大家庭，再接着甚麼主義，……把舊家庭的人們，嚇得莫明其妙，他們還沒有享着愉快，倒反增加了他們的驚恐了！這儘管有一部分人主張如此，然而我們總覺得這絕不是最好的方法，不一定採用！

我們知道家庭是一個很好的團體，極自然的組織。牠的關係，是血統的關係；牠相互間的感情，是骨肉的感情，絲毫用不着甚麼方法來聯絡。關於子女的家庭教育，可以說純粹是一種愛的教育。父母對於子女，以養育為天職，絲毫用不着一點外力來督促。一個人假使對於他自己的家庭，都治理不下去，而在外面拚命的鼓吹甚麼，真是丈八燈台照着別人倒照不着自己了。假若要改造一切團體，應當先從自己的家庭起首！

然而事實上確有不然者：假使是一夫一妻的小家庭，或者不感覺甚麼困難，倘是房頭增多，分子複雜，所謂血統的關係，也比較的複雜，骨肉的感情，也比較的生疏，甚至於不但沒有善感，反到產生惡感了，在這種情形之下，當然倒不如分居的自在了！可是我們看到大族分居之後，那感情好的，仍然住在一起而收互助之效；那感情不好的，當然絕對的分開。可見一個家庭，無論大小，只要有真摯的情感維繫着，本無極端主張羣居與分居之必要。不過我們今天列席諸位，都是處於大家庭居多，並且同樣感受着上述的痛苦。並且有人說：『我們所以感受痛苦，乃由於我們家庭內部組織不良！須知吾輩處大家庭中，同時感受種種利益。我們不應因噎廢食，主張分居為減少一部分痛苦，同時也犧牲許多利益。我們應當積極改良家庭組織，使臻於完美之境；我們與其發展某種團體組織，何如先發展我們的家庭，同屬相對的自私，何取揚彼而抑此？至於家庭內部一切困難問題，何一不能設法解決？使自身，家庭，不能設法整理，焉足以言社會事業，而治國家！……』鄙人聽了這許多話，覺得很有理由，並且某君又說：『卽使發展家庭，對國家社會為自私，須知家庭組織完善，一方面足以造成良好國民，而補國家教育之不足；一方面家庭分子，何嘗不可合作而謀公共事業之發達，且發起舉辦必較易！……』以上兩君所說，均富理

由。不過我們此刻，不是嚴格的討論大家庭與小家庭，我們要注意實際的家政上種種改進問題。我個人在我實驗期內，未有確實可靠報告以前，當然不應當絕對主張那一種家庭制度！我們所處的既是大家庭，此刻就應該討論怎樣可以免除大家庭中事實上的一切困難與痛苦？而真能享受到大家庭的幸福呢？我們看歷來大家庭之一盛一衰，論者常常付之家運。殊不知他全家運命，全繫於家主一人之手！村諺常說：『一家有一主，一廟有一神。』所以從前那般舊而大的家庭，家主好呢，大家就跟着受用享福；家主糊塗，大家就跟着糊塗，以至一敗塗地，絲毫無所謂家庭組織，家庭教育！俗語『一代做官，三代打磚！』這就表示從前一般官僚子弟，全是紈袴習氣，不求長進，以致將來愈過愈墮落下去，直至將一個大家庭，弄得瓦解冰消！這一種情形，在現在我們認為不成問題。只要我們先取消家主獨裁制，這些弊端，完全可以避免。我們更主張家長不必定就請他做家主，因為這完全是人才問題。假使家長的才德足以服衆，不妨就推他做家主；否則當然要另簡賢能，儘管「長幼有序」却另是一個問題！至於家庭中之經濟方面，行政方面，都有很好的組織，一方面再制定種種家規，一齊遵守，人治與法治同時並進，我想無論甚麼弊端，沒有不能避免的。家庭分子愈多，格外要組織的週密一些；總使道德方面，教育方面，都收很好的效果。有一種很好的家庭環境，使一班子弟，自幼習着團體生活的要素；成人服務社會，自能知道處世的道理，絲毫沒有那種寒酸氣味！諸位以為怎樣？假使一個家庭的組織方面，紀律方面，事務方面，教育方面，都有很清明的氣象，相親相愛，大家收着互助的實效，是何等快樂？真所謂『天倫之樂樂陶陶』了！鄙人今天所說的，也沒有甚麼深文大意，不過簡略的講了一點，還要請大家教正。並希望全體提倡和實行這家庭講演，我這篇算個緒論罷了！



愛倫凱的思想及其晚年

琴如女士

瑞典的社會改造家及思想家愛倫凱女史在本年四月二十五日(?)死了。這個消息是在二十七日午後傳到我耳裏來的。當時聽了，不由得出了一驚，若有所失一分鐘以後，我除了一點哀悼以外，也就不覺得有什麼了。因爲我知道她巳享了七十七歲的高齡，人誰不死，也是自然的一回事。我們現在除了寫些文章紀念她以外，還有什麼可做的呢？

女史生於一千八百四十九年十二月十一日，她的誕生地在瑞典斯瑪蘭州的頌德霍孟，該地風光明媚，景色絕佳，不但遠隔都市的煩擾，清秀的瑪倫湖水抱着頌德霍孟的山岡，岡上叢生着常綠的柏樹，映在湖裏，格外幽雅。再由這山岡直到遠遠的滿着花香的牧場，又有極高的圓錐形的白楊，整然排列着。在這美麗的山岡上，有一座小小的住宅，那就是愛倫凱女史的雙親享受美愛的家庭了。女史在這兒受家庭的善導，及父母的撫愛，她的幸福就在這裏打了根基而發育到成年。

在這個秀麗鮮明的自然界中，以及充滿着愛的家庭生活裏，給了女史性格上許多特色，就女史在最正當、最充足的意味上說來，她乃是一個樂天家，富有創造力，並深抱生命主義，眞也好，善也好，美也好，聖也好，這一切都不過是生命的一個時候的姿態。這生命只要不受傷，一定要無窮盡地生長去：這就是女史的智慧、信仰、論理、和主義了。即生命這樣東西，就是她思想的全部，因此她對於一般青年都當作春日的花看待，以爲

他們有無上的靈感．

女史的著作及其唱道，都不外對於這生命上無比的信仰和愛，接着外界的自然及社會而發出的火花．『那個可以引起生命的增進麼？』這一個問題，就是她十分在這裏注重．她開始對於小孩關心起來．惟有小孩，就是生命最初的直接的發露，並且由小孩的受傷與否，也就可以推到人類發展的受傷與否去．女史說：摩西忘記了一戒，他沒有說勿傷害小孩一語，眞是遺恨．她又說，『尊重親長固然是好，但尊重小孩，更加一層要緊，並且在小孩未生以前就不可不是這樣的．』她的戀愛論的產生，也就爲尊重小孩的緣故．她的結婚論及結婚尤實完成的方法亦不外乎此．她所高唱的戀愛就是要想生有好的小孩；欲以眞、善、美、聖的兩性結合爲要件．她講說戀愛的論調，因爲過於熱烈，遂使許多聽衆及讀者發生誤解，她那有名的『離婚論』及『戀愛自由論』在了解她這生命主義的人讀起來，自能够容易了解她的意思；也不覺得什麼稀奇，發生大驚小怪的拒絕了．

若是夫妻間沒有愛，就不能生出極好的小孩來，所以他們就該離婚．在一男一女之間，愛情確實成立，他們的愛情就無論遇着什麼阻力，都不能妨害牠的那應有自由結合的權利．爲什麼呢？因爲他們愛情相同，必能產生良好的小孩來呀！這就是女史的自由離婚及戀愛自由立論的根基．且她所唱的各論，不僅據生理的學理信仰優生學，她說現在的優生學，漸漸要加些心理學的、精神學的、哲學的要素進去纔稱完美．不久她那熱烈的直觀的信仰，即愛情所有的至大、至良、至妙的創造力之原理，正當由科學而證明的那一天，將要實現罷．

她的『兒童之世紀』、『戀愛與結婚』、『婦人運動』、『母性的復興』、『戀愛與道德』、『青年時代人』等等的著作，皆是她那生命教的精神一氣貫成的，她的著作在那純粹思想裏切實的理智上，也未始不略有缺陷，但是她從強烈衝動的狂熱，直觀的推論，並由那至高、至純的道德的信念而發生的論說，對於人生價值，一點也沒有減少．那些知道經典及藝術的人，觀女史的著作不必詳言，也很易明白了．

最初女史的思想，不爲世人所容．尤其是在她本國

瑞典，新穎的言論，往往受平常人的反對，這是很平常的例，由是知可知女史溫柔多感的心裏，不知經受了多少悲痛。

女史雖是個樂天家，並非悟到人間社會猶如土壤，大概是硬的，不能夠即時就種起東西來，或又像在春日未來以前，不可不加冬耕一番，或許是從周圍來的無理解的陰影，反慢慢地使她認識了日影的所在，迫害的霜風，反漸漸使她豫知了春風的節季罷。

與其認女史爲自由思想家，不如認她爲解放論者，較爲切實，她的著作，在各國都得了相當的讀者，相當的理解，所以那一點使命是達到了。她算是可以安眠了，尤其是她在晚年眞要使人羨慕過了安穩的生活呢。

在一千九百零九年，她被慶祝六十歲的生日時，瑞典政府送了她在瑞典最美麗之地一角，即維特湖畔溫堡山的斜面上的國立公園保管地的一部，以表敬意。在那湖水清澄、樹木繁茂之處，她營了她的菟裘，赤的瓦，白的窗，在那綠葉叢間，像寶石一般的光耀。在她腹裏雖沒有一次懷個生命的胎，而被稱爲萬人之母的她的平和的獨身的著述生活，滿着愛的慈光，在此度了她的老年，女史將她這山莊且水莊的美麗閑靜的幽居，開放爲勞動婦人們的休息所，爲要維持她這和平之家，安定了那財政之基礎，疾病或窮困的婦人，乃至沒有休假的婦人，她都讓她在此居住數週間之久。最近她還招待了許多遠方來的心中煩惱的外國婦人，且對於這些不幸的婦人們，她都一一如小孩地撫慰着，並且還爲她們醫好了她們的煩惱。所以有人說她這一間幽居正是愛的 Clinique。頹年矍鑠的女史，到最近還是披着灰色的肩巾，穿着笨重的鞋子，也不用杖，常常和那些心中苦惱的婦人們，在林間湖畔散步呢。

也許在這二十五日的臨終在那幽居裏，與心敬慕女史的許多心惱的婦人們圍着，和平地如雄大的落日一般，閉了她長生七十七年的最後之日罷。



愛睡的日本婦人

沈連三

河原稼山（Kayabara Kazan）是日本的一位著作家，他最近談起日本婦人，有一段很有趣而可注意的話：——『假使有人問我：「日本的婦人，是活的，還是死的？」我就答他：日本的婦人，不是死的，也不是活的，不過一息奄奄罷了。當她沒有事做的時候，她最歡喜瞌睡，這樣看來，實在是她們的習慣了。』

稼山氏說，從前有位輪船賬房告訴他，頭等房艙裏大概多是西洋人，二等裏多是日本人，三等後艙裏，却是中國人多些。西洋人在輪船上，不是工作，就是到甲板上去運動；中國人常常聚着賭錢（請我國人聽着切記在心頭）；日本人——尤其是日本婦人，老是打盹睡覺的。這樣分類，雖不能說是十分確當，然大致是有點意思的。

稼山氏又拿他自己的經驗來證明——有一天，他乘二等火車去旅行，和他同座的，適巧除了他自己外，多是婦人。在他底對面右旁的第一個婦人，正將頭頸斜在窗口玻璃板上仰頭而睡。第二個，穿着新式的衣服，好像是受過中等教育似的，緊緊的抱着她初生不久的小孩，也在那兒睡得幾乎要跌下地板了。第三個婦人，左手拿着一個未吃完的橘子，也在鼾聲將起的。在那排最左一個，穿着主婦式的衣服，那厚而且白的粉臉上，正流着一條從口角出來的涎，在那兒做好夢咧。

日本婦人的這種特性，在火車中，必定要表現出來的。因爲火車上的乘客，都是坐在椅上，手靠着膝，多被車輪振動像小孩在搖籃上易起催眠的景象，況且或將手腕枕在窗架上，就天然有幾分預備要睡的情形。所以她們就很一致的要睡覺。假使她那時並不真正想睡，她也必要裝着假寐的樣子。因爲有了這種習慣，所以立刻就鼾鼾睡去了。這是日本婦人中極可注意的。假使你在火車上看見日本婦人，她是很淸醒的或是東西眺望着。

你就知道她是有職業的，或就叫做『新婦女』了。

日本婦人為什麼這樣愛睡呢？

據稼山氏的推想，是由於睡眠不足的原因。這個不能說青年女子，但是已經出嫁的婦人是不錯的。她每天要比丈夫起得早些，比丈夫睡得晚些。如若那天晚上，她丈夫出門去訪友，就使到夜半不回家，她也必定是候他。而且丈夫回家之後必先自去睡；在她呢，大都還要遲至一時或二時以後，才去就寢。她自己不想改變，也沒有人勸她先睡，這種習慣是牢不可破的。最普通的日本婦人，在全家安睡後，雖她並沒有一點事體可做，她還是靜悄悄地坐了一時或二時，纔預備去睡。

這種睡眠不足的習慣，不僅僅是長時期積下來，實在還是由於遺傳，她底母親、祖母也統統沒有像其餘家人，一樣享受規則的睡眠。她受了這種遺傳的習慣，雖沒有人強迫她，不必要的時候，也還守着不肯變改的。

這種長時間的缺少睡眠，就使她成了一種愛睡的習慣。如若她的丈夫或婆婆不在旁邊的時候，不論輪船、火車或稍安逸的地方，祇要有可睡的機會，她就隨處瞌睡了。

但是這種『像睡』的習慣，不過為軟弱體質上一時的抵償。所以日本婦人一雙惺忪的睡眼，灰黃色的皮膚，馴良而婀娜的態度，稼山氏曾比她是個慈祥可愛的神仙。

日本現在新的婦女，她雖談起解放和模倣歐西，卻從沒有說到她大部分的姊妹這樣昏睡不醒的主要原因。等到結婚以後，她自己也受了同樣的睡眠不足而成了一種愛睡的習慣了。社會家庭的磨折，使婦女練成這種習慣，真是殘忍呵！

在實際上說，現在日本婦人也有和她的丈夫同樣享受睡眠的自由；在沒有產育小孩的婦人，也常有比丈夫睡得更多的。一到她產了孩子，不久就染成了愛睡的習慣，度那軟弱沒氣魄的生活了。她生育愈多，愈不能享那睡眠的幸福。

本來睡眠是很平常的事情，算不了甚麼特別權利。然在日本社會裏，卻是婦女問題中之一個重要問題。

十四，十一，十二，譯於北京。

上海銀行公會會員銀行

浙江興業銀行

本銀行於前清光緒丁未年設立至今已二十年收足股本二百五十萬元公積金一百十七萬五千餘元辦理各種存款放款國內外匯兌押匯等業務自設保管庫貨棧並經政府特許發行兌換劵總行設在上海於杭州漢口天津北京哈爾濱奉天設有分行此外各省以及外洋各國均有代理處

總行地址　上海北京路七八號

電話　董事室　中央二六五〇　總經理室　中央八四五九　營業部　中央八四六〇　經理室　會計部　七四一三

婦女(217)

售發館書印務商

留聲機片

國語留聲機片	八張二十四元 每張三元五角
外國人用國語留聲機片	十二張卅六元 每張三元五角
英語留聲機片	六張十三元 每張二元五角

國語留聲機片外國人用國語留聲機片係請國語專家趙元任發音英語留聲機片係請英語專家 Lawrence Faucett 發音以科學之順序淺深之與適指導學者發音以至合語實學習國語及英語者之良師

雜(348)

本園靈驗藥品前經農商部、上海總商會、南京福建各展覽會均有獎憑



婦女有病請服烏鷄白鳳丸定能保汝身體之康健此丸治婦女諸般虛弱月經不調經期腹痛赤白帶下腰痠頭痛久不受孕血崩小產氣鬱痨塊飲食不思不論胎前產後一切婦女百病能補身壯體活血通經誠獨一無二之良藥也諸君光顧請認明五彩花鐵盒盒面仿單印有農商部嘉獎一等獎章庶不致誤○價目一品每丸洋一元加料五角雙料二角半一品小丸每兩洋一元加料小丸每兩五角單料每丸一角小丸每兩二角半

○本園著名補腎大王海狗腎精片乃壯陽補腎無上之妙品早已著名世界倘患陽痿腎虧元氣不足色慾過度等症服之大見奇效

小兒回春丹尚治小兒驚風發熱痰涎咳嗽吐瀉等症家中兒女多者不可不備每丸洋一角○化痰止嗽

價目每瓶洋一元二角○

橘紅半夏露此露專治諸般新久咳嗽痰涎氣喘服之奇效每瓶一元外埠函購立即回件藥目太多不能盡錄另備丸藥全集奉送

總發行上海河南路老巡捕房對門

廣東種德園老藥局

東方(730)

請聲明由婦女雜誌介紹

Please mention the LADIES' JOURNAL.



注意罐上特製之金屬封條

凡欲得眞正之桂格麥片須認明其罐上之「老人」標記及其金屬封條

此項封條密封罐口使內容永得新鮮啓合亦甚便易空罐更可移作他用桂格麥片裝罐之壓力在二萬磅以上故其中容量比罐大而裝鬆者多且裝置堅實不留空氣無敗壞之虞而能永保其本有之香氣美味與健强身體之原質吾人宜日食也

各處百貨商店均有出售

上海黃浦灘路二十四號 貿勒洋行經理 (一)

東方757(1)

合浦婦女的現狀

逸卿女士

合浦一邑僻處陬澨，一切風俗，與外省外縣，每有不同。逸卿生長其地；課餘之暇，每好細心稽察。但因學殖淺薄，每每心知其意而不能筆之於書，憾何如也。今特作合浦婦女的現狀一篇，分爲富家、中等人家、貧家、及學生，等，凡六類。皆略記其狀況之特別處，不賅不備，知所不免矣，乞閱者原諒。

一、富家——富家婦女，因其擁有私產，丈夫且富於資財，生活豐厚，環境安樂；故類多飽食終日，無所事事。其中之優良者，有時尚刺花，養蠶，料理家務。但其餘則四體不勤，一切不理，卽鞠育兒女之任，亦委諸他人（乳母或奴婢）。此無聊之身，日惟粧飾、賭博、與談論是非而已。加以年來習尚奢靡，衣服首飾，務求華美，蓋非此不足以炫耀於人也。至其賭博，則聚親戚或鄰里以從事於紙牌。甚者老幼不分，尊卑無別，聚賭一堂，毫不爲怪。且有叉麻雀者，多仿效官場，更自鳴爲大家。其不賭者甚尠，祇年老安分者與一二慳吝者而已。今日賭禁嚴厲，不知有稍稍斂迹否。噫、吾人觀察所及，此等婦女，放蕩至於此極，此蓋逸則淫之故歟？聞諸長者言：風氣未開以前，習俗尚稱樸厚，

一般富家婦女，多半勤於家務，督促兒女學針黹。以今日比較之，其賢不肖相去何啻天淵。此殆習尚之故歟？然考其智識，則蒙昧如故也，即曾受教育於學校者，亦同流合污，無所革新。婦女之趨勢如此，欲家庭之不腐敗得乎？

二、中等人家——中等人家之婦女，地位複雜，環境各有不同；因之生活上、心理上、以及行為操作上，亦各有差異。欲定其狀況，非分析論次之不可。以予之意見，約分三種：一、由富漸落至中等者。二、由貧漸達至中等者。三、原來中等者。今先將第一種言之。此種婦女，心理上、行為上，有特別之劣點。而且生活上，大多數有日益窘蹙之勢。推原其故，蓋因其出身多係富室，平素奢惰成性，一旦中落，治家殊少條理，支用無度，經濟上已不能支持，更以族大之故，親戚往來，應酬繁夥，多一層特別之擔負。良人又多不事生產者，準此之故，雖欲不窘蹙，不可得也。惟丈夫能生利者，尚可維持一時，不至衰落。其次第二種則多係勤愼耐勞，進取之心極熱。蓋其家能致小康者，半由勤苦儉樸得來，習勞已慣，常荊釵布裙，日夜孜孜。故其前途之發達，大有不可限量者。此豈勞則思，思則善心生之故歟？至第三種則勤者與第二種略相似。家務之外，尚習手藝以獲金錢，充其費用，且無奢華之習。然惰者亦所在有之，好逸惡勞，與第一種相類似。惟應酬消費，尚不至奢華耳。

三、貧家——貧家婦女，家無擔石貯蓄，全恃勞作以為生活。其勞作之種類不一，或作手藝，或為苦力，或供人役使。其中小有資本者，則從事販賣。今更一一說明之。作手藝者，以製爆竹為多，然竟日所獲，不滿百錢。以今日物價昂貴，豈能藉此餬口。故稍有技能者，或從事於縫衣製鞋等業，所獲較製爆竹為豐。（製鞋以十年前為多，近今漸少。）若苦力者，則無一定之工作，或代匠人運材料，或助農家收穫，得資仍微。無工作時，仍製爆竹，或其他手藝。供人役使者，謂之女傭。女傭服役於主家，每月工資，至多千錢，少者僅數百耳。（當乳母，或作特別苦工者，不在此例。）其從事於小販者，以販魚為最多。販魚者，每日可賺千錢。然終日奔走，擾擾攘攘而後得也。至糶穀糴米者，謂之米販，糴富家之穀，出一番苦力，舂簸成米，然後賣

與窮民。其交易或隨街喚賣，或擺列通衢；有時或販運出口。消路尚廣。其次更有販賣果子者，此種貧婦，除老者外，大多數藉販賣爲媒介，兼做不正經的生涯。其行爲與私娼相類似，但較爲下賤耳。今總以上種種觀之，惟販賣者稍有入息，其餘皆度日維艱，其生活之情形，可謂苦矣。

（四）學生——合浦女學校，公立者只得一所（內分高小國民兩等。）以合浦地域之廣，人口之衆，女子教育，僅止此數，已衰落極矣。然一般父母之送女入校者，且輕視之；非望其女之求知識也，不過以女之年幼者，難於管理，在家庭之中，時好胡鬧，爲父母者，須時時與之齟齬，故送她入校，俾教師管理之，可免其苦耳。（開嘗與女學教員某君，談及女學教育事，渠云：幼年之女生，欲送入校者，應接不暇，但以人數太多，不能容納，故多謝却之，於此可見一斑矣。）及至稍爲長大，正合讀書之年，反因管理稍易，則又困她在家，不復使她入校，以爲不雅觀也。故一般女學生，程度甚低，較之開辦時，實有江河日下之勢。惟織工一科，因其喜於從事，故成績稍有可觀耳。間有送女入校，則欲其稍識文字，將來爲人作妾，獲利較厚，其居心之惡劣，尤爲可誅。將來整頓學風，此事惡陋的習俗，應先設法禁止。

（五）奴婢——販賣人口一事，合浦很多。相傳二十年前，每值荒歲，則賣女者，絡繹於途。近日此風稍殺，然仍不能免。蓋以生計日困，難於養育，迫而爲此，尤以鄉人爲多。奴婢之八歲至十歲者，價約六七十元。（前十餘年，更不值錢。就以上之歲數計之，可值三十元左右耳。）以故中人之家，可畜婢數口，富有者，則每人一口，或二口焉。婢女既爲主人所畜，則賤如牛馬，一任主人役使，日夜任勞外，更從事手藝，終日忙忙不得稍休。其主婦乖惡者，更苦楚難堪；稍觸其怒，則鞭撻隨之。且口肆咀詈，極無人道。如「我打死你，我拚幾十千錢不要」之類。闇無天日，聞之寒心。故家庭中，奴婢愈多者，則呼籲哀號之聲，亦愈繁，非予言之過甚也。試觀一般婢女輩，類皆蓬頭垢面，形容憔悴，奄奄無生氣，其中痛苦，不言可知。及至長大，主人之貪利者，更賣她入娼寮。其稍存良心者，則嫁與他人作妾，一婦配一夫者甚少。間有主人富

者，待之較好，然有稍美者，則往往收爲侍妾，爲害尤甚，故此類無辜，一被賣作人奴，便如墮入地獄，尙有幸福之可言乎？

(六)娼妓——合浦近年以來，娼妓日衆，推原其故，蓋因地方上生計艱難，一般貧窮婦女，終日忙碌而不得一餐之飽，故類多墮落，以博一時苟安，少年無知者，且視爲樂事，惟未變政以前，人猶稍有廉恥，知娼妓是不齒於人的，故貧窮父母，以及爲主人者，多不欲賣其女或奴婢入娼寮，而且爲娼妓者，無花捐公司爲之保護，市井無賴，往往蹂躪之，故智識稍稍高尙者，多不甘墮落，近年以來，風俗日偸，娼妓有花捐公司爲之保護，一般外好者，遂相率趨向，不以爲恥，而賣女或奴婢者，亦以獲値較多之故，多賣入娼寮，鴇母羅買之，或在本地爲娼，或攜往外埠，然以外埠纏頭錢易得，故多趨之若鶩，於是所有下四府（指高、雷、欽、廉）以及南寧、安南、澳門、廣州等處，無不遍佈足跡，此豈非地方之羞辱歟？然每況愈下，從未聞有關心及之者，風紀之壞，不堪問矣。

一〇，四，二五，於合浦。



文化之西侵



教授學生用電針拔髮，初學最爲危險

最近美國婦女的美容術

（美國婦女，因競妍爭美，每日消耗約三千萬元美金）

歐則鳴

現在世界的潮流，好尙奢華，卽婦女界因美容術所費一項，實可驚異。從前婦女都尙『天然的美』，今日的婦女都尙『人工的美』。因爲婦女具天然美的很少，十人中約只有一人，其餘九人都是貌醜或平常的，所以貌醜的，沒有天然的美貌，唯有用人工的修飾法，補她的缺陷。因此個個都不惜重金，化費在美容術上以求美麗。卽使有了『天然的美』的人，也想增求完美，所以美國婦女爲美容上每日耗費了三千萬元，比較她們的用膳費，還多過三倍呢！

這個總數，是美國商部去年的計算。那麼這筆巨大的進款，是誰賺的呢？就是美容術療治館或修容所賺得的。因此修容所逐漸添設，甚至沒手術經驗的人，也濫充其數，出來營業。那一般『白如雪』『潤如玉』的女子，思想到修容所那裏去增飾一番，倘若不幸遇着劣等的施術者，不但沒有『人工的美』，還要傷害她天然的麗質，不是『弄巧反拙麼』？此眞可笑可憐得很！

美國的修容公會，知道這等情形，爲謀同業利益起見，不得不整頓，本年曾在芝加哥開了會議，宣告各省關於修容學會議的經過，並



電光美容法　若處理不合法必遺大傷

限制施術者，須曾經受過美容學校的教育，得了畢業文憑，並須領得省務廳批准的執照，才可施術謀生。

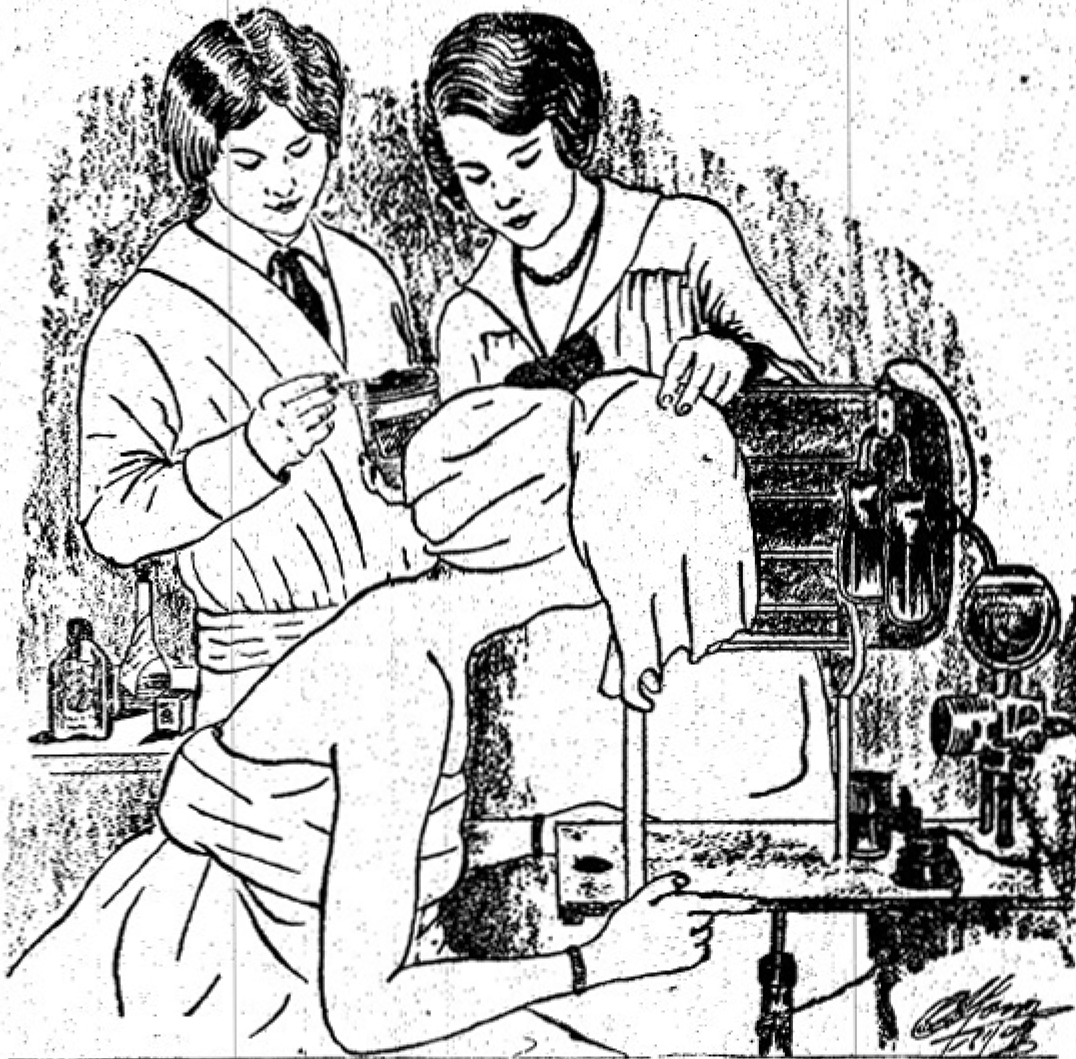
紐約的修容學校，現在有六所，關於容貌和生理的分析，教授很詳明。芝加哥有一中學校，也附設美容學一科。在的彩的修容所，都受着衛生局管理或監督。至到三藩市的修容學校，卒了業，就可得着『修容博士』的銜頭。

修容既已成了一種藝術，一種生計，並且有專門的學校，其內容想必是很複雜的，鄙人不是修容

的專家，不能詳細說明，只就頭髮和面上兩部分，約略說說罷：婦女的頭髮，是陪襯容貌的一種資料，所以修容術上最要緊的，亦是頭髮。

擦洗頭髮，法有種種：有濕洗、乾洗、蛋洗、熱油洗、潤髮洗、指甲花洗、磨亮洗諸法。擦洗後還要特別的盪滌法，有過藍盪滌，磨亮盪滌，檸檬盪滌和指甲花盪滌各法。擦洗和盪滌完畢，就再講究裝飾的款式哩。

美國是一個民族



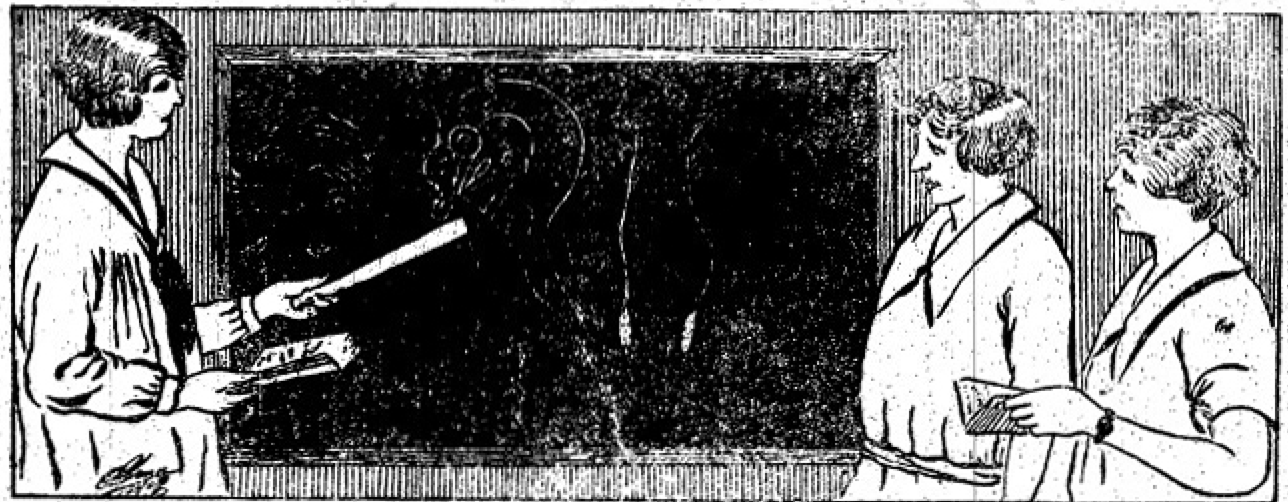
愛氣美容法　者被名工施行手術後不免求美反醜宜慎之

混雜的國家，婦女的毛髮，各有不同，染髮的嗜好多各異，變化亦頻頻轉換，或每週一染，或每月一染。染髮的原料亦不等：或含鉛質的、銀質的、鐵質的。從前的婦女，都以染髮是不好的，現在因為修容的專家，精益求精，誘惑她們，不獨沒有傷害，並且比較『天然的髮』也沒分別，因此去年美國婦女因染髮所耗的美金，共八千萬元。

面部的修飾，先要知道按摩法，然後

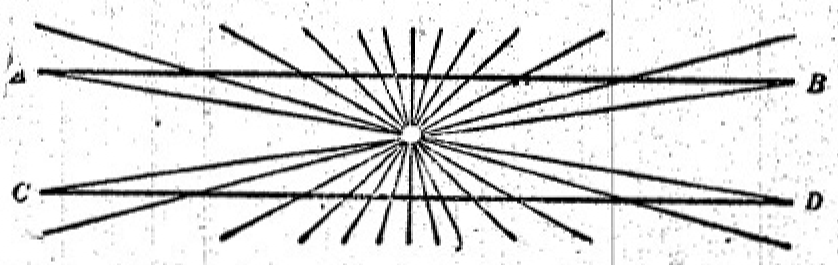
施用各種漂白的藥料•同時亦可以療治粗毛孔、黑痧點、斑點、等等，再用紫色的電光照射，或以蒸氣蒸面•據說這兩個方法，可以減少面部的脂肪，使無肥俗的神彩，然若施術不得其法，就時常遭着慘劇的•

五年前美國的修容所，約只有五千，現在已增至二萬五千，進步怎樣的快呀！她們怎樣的歡迎『人工的美』呢！不要怪她們居着富強的國家裏，自然而然達到『踵事增華』的惡習，既處了這個地位，吃麵包這個問題，也用不着他們來顧慮，因此他們天天都要修容裝飾，到社會那裏去求虛榮，向跳舞場那裏去鬭妍，撩亂異性的心目，但是這個究不是人生上的急務，奉勸我國姊妹們，如能夠不學她等的奢侈，就是自己得着經濟上的便宜不少呵•



修容學校教授美容術及毛髮的樣造

幻視圖之一



ABCD兩條直線，原來是平行的•現在就這二線中央，畫了輻射線，好像中段向上下兩方彎曲了•

「加斯血」

止痛
去跰



只需三分鐘

世界上治跰最神速之藥水

加斯血係經科學製成之液汁人人必需用一滴即可使其痛止並自鬆解脫落從此步履安甯不再有跰之痛苦仿冒者多幸爲注意務須得其真者各處均有出售一瓶足敷去除十二枚之跰

美國加斯血公司製

婦女(221)(六)



維爾趣葡萄汁

運動之後宜飲清涼可口之維爾趣葡萄汁以添補氣力活潑體軀此爲天然純潔最優葡萄之汁液心身兼疲者之一種有力補品於飯前飲之尤能增進胃口補助消化

各處百貨店洋酒商均有出售

美國維爾趣葡萄汁公司製

上海黃浦灘路廿四號貿勒洋行經理

東方739(四)

Welch's
Grape Juice



加陶香皂

質純性和　香濃氣雅

孩童用之最宜

直接使皮膚清潔而色澤紅潤

間接即以增長發育保持健康

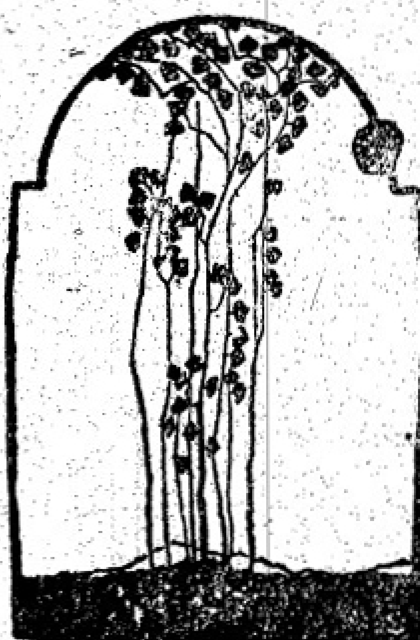
上海漢口路A字九號　金山洋行經理

各處藥房大百貨店均有出售

法國製造



請聲明由婦女雜誌介紹　Please mention the LADIES' JOURNAL.



月經的障礙及其處理法

敬　仁

月經卽女子達到生殖成熟期，從子宮起定期的血質之排泄物。其初次來潮時，稱爲破瓜期。月經初潮的早晚，因身體的發育、營養、生活法、及人種而異，氣候及開化的程度，亦不無關係。德國約以十五歲來潮者最多，十四歲次之，在十三歲或十六歲的爲很少。日本人以十四歲至十六歲者所見者爲最多。在我國，迄今尙無確實調查。理想上與日本爲相似耳。

經期約每經一月而反覆(占百分之七十)行之，在妊娠時則閉止。其持續期，在溫帶國的人，殆亘三十年，熱帶國人，大爲短縮，考其實際，却因個人而異。月經的初潮，有毫無障礙，驟然發作的，有以下腹感痛爲前兆的，或以胃的障礙、嘔吐、頭痛、全身疲勞，同時而並起的。其閉止時，往往緩徐無規則，亦有突然停止的。此期名謂經歇期，概在四十歲至五十歲的爲多，各期的血質排泄物，初甚少，次增多，再漸漸減少。如此持續三日至八日，間有僅一二日見經血的，乃子宮疲病的一徵候。有時月經之前，有多量粘液性分泌物，其終亦繼續一二日。經血的量及其持續的長短，與發育、營養、及氣候等相關，在德國婦人，約一百克至二百五十克，其成分主爲暗紅色流動性的血液，他如子宮及子宮頸，與膣壁的粘液，剝脫的膣上皮，更有細小的組織片混雜其中。

月經來潮時，或謂體温上昇約一度，（健康人體温爲攝氏三十六度二五至三十七度半），或謂體温下降，同時脈搏反見增加，學說紛歧，莫衷一是。要之均非必發的症候，來潮時所起不快的症狀，亦因個人而異，多數婦人，僅起厭惡觀念而已。然有下腹部及薦骨部疼痛，外陰部之刺激，尿意頻數，與他諸種神經性症狀，如半頭痛的，亦復數見不鮮。又往往有色慾亢進，是特於月經直後爲然耳。更有在二次月經期的中間，亦起不快之感，如腰痛、薦骨痛、胸腔牽引痛、胃痛、頭痛，是爲「中間痛。」苟生殖器有疾病時，諸痛往往增劇。

月經係生理的機能，無所用其治療，然此時婦人健康狀態易起變化，不可不加注意。若外陰部有血液附着，則起分解而給細菌以侵入的機會，故該部保守清潔，尤不可怠，其他過分的勞動，亦須避忌。

月經障害，一名「月經不順。」本草綱目曰有三月一行者，謂之「居經。」俗呼「按季。」有一年一行者，謂之「避年。」因其症狀不同，區別爲無月經、月經過多、月經困難等等。若經血著明增加或減少、經期不正、及劇烈疼痛等，概稱之爲「月經異常」。

「無月經」達生殖器成熟期，經血少量，或全無而得證明其原因，但因血液貯留，生殖器中則起閉塞，如子宮血腫，膣道血腫、又當別論。無月經，更有持續性及一時性之別。

「持續性的無月經」由於子宮及卵巢的發育不全，在子宮缺損及發育不全者爲尤甚。但無月經，且於色慾上並無障礙的，往往有之。

「一時性的無月經」在生理的爲妊娠時及泌乳期內，（據克利愛爾兒 Krieger 云，泌乳期內來潮者，有百分之四十五），在病理的，乃子宮病及卵巢病，因慢性子宮實質炎而起的頗多。

此外因營養障礙、及全身病而繼發者亦不少，如多量出血後、急慢性貧血、結核症、嗎啡酒精、尼古丁等慢性中毒等，往往爲無月經的誘起，彼脂肪過多者尤易患之。若遇劇烈的恐怖，或得悲哀的消息，或渴望妊娠的，常起一時性的經閉。據近時學說，子宮與鼻有密切關係，於肥厚性鼻粘膜炎時，屢起無月經。

無月經，除本來缺乏之外，出於不意的甚少。通常經血漸次減量，間歇時延長，同時出血時的持續亦減短，

遂一次或數次而閉止，旋又次第增量而復舊，繼則經五週至七週，仍整然反復行之，此無月經症，其月經應該來潮時，有頭痛、腰痛、胸內苦悶、胃腸障礙，兼發鼻粘膜、胃腸、創傷等的出血，這稱謂「代償性的月經」。

療法　若爲一時性的經閉，須醫治其原因，與本病同起與他部充血症狀，不可不慮到。如給以肉類、酒劑等滋養品、行適度運動、海水浴、冷水摩擦法爲宜。若因營養不良，而生殖器血行不足的，給以蘆薈(Aloë)、撒富冷(Safran)等的通經劑，有用撒里溪兒酸(Acidum Salicylicum)及其拿脫倫鹽類得奏良效者，局部療法，爲溫坐浴（溫水中加以食鹽），或以攝氏五十度的溫水灌入膣內。在脂肪過多的，給以鹽類下劑（如硫酸鎂(Magnesium sulfuricum)硫酸鈉、(Natrium sulfuricum)。若有惡性貧血、營養不良的，給以鐵劑，如蘋果鐵酒(Tinct. Ferri pomati、乳酸鐵(Ferri lacticum)、還元鐵(Ferri reductum)等皆是。

「月經過多」經血多量，延長時日而害其健康，故與月經無關係的子宮出血有異。經血的量，既隨個人不同，因此何者爲生理的月經，何者爲月經過多，亦難區別。若月經來潮，驟增其量，或停止而忽又增劇，於是全身受其影響，起高度貧血及他種障礙等，本症往往由於慢性便秘、劇烈感動、營養不良、脂肪過多、肺結核、或心、肝、胃的鬱血而並發。因生殖器疾病，如子宮轉位及慢性炎症而起的，是不待言。又房事過度，恆致經血過多，據拿勃蘭(Noble)謂月經過多的原因，可從婦女的年齡而區別之，示如左：

(一)少女因神經系統的障礙而起，當以全身療法治之。

(二)壯年婦女，因分娩及產褥而起，只須以局部療法處置之。

(三)四十歲以上的婦人，往往因子宮腫瘍而發生。

療法　若起於貧血的，與以鐵劑，得有良效。由心臟病而起的，可用提掰泰利斯(Digitalis)的浸劑，或其製劑。若屬頑固性的，以斯的潑多兒(Styptol)爲內服，或行子宮內膜搔爬術。上述療法外，同時須用局部止血法，即在腹部貼以冰囊，在高度貧血而不能忍耐的，則行溫罨法，或將溫水灌注於直腸內，得增進子宮血管的

收縮或在膣內灌以收斂劑，如明礬 (Alumen)、泰寧(Tannin)、皓礬(Zinkum sulfuricum)等的溶液，或用攝氏五十度溫水一·五——二·立德 (Liter) 每三時灌注一次，倘不能達到目的，則以沃度福而密綿紗(Tela jodoformia)塞置膣內，每日替換一次。

若反覆出血頗爲強劇，患婦已呈高度貧血的，非就出血部處置之不可。換言之，即當以止血劑如百分之一·五鹽化鐵液 (Liq. Ferri Chlorat) 離於棉花團，塞入子宮腔，使直接與子宮粘膜面相接觸，得收止血的功效，經二三時後除去之。

「月經困難」分爲官能的及器械的二種：

「官能的月經困難」起於患此病的官能有礙，或特發的，或因子宮及其周圍部的炎症而續發，細別之，更可分爲特發性及繼發性 (即充血性)。又有所謂膜樣性的，其原因至今未明，或屬充血性的一種云。

「特發性的月經困難」子宮及卵巢不爲構造之變化而起的，通常稱爲「神經性的月經困難」，在月經來潮數日前，發現精神憂鬱、食慾缺乏、噯氣、腸鳴、頭痛、尿意頻數與腰部、薦骨部、下腹部疼痛等現象，間有一二神經痛。此等症狀，至月經來潮而緩解，或全然消失。「充血性月經困難，」因子宮及卵巢的慢性疾病，子宮粘膜起病的變化。其症狀與神經性的略同，然骨盤、臟器的充血症狀，通常在月經前已見著明，即子宮膨大、頗覺充滿，膣部則有熱感，往往略有持續性的出血，然血行系統興奮，心悸因此亢進，並發眩暈、頭痛，故易與前者分別。「膜樣性的月經困難」，普通月經困難症狀外，間有膜樣斷片排出，往往於月經後二三日見之。當疾病初期無他種的併發症時雖少有劇痛，苟反覆發生，則起子宮疝痛，而一次罹此症的，屢見反覆，延長年餘或持續至於經歇期。膜樣性的月經困難之結果，致不能姙娠，即有姙娠的，恆在產褥經過後再要發現。

「器械的月經困難」子宮頸管或膣管狹窄，一時妨害經血的排泄，其症狀與官能的月經困難相似，惟陣痛樣發作，更爲著明。中間痛來於月經前，如有經血排泄，驟然輕減，經期過後，諸症狀因此消失，婦人仍復健全狀態，但下次月經來潮，前述症狀又見發生。此時檢查其生殖器，每得發見其炎症狀態，又手術或腐蝕後

的瘢痕收縮、子宮頸轉位、及強硬處女膜等，亦為其原因云。

療法　以預防為第一要義，當經行初期，凡足以誘發疼痛事項，務須避除，當令患者安靜平臥，禁止其身體的及精神的勞動，如有便秘，給以下劑。在官能的月經困難，英醫喜用醋酸錏水 (Aq. Ammonia aceticum) 五——十克，每服三次。據弗里愛斯(Fliess)及殼勃冷克 (Koblanck) 報告，對於神經性的月經困難發作時，以百分之二十的古加因液 (Liq. Cocain) 塗布於鼻腔內，得輕減其疼痛，或用抱水格魯拉兒 (Chloral hydrat) 及臭素鉀 (Kali brom.) 各一——二克為溶液，灌注直腸內，亦得緩解其痛苦。膜樣性的月經困難，至今尚未見有特效藥，向來所用者，為過錳酸鉀 (Kali permanganici) 或甘汞，及阿片末(Calomel u. Rilv. Opii.) 的內服。器械的月經困難，須查究其原因，設法治療，如子宮頸管狹窄、子宮轉位、或筋腫等，若是非常頑固而有生命之憂者，可將兩側卵巢摘出，以冀其經期早歇，此亦一種別特的治法。（完）

鐵質的紙

農隱錄

在西曆一八五一年，有人造成鐵紙，送入英國博物院以炫其奇。觀者多數為新奇的品物。各大廠皆欲設法試軋熟鐵，以求極薄的限度，有一廠軋得最薄的鐵皮，每一千八百層厚，僅達一寸，尋常洋紙，每一寸厚，含有一千層者為最薄，此鐵紙比洋紙為尤薄，且甚光滑，書寫極易，惟對光透視，則有多數微孔，不知此鐵紙，將來有大益於人否？及今視之，不過為一種奇物而已。

翅與翼的振動數

常蠅的翅，每秒時振動三百次。蜂的翅，每秒時振動二百四十次。蜜蜂一百九十次。黃蜂一百十次。蜻蜓二十八次。麻雀十三次。野鴨九次。鴿八次。鷹六次。蚊、蝱、等，大略鳴聲愈高，翅的扇動亦愈速，明辨其聲的高低，亦可推知其翅翼之每秒振動度。有高下的分別了。



乙種徵文當選

慈母手中的線

養兒纔知父母恩

素芬

涼風初動，就知紈扇將捐，單衫不暖，待着夾衣上身。這時候的我，正準備着爲週歲將滿的秀兒裁製待着的夾衣，較長量短，選料配線，費多少心機，忙運着刀尺，沒片刻閒暇；仔細思量，這樣那般，既要稱體配色，又要悅目入時；懸想到此衣若成，秀兒穿上身，該多麼嬌好動憐！我不禁一笑。那時他正俯首在草擬文稿，聽了我的笑聲，似驚似喜地看着我。

我不期然而然的又一笑。他着實有些莫名其妙，便擱下了筆，挨近我坐下，很溫婉地對我道：『涀！歇一回罷！可不要做得手腕痛。』我祇好放下針和線，順手做推了他一推，說道：『萍報二十週紀念文稿，你還不趕寄去；秀兒滿朞的衣服，我也要趕成呢。』『我覺得逼迫趕成的東西，決比不上感着興趣努力成功的東西那樣好。』他這樣說：『比如你這時覺得做母親有味，高興忙做孩子的衣服，希望早早成功，叫秀兒穿上你苦心做成的衣服，更形可愛。這就是你的勝利！慈母的愛，是犧牲自己的。你這一縷縷的線，是萬千情絲啊！小小的鋼針，是射中孩子心的愛之箭啊！但是，你莫把愛全移到孩子身上，拋我在荒漠之野啊！』說着便睬了我一眼，殷勤地等着我的答覆。在我心裏，是迫切的要想早成孩子的衣服，便趁空抽出左手，向他右脅捋一個哈哈，『哦！你和孩子爭着愛，羞！羞！』他趕快縮了手避開去，却想還捋我一下。『莫鬧！我便愛你了。』我這話很有效，他不忍過拂我

意，我倆又重復開始工作，全室又在各自努力的形勢下靜穆了。

靜中存想，腦海裏湧現出一個不可磨滅的印象，——這是三年前的事了。當一個涼爽的秋夜，桌的那邊，坐着我的母親，這邊是我，捏着一方十字布，預備繡枕頭。母親拿出新買的自由布料，要替弟弟做一件棉袍，可是弟弟衣服的尺寸，母親已忘記了，只見她把布量一遍又一遍，又試摺了一回，依然不能下剪，便很發愁的問我道：『靚兒，你蔭弟衣服的尺寸，你還記得麼？』我凝了一會神，答道：『母親，我房裏有一件蔭弟去年穿的舊竹布衫呢！拿來量一量，不是就可以知道了麼？』

竹布長衫既拿來了，母親陡然悟想到什麼似的，對我說道：『你蔭弟由南京暑期學校寄回的像片，不是身穿那灰色紡綢衫麼？』『是的，』我說。母親便很歡喜的說道：『對了！那紡綢衫的尺寸，是和這竹布衫一樣的。如今祇彷照這竹布衫大小，再看像片上掛的那幾處放寬一些，必定能稱體了。』於是忙着摺哪，量哪，剪哪，并且準備着縫，我實在是倦了，母親叫我先睡，我一覺醒來，母親依舊忙着，我詫異的叫了出來：『媽！這時光還不睡！』『靚兒，不遲呢，——我把竹布衫改做袍裏，寬鑲邊，好看的……再加……袖套……不容易破……衩子……容易裂……襯雙層布……口袋……』我模糊的聽，朦朧地又睡了。慈母愛兒的無限深情，也偷偷地在這更深人靜時，一針一線的縫入寒衣裏去了！遊子的心靈至少要因此增許多溫暖罷！

這印象在去年秀兒未出世，我替他預備衣服時，曾經第一度湧現，覺得『養兒才知父母恩，』現在是第二次的湧現了。

秋夜中的老母

呂夢樓

嵌滿點點銀星海青色的天空，斜掛着半片下弦月，幾絲絲的秋雲，給牠猴風似的披着。清光自雲中透出，淡淡地照臨一片鄉野村莊，設若沒有一兩聲的犬吠點綴着，那時村莊幾乎如同死去的一般沉默。——再靜細審察一回，實還有牆陰的秋蟲不甘寂寞的『唧唧』的唱着，彷彿告訴屋內人『秋深了！天寒了！』

這時已是午夜的時分，滿村的人都喃喃地在夢中尋求安慰，只有一位年老的婦人，還獨自無聲地坐在屋中，戴着一付老光眼鏡，當着一盞光芒射不出五尺以外的菜油燈，低了頭，不住的在一針一針地縫一件黑色的布夾袍。不錯，從她身上穿的那套破舊毛藍布的衣裳和屋中歪斜不正的桌椅上看來，伊的境況實在不佳；然而從她時常不經意的微笑中推測，她心中定然蘊着無限的希望，使她感不到環境的寂寥與乏味。

唧唧復唧唧的蟲聲，忽然飄入她沉靜空洞的心海，不覺怦然一動，隨就停了針，欠身，側着花白的頭自窗櫺中望望西墜的殘月，又深深的打了一個呵欠，說道：『想不到今年八月中就這樣涼了！北方豈不是更寒嗎？明兒現在恐怕還是穿着單衫罷！唉！他孱弱的身子，能抵抗勁厲的秋風嗎？……』伊說到這裏，不禁中斷，怔怔的望着快成的夾衣！

明兒，明兒是誰，她獨一無二的孩子，她希望能顯親耀祖的孩子。她所以中年守寡，甘受艱難困苦，淒涼孤單的生活，也就是因爲有了明兒……現在明兒在北京師範讀書，不久就可以畢業了。

她雖然正在不停的縫紝，然而她的心思，却在數千里外遊子的身上了。

她暗地忖道：『現在還有錢用吧？前回寄去的五塊錢，想不致就用完了，今年秋季莊稼也不好，唉！下月的錢不知什麼時候才能寄去？——明年夏天他不是要畢業了嗎？畢業就好了，前莊夏奶奶的兒子興國，前年不是也在師範畢業的嗎：』在縣裏教書，一年有一二百塊錢，春天娶了一房媳婦，又買了幾畝地，誰不說她有福，東家坐坐，西家談談，吃飯時有媳婦來請，家裏一點事都不用她操心。興國呢，每月總要帶些東西回來看看她。……總說年底又要抱孫子了，唉！她現在這樣得意，恐怕連她自己也未想到，其實這種福氣也不難，只要說明兒畢業了，到縣裏去教書，不也是娶媳婦、買

地、抱孫子嗎？』她想到這裏，不禁笑迷迷的停了針，取下眼鏡，癡癡地幻想未來的幸福，半晌，打了個呵欠，兩手伏在桌上，頭兒低垂於胸際，這時只有幾不可聞的鼾聲，蕩漾在沉靜的空中，其餘的動作，都已停頓了。

渺渺茫茫的她，彷彿已不是現在的她了。不知如何的竟坐在一間金壁輝煌的屋中，並且穿着一身簇新的衣服，只見一位青年穩重的少女，被兩個僕女似的老婦，左右挾首，將在給她叩頭，他這時慌慌張張，不知所措的站起來，半天才拼出一句道：『呵唷！不敢當！這位是誰呀？』

右邊的老婦告訴他道：『老奶奶，她就是你新娶的媳婦！』

左邊的老婦討她高興的說道：『自己的媳婦，有什麼敢當不敢當呀！老奶奶，眞有福！』

她對於這件奇異的事，雖然稍爲明白，然終不能十分的澈底根究，隨口道：『呵！呵！那麼我明兒呢？』

右邊的說着笑了道：『大少爺不是又到縣裏教書去了嗎？老奶奶，這幾天忙的連記性全亡啦！』

她也笑道：『呵，呵！不錯，到縣裏去了，眞是忙的連記性全亡了。』她又模糊想起明兒自畢業後，就被縣裏請去教書，不久升作校長，於是接一連二的買地、又蓋造新房子，娶媳婦……

她一面對新婦說，一面仍舊坐下來，道：『你坐下罷，自家人，不用這們多禮。』

『…………』新婦忸怩的跟着坐下。

『…………』

『……哈哈！……』

於是談話的聲中，夾着她不時得意的笑聲，與僕女們稱頌聲，混成一片！

幻想雖能成夢境，然而却不能進一步成爲事實。她正在與高彩烈的當兒，猛然一陣『喔喔』尖銳的鳴聲，將她悠悠的自夢中驚醒，揉了揉昏花的眼睛，忙戴上眼鏡，將燈頭上的燈花剔去，向左右看了看，帶着失望的自忖道：『房子呢？媳婦呢？……唉，一切都還在夢中呢！』呵唷！鷄全叫了，你看，打了個盹，領子也就誤了。她咬去針孔中的線頭，對着燈光穿好了線，拿起衣裳和領子，連忙將針運成水波般，一起一落的在布中

鑽進鑽出，於是把牠聯成一塊了：這時月兒落在地平線，東方漸漸地發白，遠近的晨雞，互相唱和，村中的人都已醒來，只有一位年老的婦人，在屋收拾針線和剪刀，才預備就寢。

着了怎樣安心

薰柏

我那條夾褲，可說一條一條的紗，都是母親的汗血換來，一條一條的縫，都是母親的精神構成。

在暑假裏的那一天，母親忽然和我講道：『新兒，我昨天曾把你箱子裏的衣服都檢視了一下，別的衣服只要加一些補綴，還可以勉強再度一二年；那條夾褲，實在太破碎得不堪，再也難着到身上去。我預備給你另做一條，你以為什麼布什麼顏色是最好呀？』

我想我既沒有父親，又沒有叔伯，每年的學費，都賴母親的十指供給，已經是不易極了；還要講什麼衣服的好壞。不也太不自量了嗎？因此很誠懇的對母親說道：『媽媽，這條夾褲雖然是破，多加幾個補綴，還可以着着；因為我對於着衣服這件事，素來是不講求的，原來也是毋容講求。幷且我們學校裏的同學們，大都是窮的，衣衫能完完全全的，簡直是很少很少？所以像我這樣的衣服，也在中等裏算賬……媽媽，你和我補綴補綴好了，是不必給我另做的。』啊！做父母的人，那個肯讓子女在外面衣衫襤褸的式樣呀！誰也都望子女衣是衣裳是裳那樣，這種心念尤其是做母親的最顯著。所以雖然經過這番誠懇的勸導，母親那裏肯不給我做呢！

然而母親雖然很熱心的要和我做，可是金錢用盡，囊篋空虛，在這半年內，固然積錙累寸的儲到四十元錢，但是現在都借在人家那裏；幷且這款子是預備給我做下學期的學費的，決計不可以把他來零星使用。却是沒有法想，因此母親每天就加長她的手指工作，——希望盈餘錢來給我做。——天方明亮，已經起了身對着窗口在那裏做，到了深晚，還是清燈一盞在那很忙的工作。啊！做兒子的見母親這樣勞悴，心中怎樣過意得去呀！因此我就把種種的話，勸導母親不要為着兒子一條

夾褲，勞悴到這樣田地，使得身體受傷害；可是母親非但不聽我，還要罵我。

照這樣的工作一星期，已經賺到兩元多錢，母親就同着我到布店裏去買了面子和夾裏。剛才買了回到家中，郵差送了來一封信，拆開一看，是校裏的開學信，還有兩天就要開學了。

母親聽得我還有兩天就要開學，在當天夜裏就把褲子裁了做，做到半夜，還在那裏一針一針的抽。我醒了一次叫母親睡覺一次，經過我三次的叫請，方才聽我的話；這時已經做好半條了。到我明天起身，母親已把這褲子完全做好放在我箱子裏；那知天還沒有亮就起來做的。——啊！母親的愛我，真摯到這樣田地。

『慈母手中線，遊子身上衣。』我每讀到這兩句詩，和着到這條夾褲，就感觸到母親給我做這條褲子的苦況，不禁的漣漣涕泣。仰思母親年僅四十有七，然已形容憔悴，兩鬢如霜；可是還是不憚勞悴的工作，把兩手的盈餘，充我的學資，供我的衣裳。——啊！我應該怎樣的勤奮，怎樣的自勉，以期有成，以報答母親的勞悴，安慰母親的心腸於萬一呀！

那管慈母的苦心

Y. T. Wang

趙筠貞是M女校的三年級生，她幼年失怙，現在僅有一個五十多歲的老母，和一個十四歲的弱弟。門庭雖然寂寞，但因他父親遺下很多的產業，所以合家都安樂過日子，不感着金錢的困難。

筠貞天資聰敏，姿容艷麗，她母親愛若掌珠；八歲入小學，畢業後便在省垣某中學讀書，於今二十歲了，差一年就要從M女校得着專門學校的文憑來服務社會。聽說她在小學中學的時候，很有志求學，天色微明，便聞她朗朗的誦讀聲，而那時的成績也確是『出類拔萃』，時常受着各師的誇獎，和同學的羨慕；但是進了M女校，前後幾乎判若兩人了！

M女校是頗負虛名的學校，近來經費不足，辦理是

不十分認真了。該地繁華奢侈，爲全國之冠，大多數男女學生，一到了那里，就染着一種驕、奢、淫、逸的習氣，把功課前程丟在腦後；筠貞青年人，做事不老成，當然脫不了這驕奢的範圍。

一樣新裝束出現，她是爭先恐後去購買，並不計較物品的優劣，價值的貴賤。所以近日的筠貞呢，高跟的皮鞋，白綾的裙子，旣短而寬的制服，和托立克的眼鏡，純金的手表，嵌珠的鑽戒，件件齊全，打扮得異常時髦；更有那鑲金牙齒，左右兩粒，談起話來，每每放出那耀人耳目的光彩。

韶光容易，轉眼便是西風。她母親愛女心切，恐怕筠貞受寒，除多寄銀錢，叮寧她保重身體外，再打算製一件上等材料的棉襖送去，隔了幾天，居然買了頂好的華絲葛，和雪白的棉花，親自裁剪，費了一星期的苦工，好容易纔把這件棉襖做成，遂打發僕人，從郵政局寄給他的女兒——筠貞。

筠貞接到這件襖子，嫌他過於長大，不合現代的裝束，想退轉去，覺得使老母難堪；想藏在箱篋內，似乎孤負老母的慈心；想穿着呢？無奈太不適體；躊躇了兩三天，結果，就毅然決然的穿着上課，寧可身體不舒服，不可使良心感着不安，對不起老母。

不料剛剛走進教室，許多同學，眼睜睜的望着筠貞，冷嘲暗笑。什麽鄉下姑娘呀，梳頭大姐呀，十五世紀的女郎呀，種種不堪入耳的話，一一觸着她的耳鼓，他聽了又氣又恨，想辯駁也來不及！到了上課完了，他便跑到寢室裏，急忙把襖子卸下，埋怨自己不該孟浪穿這不時髦的衣服，惹朋友的譏諷。

過了三天，M學校的女僕，穿了一件簇新的棉襖，喜洋洋的向着傍人炫耀，說是某小姐送給她的；原來筠貞嘔氣不過，立意把那襖子贈與僕婦，以免再受朋友的侮辱。唉！筠貞趨時尚，迎合社會心理計，『那管慈母的苦心』呢。

一針一點血

雰仙女士

這封信是我作客他鄉時，大妹雪仙從家裏寫給我的，其中多半敍述母親爲我做衣服的情況。此次婦女徵文有慈母手中的線一題，就把牠稍稍修飾一下，並將與本題無關的話刪去，藉這個機會把牠發表出來。 迦居贅言

迦居哥哥：

塞上一羣一羣的鴻雁，現在不是都要向南飛來了嗎？一陣一陣的西風，摧促牠們速進漢關。所謂『雁羣漢關飛，』正是敍述此時的情形。

院子裏綠陰深深的梧桐，現在黃了；牠的枯葉不是一片一片的都要下落了嗎？一陣一陣的西風，摧促牠們快些和樹宣告脫離關係。所謂『黃葉辭樹，』正是敍述此時的情況。

迦居哥哥，你現在對於此種景況發生了什麼感想？能和我談談嗎？

旅外的遊子，到了這個時候，都要害了想家的病罷。家居的快樂，客邸的蕭條，一時都要在寤寐的時候，湧到遊子的頭腦裏，這是必有的現象。哥哥，我這話錯誤嗎？

前日家中接到你的信，你說現在秋天了，夾衣不久就不能穿了，要把棉衣寄給你；你知道在你有信來家以前，母親就顧慮到你的棉衣嗎？哥哥，母親對於我們的饑寒，常常是不待我們開口就因時感知了，哥哥，母親的心無一時一刻不用在我們兄弟姊妹六個人身上。

家裏的事非常多，而且非常煩瑣。母親一個人照管，實在忙碌得很。我們勸母親少管些事，多休息些，哥哥，據你想來，母親還聽我們的話嗎？母親日裏不得閒暇爲你收拾裁剪衣服，她都是晚上等候弟弟妹妹們睡了，再拿出衣服，捧出鍼線器具來，從事裁縫呀。哥哥，你要知道這幾天自天涼以後，市井囂聲漸漸消滅的時候，母親常獨坐在燈下，手不停針的做着鍼線。那窗外的風聲，有時呼呼吹着，庭前樹好像要被吹倒了。這一種景況，實在令人恐懼，然而母親却非常鎮靜，似乎沒有聽見，還是一鍼一鍼度過去。那鍼刺着布雖沒有聲音，但是與窗外冷雨滴打在紙窗上一般緊切。令人見了，時而感覺着快樂，時而又感覺着淒涼。哥哥，你想想這種種的境地罷。

母親有時把線穿在鍼眼裏，一手持着鍼，一手執着

線的他端，坐在燈前發怔，口裏還咿唔咿唔的不知說些什麼。但是說到你的名字的聲音，却稍微高些：哥哥，母親平素精神上並沒有病，何以覺有如此的舉動呢？哦！母親把他的心思告訴線，纏在衣服裏，將來可以告訴你吧！

母親做鍼工到半夜，幷不覺困倦，也不覺煩惱，然而我們勸母親休息休息，或者給人家做去，她總是不聽。有一次父親教把衣服給縫工去做，母親回道：『給人家做，固然要化費錢財，又做得不甚好，不如還是我一鍼一線的吃些辛苦吧！』唉，迦居哥哥，慈母的心如此，你可知道嗎？

有時夜裏我伴着母親，幷且幫着母親做，時間久了，母親就叫我休息，說我明天還要上學，可是母親幷不叫自己休息，也不預料到明天她還要管理家裏的事呢！

哥哥，現在你所要的衣服成功了；成功是母親的心血和勞苦的結晶，真是一針一點心血呵！明天張老叔到省，父親請他順便寄給你。你收到的時候，可以細細的看看鍼眼線路，想想母親的勞苦吧！哥哥，你穿到這幾件衣裳的時候，不要忘記了母親！

秋一天一天的深了，階前落葉也一天一天的多了。作客他鄉的遊子，要多多的珍重自己，使堂上放心。現在家中個個人都很平安，你也可以放心。

話說了不少，就此結束吧！此上

迦居哥哥。

妹妹霧仙上九月十五日

為誰辛苦

天朴

——誰言寸草心，報得三春暉——孟郊遊子吟

倘有人問我：『世上誰是最堅苦的最神聖的？最在你心頭上佔有永久不可磨滅的地位？』我必定爽直地回答道：『那是我的母親啊！』這是誰都不能以誇大、自私等罪名來責我的；不但我的身體是她養育的，而且我日常生活中任何一件小小的事物上，都含有她異常的精

神；使我腦際聯想到一片片可歌可泣的往事，深悔為絕的往事。我希望能把這種聖潔的精神依附於不朽的東西上，使與星光幽暉共其久長。

(二)石燈花開墜

小時，晚上，母親總是安頓我先睡，然後她把籐盤移到燈下，拿出刀尺針線靜悄悄地工作；這可算得她一天中最自由最寶貴的時光了。因為我家那時是很大的大家庭，四房都在一只飯鍋中吃的；不幸當年驟染了霍亂症，一家連死了十二人，於是一切家務都擲在我慈母底肩上，自然沒有餘暇顧及我的衣鞋了。

我每晚總是酣暢地睡着；她辛苦地做着。更深了，她叫醒我起牀小便，我仍回到牀上睡，她仍繼續工作。但是一天我午睡了一會，入晚却分外的清醒了，她命令我睡眠就十分難了。我在牀上自言自語，不免枯燥，就立起來把帳兒撩在鈎上，頭在牀欄上鑽出，好像餓鼠窺人，於是兩臂撑在桌上看我母親縫衣。

她圓渾的鼻尖對準了一盞草芯豆油燈，顯得格外透明紅潤；雙眼隨着出沒在衣縫中的針頭，用手徐徐地引度銀針，更迅速地抽出綿線，她的視線迴環往復，成一個橢圓形，這種幽嫺的神情，敏練的藝術，又加以莊重慈祥的微笑，竟能不發一言，使我理會出她是在專心一意，不可紛擾哩。於是我也默默地四望屋隅，覺得陰森、可怕；但近看油燈的焰兒含着一二朶紅渾的燈花，恨不得摘下玩玩，又覺得光明可愛了，我看得呆了！母親斜睬了一眼，笑迷迷地向我說：

『雲兒！你為什麼這樣地順服，一動也不動？』

我像小綿羊一般答着：『喔，媽呀，我是靜靜地伴着你哩。』

『你今夜為什麼不想睡？』

『是，我不想，我覺得這樣有趣！』

『你疲倦麼？』

『不！我不覺得的呀！』

『但是你的小眼睛有些矇矓了，快去睡罷！』

我為了要表示我並不疲倦，並不願睡，跳到被上，連翻了幾個筋斗，惹得母親哈哈大笑。

『那末，你要吃些什麼呢？』

我不待她說完就提出我的愛物：『蔴糕！』

她緩緩地伸手到錫罐裏，摸了兩片，並且讚我能够

靜坐，不致妨害她的工作．再賞二片．我開始嘗我的美味，而她又埋首工作了．她停了一會說：

『你眞是一個好囝，能够體貼你雙親的忙苦，不頑皮也不煩擾．那末我要爲你剪一件紅花羅緞的棉袍哩．』

我切心地問着：『媽啊！今夜就可以剪麼？』

她道：『唉，那裏來得及！你爺爺這件夾衫我狠命地趕做，明夜不曉得能否完工；現在秋風益發緊峭了，你爺爺身上還着單衫哩．』

我被她撩起了我稚嫩心房中愛溺底激盪了！我期望父親的衣今夜就完工，我在父親的衣未完工以前，不再願意提起我的新衣了．

我只是把頭枕着臂看燈花輕飄地無聲地錯落！

(二)衣上淚痕竟未知

啊！這是我有生以來莫大的罪惡！——生平唯一的罪惡．

一九二一年夏，我到上海就事，粗能生利了．於是一面給函寄L妹教她來滬讀書；——這是她所渴望的——一面哄騙雙親說爲她去擔任一席家庭教師，果然，家庭間對於升學讀書極端不同情，但現在一聽到將她去教書賺錢，那是喜出望外，自然一口允許了．那裏想到已受了他們的一生誠實的兒子之騙呢！

家中一次一次的信札、衣包、或食物寄來，我們又喜又愁地收着，以爲家裏還沒有滲透我們的騙術．

寒假歸來，在雙親臉上並無憤怒怨恨的表情，仍是呵寒問暖地談笑．

午後，我們和堂妹晤談，天眞爛漫的她却責我們欺親大罪了．她說：『唉你們哄騙了雙親，使它們暗中不知消失了多少眼淚！』

我急問着：『它們知道了麼？』

她道：『早已知道，你的慈母接到你們催寄寒衣的信而急於趕做時，更深人靜，一動感觸，就涕泗滂沱！我從隔壁木縫中私窺，每見一滴滴的淚珠落到衣上，不時搖首嘆息！……』

L妹慘然問：『啊！她爲了我用去了學錢麼？』

『不！錢倒不打緊，她怕人家譏諷，她羞見人面因爲受了兒女的欺詐．——另有一個原因，就是你不能助她做工作，太苦了！』

唉！這種欺騙雙親的罪過，怕到死不能消除了罷！雙親雖反加原諒，不深責我們，但我們心上的懺悔却愈深，L妹現在幸能自立，雙親啊，把現在些微的慰藉來抵償我們以前的罪惡罷！

一九二六，七，三〇，太倉。

臨行密密縫

鶴林

落日的餘暉射在高牆上，把全個客廳反映得通紅。衰老的樹葉飛了下來，碰着他種物體，遂起了『沙沙……』的聲響。寒蟲躲在樹枝深處，鼓起殘餘的氣力，唱出悽愴的短曲，使人聽了感到秋涼到這般地步。

星鋼的媽媽就坐在這客廳前頭的籐椅上，兩隻並排的膝頭上罷着一隻綠漆的長方的針線盒，就借着落日的餘暉，把線理起來，把針穿起來，然後把幾件有破洞的夾衣開始縫補起來。

這幾件有破洞的夾衣是星鋼前年穿的。十四歲的男孩子星鋼，明朝就要遠離家鄉上學去；而多心多慮的媽媽又恐怕新製的好幾襲衣服不够替換之用，未免要使愛子受着寒冷的侵傷；所以媽媽趕緊從櫥角裏尋出舊衣，並且趕緊縫補着呢。

家居嬌養慣的星鋼，開始覺得出門真是一種苦味。所以自從他的大伯給他出門的日期一決定後，他就謝絕了鄰家孩子的邀請，依依在媽媽的身邊，不忍離媽媽一步了。

斯時，看到媽媽給他縫衣，他就移了一張矮小的圓面的皮凳子，坐在媽媽旁邊。他的光明流利而稍含淚珠的眼睛，跟着媽媽針線的穿動而閃動着。他的『呼呼……』作響的鼻息，也合着媽媽的從容有拍的鼻息而進出着。

媽媽縫一分鐘，停一分鐘。有時轉過頭來瞅視星鋼一下，有時又低聲喊『星鋼』一聲，有時長長地嘆了一口氣，有時兩串清淚隨着兩頰掛了下來。——可憐的孀居十年的媽媽，僅僅有星鋼這樣一個獨養子，她想到這

樣年事幼稚的孤養子明朝就要離家遠去（這完全是星鋼大伯的意思，好威嚴而忍心的大伯呀！與其說星鋼媽媽是尊重你的意思，毋寧說是屈從你的意思哪）。她幽哀的心弦怎禁得住不撥出悲涼的心曲呢？星鋼的爸爸便因作客不慎染了不治之疾，她想到體質弱小的星鋼萬一不幸也蹈乃父的覆轍，她軟弱的眼淚怎禁得住不傾瀉出來呢！

晚飯擺上來的時候，媽媽把針插在腦後的盤龍髻上，以致針端穿着的一長根白線，竟沿着她瘦小的背脊掛了下來，像是一條新生的小小白尾巴。母子相對坐在飯桌邊，沒有一個肚子饑餓。他們淚汪汪地望着一碗一碗的菜，阿媽拿回去時幾乎每碗裏頭仍舊滿滿的。

晚飯過了，媽媽重新拿起那枚很懂事的針，借着燈光把舊衣繼續縫補起來了。媽媽感覺到離別的時間一點一點近攏來，就好像有無窮多的說話要衝上來以致把喉嚨衝得癢癢的。良久，良久，她的喉嚨頭委實癢不過了，於是便一面縫，一面說話了。不過縫是密密地縫的，而話是喃喃地說的吧了。

——你小的時候，很會吵鬧，膽大，喜爬樹，讀書這件事是使你厭惡的，三日兩頭鬧斷不肯讀。於是你的大伯便把你從學校裏喚了出來，自己擔任了教你讀書的職務。你媽媽對於你大伯祇有一個叮囑：『不要使星鋼疲勞！』你媽媽常常在書房門外擔着莫大憂慮走來走去，可是你大伯是禁止我進書房的。因為我一進書房就常常隔斷你讀書，問你：『疲倦了嗎，星鋼？』或者：『不覺得冷嗎，小人兒？』或者：『不覺得熱悶嗎，我的心肝？』……唉！我的心肝！你媽媽就因為祇有你這一塊血肉，所以不論白晝不論黑夜都喊你『心肝。』雖然你大伯給你取名為什麼德，什麼才，而我總是咬定不變口的喊你『心肝。』後來你大伯想出無法之法，才給你換字不換音的定名為『星鋼。』……

因為媽媽說時屢屢舉眼看她的心肝，竟把自己左手食指戳了一個很深很深的洞，及至伸嘴把血吮了吐出以後，媽媽的針線又復抽動起來，而話又復說起來了：

你的夾衣棉衣都放在籐箱裏，而新的舊的又都放在一處。你在外面要多穿衣：天氣稍稍冷一點，衣就要多多穿幾件；舊的穿在裏頭，新的穿在外面。食物不要吃得太多，免得惹起疾病；但又不可吃得太少，免得妨害

發育．算術是容易使人頭痛的東西，你少學一點是不要緊的，我們不是要靠算術吃飯的人家．運動是最危險的功課，你不要習牠也可以，你媽媽不希望你成個「跳梁走索」的人．總之：繁重的功課你退後一些，輕易的工作你多做一點，……

頓然，媽媽深深嘆了一口氣，針線停了下來，雙手遂無力地擺在膝頭上像是軟癱了的一般．隨即，一陣血潮在她皮膚下奔騰，從兩頰衝到兩眶，都驟然變成了玫瑰色．

——你的爸爸就因變了壞朋友，在異鄉花天酒地度日，遂得了致命之症．……你，我的心肝，壞朋友要遠遠離開他，好人却要用鋼鉤子把他鉤來．……我，……我的心肝！你第一，要記牢媽媽祇有你這一塊肉！第二，要記牢媽媽祇有你這一塊肉！第三，……第四，…………你仍要記牢媽媽祇有你這一塊肉！……你如其蹈你爸爸覆轍，你教媽媽的靈魂寄在誰……寄在誰身上呢？……

媽媽的軟弱無力的清淚，莫可阻擋的滾了下來，沾濕了兩頰，沾濕了衣襟，沾濕了布片，沾濕了手中的針線．星鋼一直呆坐到此刻，一直呆聽到此刻，及至看見媽媽哭了，他遂情不自禁地也哭了．他哭得比媽媽更利害，更傷心，更有聲，所以他那對圓大的汪汪的眼睛一受着燈光的刺激，遂看出慈愛的媽媽有千百隻善哭的眼睛的暈圈，與有千百個善縫的手指的暈圈來．（其實，他媽媽還有千百折善愁的心腸不曾被他看透哩！）

八月初　於江山

襟前餘線

香林

縫衣復縫衣，破屋燈光裏，
一針復一針，針針無限意；
縫衣復縫衣，鷄鳴五更許，
一針復一針，針針沾淚雨．

泉生！我的心肝！你的秋衣等一刻就可以縫好了．你去睡覺了吧．今早王家阿二來說，明早六點鐘，他就

要同你到火車站去趕頭一班的快車去S城呢。你該好好的睡覺，養養自己的精神吧。明天早一點起來和他一道去吧。她一面說，一面牽着泉生到臥房裏讓他先去睡覺。

睡熟了，泉生睡熟了，此時眞可謂已夜闌人靜了，惟有那蟋蟀和蛙兒尙『喞喞喞喞』、『古月古月』地唱起歌來伴着她縫衣。

——王家阿二眞的有點不懂事，上月說過了中秋後才能起程，今天忽然又說明早就要動身。不是他沒口齒，不會累我在這深夜尙在縫衣；不是他沒口齒，我也可以多縫幾件衣裳和鞋襪，好給泉生兒在貿易舖裏更換。今呢，叫他到舖後自己去買嗎，初入人家的店門，那裏方便……！

——泉生兒！我的十二歲的心肝！本來我是不應該遣你去做學徒的。可是無奈事實上不能不令我遣你去做學徒。你眞不幸吧！三年前，不是你的父親一病就不………你那裏會有今日這麼一回事？就是家裏怎樣的窮，你也該有到高級小學去念書的機會。

——泉生兒！你眞聰明！你眞聰明！你的聰明伶俐是我自你的父親……以後的生命之苗。不是爲着你，我早已跟着你的父親……。那裏還會有今日？泉生兒！想到你的聰明伶俐，教我怎肯遣你去做學徒呢？然而不遣你，也沒辦法促你成功，——促你有機會你的聰明伶俐以成你的偉大的事業，和我將來的安慰。

——泉生兒，明天就是我和你初次離別的日子。這三年來，爲着你的聰明伶俐，不知省了我幾許的眼淚。唉！心肝！一想到獨居的生活，我怎能忍心地遣你去？可是一念着你的前途却又不能不如此。……她一方拈着絲線一針一針的縫衣，一方又自思自語，淚珠兒一滴一滴的把那在縫的秋衣都沾濕了。

喔！喔！喔！……金鷄報曉了，天快要亮了。那件藍色的夾衣算已完成了。可是她預計要替他縫的別種衣裳的布兒線兒尙不知究有多長呢。時間眞不替人擔氣啊！她一方面揩淚，一方面把那縫好的衣裳打個小包，包好了，默息了一會，却又把牠解開，慢慢的打開那張破桌的抽屜，拿出了八九本破爛的書和那些衣服一並包起，接着便到廚房裏去弄飯。

『泉生！你起來了嗎？媽媽在這兒弄早飯呢。』

「媽媽！你是多早起來的，當我聽着鷄啼的時候，我覺着你已不在牀上了。」

「我是鷄啼前一刻鐘起牀的。」她心裏雖然十分難過，可是嘴裏卻說得很閒適的樣子。

飯用過了。她和泉生便走到王家那裏去。那時王家阿二的行裝也已經打疊好了。看了她送着泉生來到了，便即刻動身，一同向火車站那邊去。

嗚嗚嗚的響了一聲汽笛，她便把那個小包交給泉生。

「泉生兒！這是昨天才縫好的衣裳，和你從前讀過的幾本破書。你到S城須好好的學習生意。有空的時候，還要把那簽書溫習溫習。身體宜格外的保重。現在天氣已漸漸的涼了，每天總宜多穿一點衣服爲是，免得受了風寒。」

「媽媽！你不用掛念着我吧。我想王家伯伯和哥哥，平時都是很相愛的，待遇我一定會比他人更好，你不用掛念着我吧。」

泉生說完了，嗚！嗚！嗚！一溜煙，火車走了！望着火車跑的她胸襟上還結着昨夜縫衣的針線兒呢。

十五，七，二十五，於上海。

徵求

(1)鄙人現缺第十二卷第一號「美術專號」一冊，諸君如肯割愛，謹以價值一圓之書奉酬。後至者敬璧，但亦略具薄酬。來件請寄「餘姚四門閣老府經貿之」收爲感。

(2)鄙人現欲徵求婦女雜誌第十二卷第一號「美術專號」一冊，願以郵票五角或價值一元之書籍作酬報，如有割愛相讓者，請寄至「四川灌縣東街馬明初」收。

(3)徵求「婦女美術號」及「婦女離婚號」各一冊，有願割愛者當以價值四倍以上之新書奉酬。「廣東江門城永興街新十號李梅航」啓。

保齒衛病牙刷 Pro-phy-lac-tic

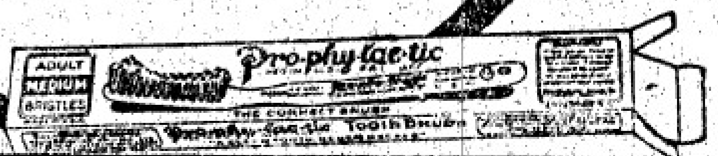
無處不到・無垢不克



保齒衛病牙刷係用科學方法製造可使齒齒清潔齒處爽淨其凹形之刷面完全配合口腔齒狀之刷毛可以深入齒隙刷端又有較長較密之毛以刷滌牙之內面及尋常不易刷到之處一經洗刷即無不到之處亦無不潔之牙世無牙刷能如保齒衛病牙刷者亦無無隙不入無垢不克如保齒衛病者保齒衛病牙刷佳料良工製造故又能經久耐用也

各處藥房百貨商店均有出售

清潔之齒・永不敗壞

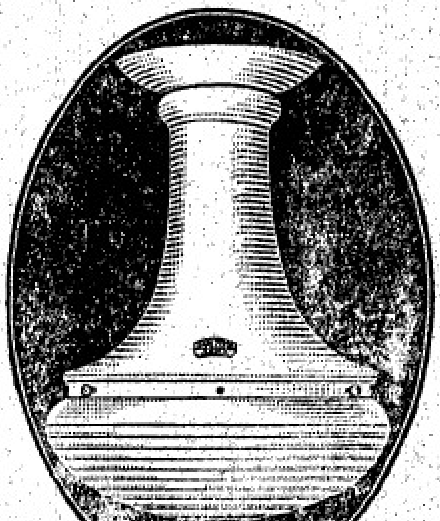


裝於黃色紙匣中出售其匣及柄上均有四文 Prophylactic 字樣請注意

刷形刷毛分三種 成年硬 童年中 幼孩軟

上海黃浦灘路二十四號 美商貿勒洋行經理

德國蔡司廠新製銀罩返光燈大小共十餘種凡商店工廠辦事室廳堂書室等均可裝置因本燈製法精巧其照映之範圍可任意規定使光線不致消失於無用之地故可節省電費尤可得充足之亮光各界幸注意焉欲知詳細請與德商禮和洋行光學部接洽爲荷



上海四川蘇州路角　電話中央六九五八

德商禮和洋行

世界最優秀完美之嬰孩

此孩在賽嬰會中前後連得三次之首獎、間有一次與賽嬰孩多至五萬二千人云、

君抑知此孩何由而得如此之奇勝哉？

曰、愛蘭百利代乳粉為其制勝之惟一因由、有此戰勝嬰孩之確證、舉凡世界上無數為人母者、可以深信愛蘭百利有程序的育嬰法、為最天然而適合小孩之消化力者、君家嬰孩、曷不嘗試之俾知予言之不謬、



一號代乳粉 用於初生至三閱月之小孩、

二號代乳粉 用於四個月至六個月之小孩、

三號麥液粉 用於六個月以上之小孩、

敝公司備有**育兒寶鑑**、詳論育嬰方法、函索請寄郵票一分、

上海廣東路四十號 愛蘭漢百利有限公司啓



無線電話收音機

——最新的娛樂品——

幼麟

礦石收音機

自一八八七年德國人赫爾資氏發明了由誘導圈裏所發生的火花，就起了電浪，這電浪，會在空氣中振動，恰如一塊石頭投在水裏所起的波紋相似的。後來人就利用這原理，做通信的資料，不意數千年間，竟然能够利用電浪傳達聲音，由是人類就加增了一種幸福。

無線電話對於人類的幸福，正是多而且大，如軍用、商用、等，在本刊的範圍外，不必贅述，茲且就娛樂的方面特為閱者介紹一下。

無線電話，在歐美各國最近數年，才蓬蓬勃勃的進步的，一部份的科學家，藉無線電話傳播新聞、音樂、商情市況、演說、報告天氣、等，還有利用來做代替函授學校性質相似教授科學，他們國裏，無論窮村僻壤，的人民，如果家裏裝了無線電話收音機，就可以時時刻刻直接聽見城市的音樂和各種消息。

起初我們閱到外國報紙曉得外國人有這等神奇的娛樂，不禁私下艷羨又很急切的希望，我們什麼時候才能够享受這種的幸福呢？希望到了，現在上海有幾處無線電發電臺，每日排好時候播送音樂、新聞、市情、演說，等，我們祇要花了十多塊錢，就能够享受這幸福，安安逸逸的坐在家裏，就能够聽到數十里外乃至數千里外的聲音。哈哈眞是奇事！

諸位你如果也要享受這幸福，請你詳細看這一篇白話，假使你照鄙人所說的自己去配合起來，保證可以實用，下列三種收音機，鄙人曾自己手製試驗過確是神奇

妙用的東西。

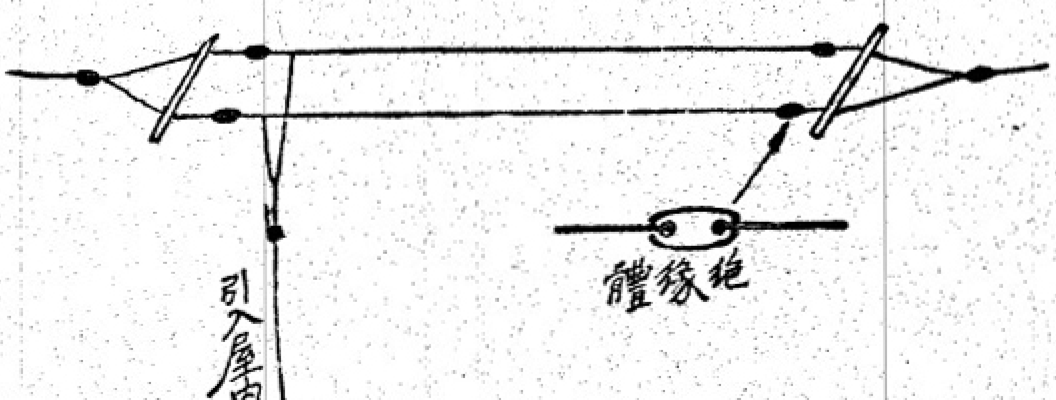
無線電話收音機，大別牠的種類為二，一種是礦石式，還有一種是眞空管式。也有人把礦石式和眞空管式連合起來，可兼兩種的用，就稱牠做複式收音機，亦無不可。

礦石式的收音機是什麼樣子的呢？牠的構造，很簡單除受話器以外，稍習手工的大半都能够仿製，牠的形式各有不同，原理大概相似。本篇所舉的，係擇其最易自製者。

下列六項，是礦石或收音機的緊要部分，對於初習者甚為相宜，如係自裝，全部價值(除受話器外)約在五元之內，茲為便利閱者自行配製，特述製法如下。

(A)天線(antenna)用十四號的紫銅線，長約一百尺，兩端各用一個磁製的絕緣體縛住，由絕緣體的另一孔再用銅線或鐵線結縛於竹竿，豎於屋頂，或用五十尺的兩根，三十五尺的三根，二十五尺的四根也可以，至於裝法不一定限於屋頂，懸於簷前，樹幹，長廊，亦無不可，但最要的條件，離平地須在二十五尺以上。

由天線引到收音機的線，須用有包皮的銅線，平常用裝電燈用的十六號包皮線很適宜，和天線相接的地方，最好要用錫銲牢，以免脫離不能通電，是很重要的。



天線(右方下面示絕緣體的勢接式)

(B)地線(ground connection)也用十六號的包皮電線，一端緊結在自來水管上，(樓上或樓下均可，結時要用銼把自來水管擦新，緊緊纏得多週能够銲固最好)沒有自來水管的地方，就用一塊一尺正方、二分厚的銅片，銲住銅線，把銅片埋在低溼的泥地裏，深三尺起碼，愈深愈佳，不用銅片亦可，但是成績沒有那麼好。還有一個方法，把鉛線縛住一塊大石頭，沉入

井中、河內、溝渠，都可以得很好的成績。

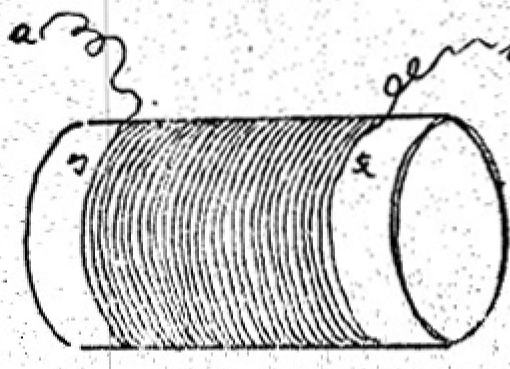
(C)調整圈 (tuning coil)，最簡單的製法用硬紙板做成三寸直徑厚一分的圓筒，長五英寸，能够用蠟油塗過或用漆鬆過更佳。

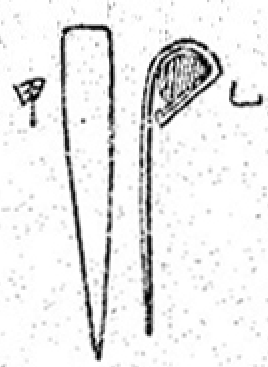
用二十四號的雙絲皮包或漆皮的電線，繞在此器上約二百週，兩端各餘三四寸以備裝配，繞好了，再用假漆將所繞的線塗一遍，(用漆皮的線就不用再漆) 待漆乾固了，用小刀將每週的線刮去絲皮約二分，每週所刮的地方成一條直線，如第三圖ㄅㄆ。做好了，兩端各裝一塊四寸正方形厚半寸的木板，用膠膠上，再用一根二分直徑的銅線長六寸，鎚成半圓形，橫

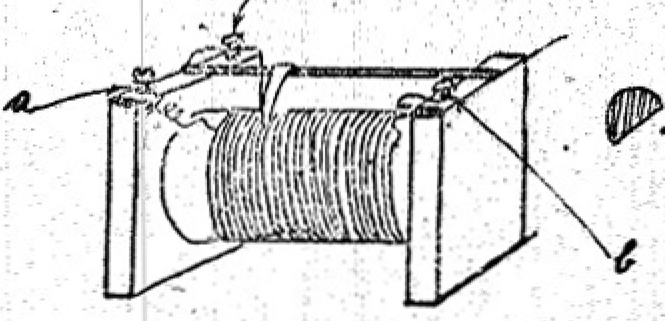


地線

釘在兩塊木板上，又用一塊銅片剪成圖(甲)的形狀，把牠繞在粗銅絲上，如圖乙。此片可以左右移動，移動的尖端須和每週刮去絲皮的銅線相接觸，名叫調整籌。又在左右木板上釘三根銅螺絲釘 a, b, c. 將餘留的二根







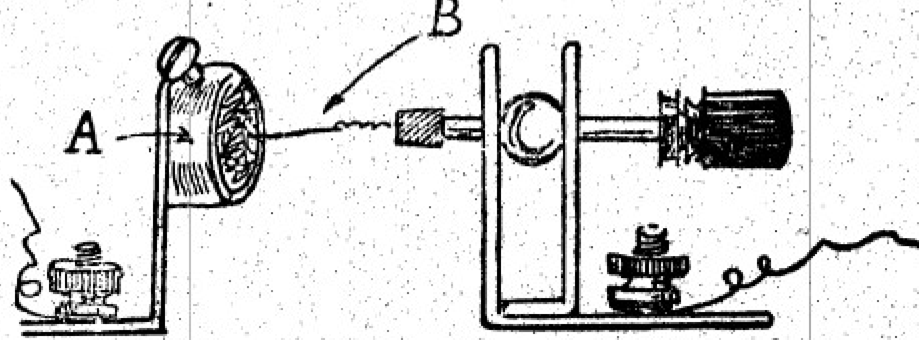
調整圈

電線頭，和螺絲 a b 相連起來；c 螺絲和銅桿相連起來，調整圈的部份可算完全了。以上所述係最簡單而成功較易的一種，現時市面所售的雖有種種但自製較有趣味。此種調整圈製成後，配以美觀螺絲，飾以彩漆，

形式頗覺可觀。從前無線電話初輸入上海時，即此最簡單的調整圈，價亦在五六元以上(自製不過數角)，現在自製者日多，肆中陳列之品，幾有無人過問之勢。

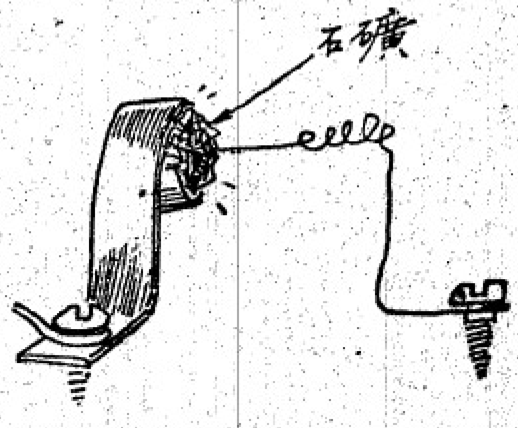
(D)礦石檢波器 (detector) 普通所用的礦石爲鉛礦石(galena)矽礦石 (silicon) 二種，俱係灰白色有光澤者，每小塊價約五角，此兩種礦石，中國也有出產，惜採礦人少有知其用途，故市上所售者類多外國貨。中國藥材店中的「自然銅」亦可以做檢波之用，但性質不純，效用比較遜色，若詳細剔選亦頗不惡。

礦石已備了，裝在檢波器上，檢波器的形狀，略如第四圖，A裝礦石之銅座；B爲細銅絲製之針，每個價約四角。自製者若原理不失，精簡則隨人所好，如下圖所示，是最簡的一種，效用和精製的相埒。因爲檢波器的好壞，全靠礦石的性質，對於形式無關係。

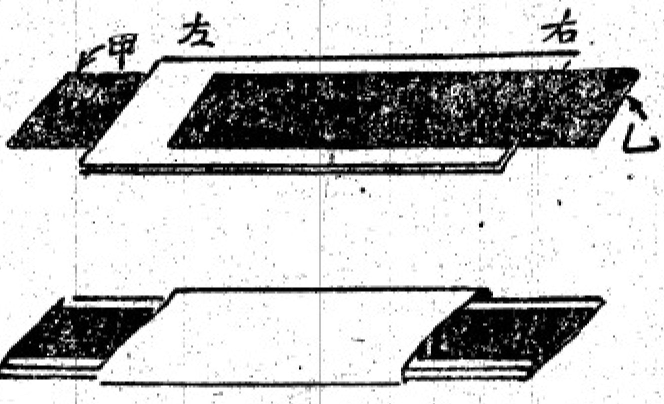


檢波器

(E)蓄電器 (fixed condenser)，用包香煙的錫紙，裁成一寸闊，二寸長的二張，用一張厚的蠟紙裁成闊一寸二分，長二寸，將兩張錫紙分貼在蠟紙的正反面。甲張在蠟紙的正面左端；乙張在蠟紙的反面右端，兩端俱露出半寸。另用一張一寸二分闊，三寸長的硬紙，板襯在背後，中間也用蠟纏繞兩層糊好，在兩端的錫紙各穿一個洞，便成蓄電



圖上的簡式



蓄電器

器．買來的價約三角，內容相似，但較美觀些．

(F)受話機 (head phone)，一名聽筒，無線電用的受話器，多係兩個組成的，形狀如下圖，此器內容頗複雜，無相當的材料不能自製，買來的價約五元至十餘元不等，以阿姆數的大小為標準，現在市中常見者自一千阿姆至四千阿姆，種類頗多，德國得力風根廠所製者，物美價廉，每具八元．

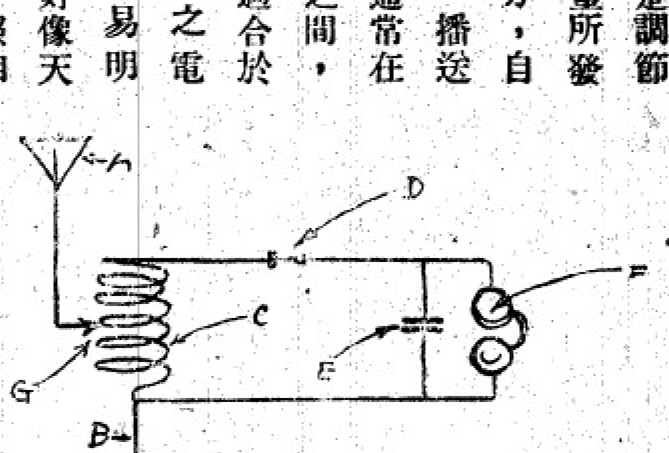

受話器

以上各項都預備全了，現在要把牠們集合起來，做成一個收音機，牠的組合式如下圖，A是天線，B是地線，C是調整圈，D是檢波器，E是蓄電器，F是受話器，G是調整擬．牠的作用，簡單的說明，大略如下．

(A)天線，好像蟲類的觸角，司感覺，可比牠是捉拿空中電浪的長手，遇有電浪捉進來，送到調整圈去處理．

(B)地線，可比電氣的排洩機關，空中的電浪經過調整圈處理，檢波器的剔選，其餘的由地線送牠到地下去．

(C)調整圈，是調節電浪的器械，發電臺所發的電浪，有長短之分，自數十粎以至數萬粎，播送音樂所用之電浪，通常在一百餘粎至六百粎之間，調整圈能够調節到適合於收容由發電臺所發之電浪，此理言之頗不易明瞭，最簡的比喻，好像天秤的砝碼調節重量；照相器的摺疊袋，調節物像的遠近，胡琴的腰線的上下，調節音調的高低．



組合式的線路

(D)檢波器的作用很大，可以算做全器的頭腦，沒有了牠就不行了，就是發電站在隔壁也不聽見，礦石式

的收音器，用一種礦石做檢波器，礦石能夠把電浪化作適宜於人類能夠聽聞的振動，使受話器發聲。

(E)蓄電器的作用將所收的電儲存在一處使力量加強。

(F)受話器，使用的方法和有線電話相同。

(G)調整瓣，調節線圈的長短，使與空中傳來的電波生適合的感應。

結合的原則

(一)天線接在調整圈的螺絲A上。

(二)地線接在調整圈螺絲C上。

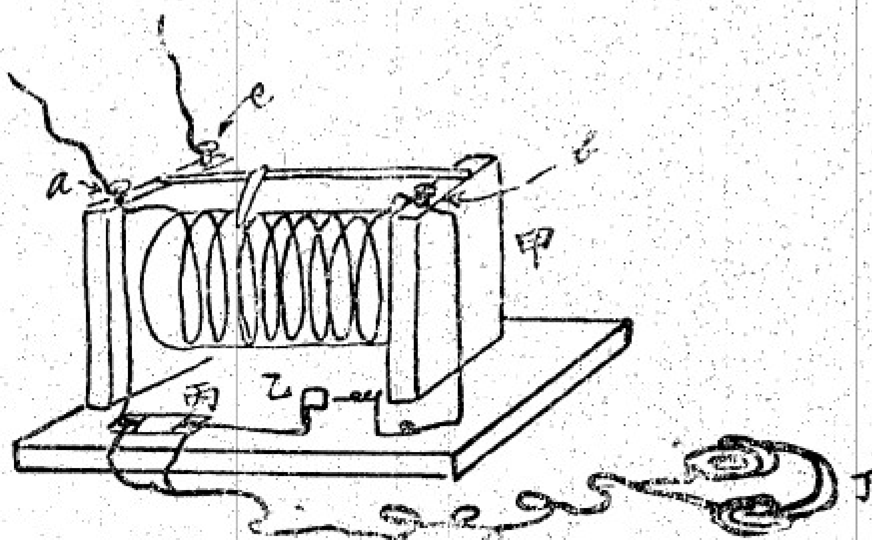
(三)礦石檢波器一部分，和調整圈的螺絲B相接。其他部份與受話器相接。

(四)受話器的兩個銅脚，一個和檢波器的礦石或銅針相接，其餘一個，和地線相接。

(五)蓄電器的兩端，分連在受話器的兩個銅脚上。如果將各部份都裝在一塊木板上，形式如第下圖。

連接的時候，最要注意各處應當連接的點，要銅質相觸，如有銹衣汚垢等，要用砂紙擦去才好，這樣連接之後就可以使用。

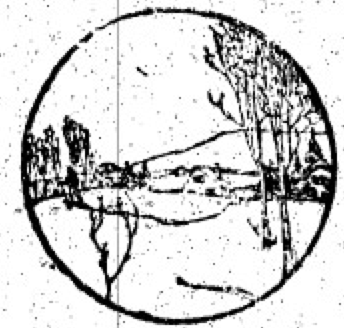
使用的方法，將受話器套在兩耳上，將檢波器的細銅針，向礦石上任意接觸，至聽到何種聲音如電報或音樂等最清晰時就不要再動；如有嗡嗡之聲卽係調整瓣未與線圈緊觸，或地線未接連完妥之弊，宜將調整瓣，稍壓與線圈相觸，或左右移動其位置至適宜之點，聲音較為明瞭。



組合式的實物形

上海無線電話播送臺，播送有一定的時間，此外則商船及天文臺之電報，每隔數分鐘均可聽到。

此種收音機在距無線電話發電臺數十里內可以聽到很明瞭的聲，出數十里外則不適用。適用於遠距離者，須用真空管式的收音機。茲為篇幅所限，真空管式的俟後日再當賡續。



單座眞空管收音機的構造法

陳作絮

一 緒言

無線電收音機，可分三類：(一)礦石結晶式的，(二)眞空管式的，(三)礦石結晶和眞空管連合式的。這三類中，(一)類製法最易，用費亦廉，但聲音微小，聽取不甚快樂，且離播音臺較遠的地方，又很難聽得聲音，牠的效用，在這三類之中，比較起來，算爲最小。(三)類的製法，較爲繁雜，在構造過一座眞空管的收音機以後，再行學習，纔覺容易。所以(一)(三)兩類，我現在都從略不說，僅詳述(二)類的一種構造法。

眞空管式的收音機，種類很多：有僅一座眞空管的，有多至十幾座的，我現在所要述的，僅是一座眞空管式的。所以特取此式者，因牠的方法較爲簡單，適合初學的做製。

一座眞空管的收音機的構造法很多，但效果良好的，很難做到。我在幾個月前，曾依外國無線電雜誌所登載的良善方法，構造一座眞空管的收音機，不下三十種，但其中要求一聲音清晰響亮的，可說是很難辦到，且還有裝配不合法完全不響的，這是何等掃興的事情呢！及後自己試出二種構造法，效果均佳，現將這二法中的一種，詳細寫出，以貢獻於同好，和請教於先進的研究家。

二 需要部分

製造此機需要的部分，除眞空管外，都可自己製造。惟製造的方法，有容易的，有繁難的，容易的，自

己製造，方愁合算，繁雜的，自己製造，很覺吃虧，現依經濟原則，把各部分分爲自製和購買兩類．

(甲)自製的部分

(1)線圈

先製一六十轉蜂巢式線圈 (60 turns honey comb coil) 一個，所需材料，用二十四號包紗銅線 (No. 24 cloth copper wire) 半磅，無線電粘膠 (radio

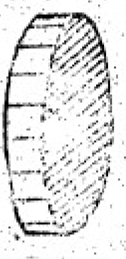


圖 1

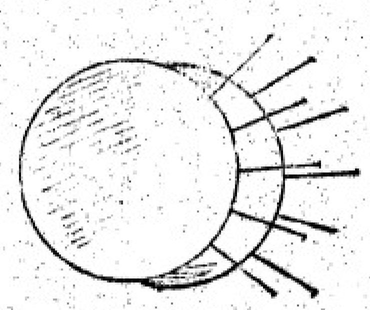


圖 2

cement) 一瓶，製此線圈時，須製一個架子，用木材作一圓板，直徑長約二吋，高約一吋，製成後，把全周等分爲十七格，各格均用鉛筆記明，以便認識，如第一圖所示，後以長針三十四枝，刺入各格鉛筆痕，如第二圖，乃取所備的銅線造爲圈，左手拏住架子，右手執銅線，約留線頭十吋，以作線圈的起端，於是纏線於架子上，如第三圖所示．纏法先從此邊第一針的上面，次斜過彼邊而繞於第五針的下面，又次斜回，繞於第九針，如是每隔五針斜繞一次，直至周數六十轉的時候，把線纏緊於最末的一針，再留線長十吋以作末端，餘的卽用刀翦去．後用無線電的粘膠，塗於線圈外周和兩邊，迨粘膠乾後，卽將針拔去，而將線圈脫出架子，再用粘膠塗於圈的內周，乾燥後，線圈就算完全成功了．

再製「五十轉的蜂巢式線圈」一個，製法與前法同，把此兩種製成，以備裝配，示如第十一圖的丑，子，處．

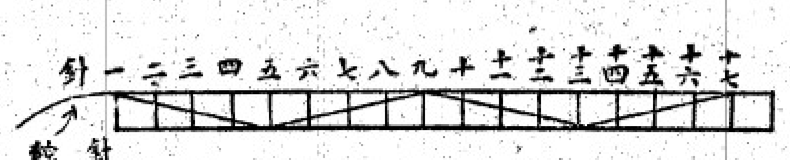


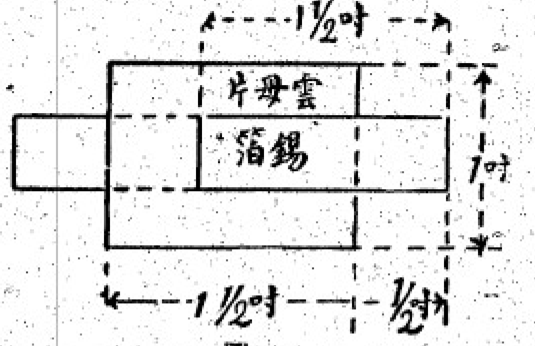
圖 3

示架子全周等分線的格式中間橫線示初繞第一周的銅線其後逐層繞去形成蜂窠式了

(2)固定蓄電器

先製「○·○○一邁克羅法拉的固定蓄電器 (0.001 micro-farad fix condenser)」二個，(邁克羅法拉，

就是百萬分法拉之一，為電學上一個單位。）所需材料，用錫箔幾張，○·○○二吋厚三吋長二吋闊的雲母片(mica)幾張，松香漆(shellac varnish)少許，三吋長二吋闊膠木板(ebonite)一塊，螺絲釘四枚，螺絲帽八個，剪法，用剪刀剪錫箔為長一·五吋闊八分之三吋的矩形片十餘張，又剪雲母片為長一·五吋闊一吋的矩形片十餘張，黏合時，用松香漆少許，塗於剪就的一雲母片上，後置一剪好的錫箔，須使牠的地位，伸出雲母片的左端半吋，如第四圖所示，次略拭松香漆於錫箔上，而置第二雲母片於其上，牠的地位，須與第一雲母片完全相合，次塗松香漆，又置一錫箔，地位須伸出雲母片的右端半吋，如第四圖，照上法以雲母片和錫箔繼續相間黏合，至第六片錫箔的時候，再蓋一雲母片後，即壓於一燒熱的平鐵塊下，使牠全體逐漸凝結堅固，燒鐵冷後，即可把蓄電器取起，置於一預備的膠木板上，把牠的兩端連膠木板各鑽一孔，用二有頭的螺絲桿，由膠木板的下面，穿過此二孔上面，即用螺絲帽旋緊，螺絲帽上面再旋上螺絲帽，以便和他部分連接，示如第五圖。此項蓄電器，須製二個，纔够需用。



圖

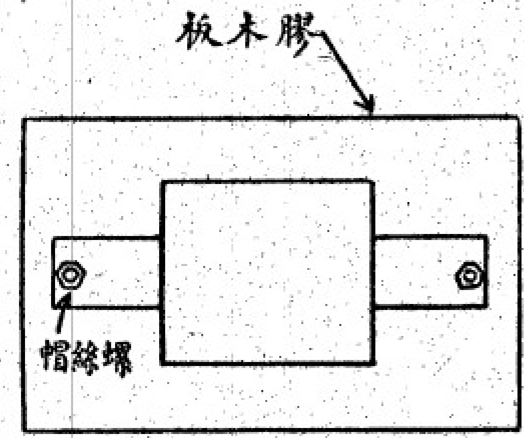


圖 5

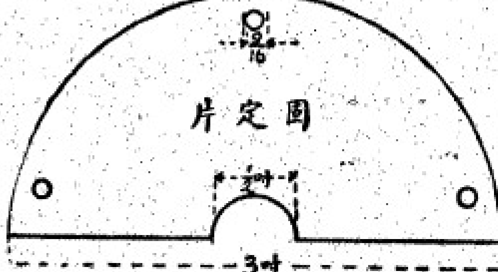
再製「○·○○○二五邁克羅法拉的固定蓄電器」一個，所需材料取長二吋闊八分之三吋的錫箔二張，長二·五吋闊一吋的雲母片三張，膠木板一塊，松香漆少許，螺絲桿二枚，螺絲帽四個，製法，完全與前相同。

(3)可變蓄電器(或加減蓄電器)

製「十一片的可變蓄電器 (11 plates variable condenser) 一個，所需材料，用約百方吋的銅片或鋅片 (copper or zinc plate) 一張，直徑八分之一吋長二吋的螺絲桿(screw rod)四枝，直徑四分之一吋厚八分之一吋的墊圈 (washer) 數十個，適合螺絲桿的螺絲

帽約二十個,直徑三.五吋長的半圓形的膠木板二塊.那麼把銅片等裁開或鑽孔,翦直徑三吋的半圓的銅片六張,中心須翦去一直徑二分之一吋的凹半圓形,如第六圖.又翦徑二.二五吋的半圓的銅片五張,中心須伸出一直徑四分之一吋的凸半圓形如第七圖.此等銅片,前的是要做蓄電器的固定片,後的是活動片,以所翦的固定片,夾入兩膠木板的中間,乃一齊箝住於老虎箝上面,即用十六分之九的鑽頭,鑽三小孔,穿過膠木板和銅片,第六圖所示,即銅片受鑽後的形狀.又二膠木板須多鑽一小孔,此小孔的位置,須與被夾住的銅片的中心成一直線,活動片亦必鑽一孔在牠的中心,如第七圖.

圖 6



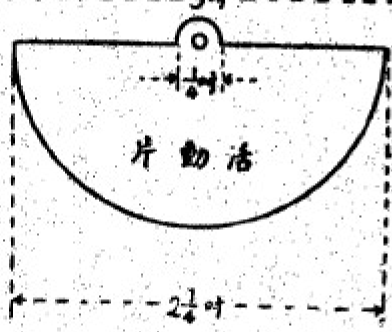


圖 7

裝配時,取螺絲桿一枝,套上螺絲帽二個於牠的一端,乃把活動片一,由他端裝上螺絲桿,使與螺絲帽密接.次裝上一墊圈,又次於墊圈的上面,再裝上一活動銅片,如是以墊圈和銅片,相間繼續裝上,至活動片完畢時,再套上二螺絲帽,合成第八圖所示的形狀.固定銅片,如上法裝上三枝螺絲桿,如第九圖,後以活動片裝入固定片,並以膠木板裝上螺絲桿,膠木板的外邊,再用螺絲帽旋緊,如第十圖.此時,若移動片可以自由旋轉,不與固定片相觸,那麼就算完全成功了,若移動片

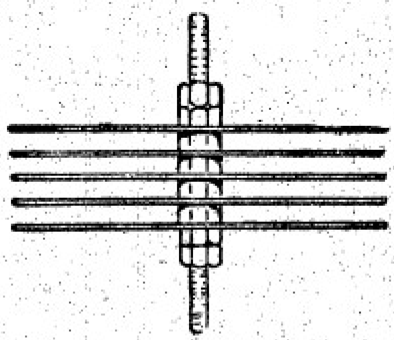


圖 8

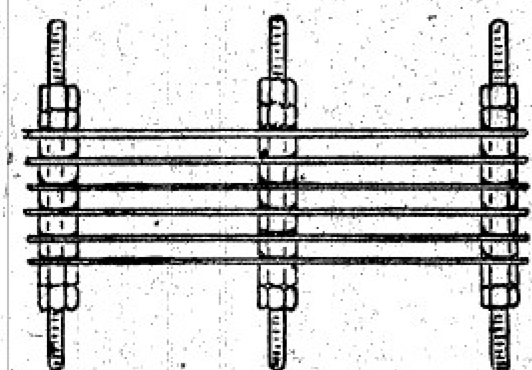


圖 9

與固定片相碰，那就一定要重行整理，務使牠們完全不相接觸，才可應用。

(4)乙電池(一名板極電池)

製「乙電池(B-battery)」一個，所取材料取旅行用電燈的乾電池(dry cell)一打，火漆二磅，螺絲桿幾條，構結爲一具，前種的乾電池，每個係三個小乾電池連成，壓力約有四弗打(volts)，今取其十二個，均用連續結合法(serial connection)相接，接法，卽以第一乾電池的陰極(negative electrode)，接於第二電池的陽極，(positive electrode)又第二的陰極，接於第三的陽極後，以一吋長的螺絲桿三枝，用錫銲着(此事可倩銅匠爲之，以省麻煩)。於第一電池的陽極，第六電池和第十二電池的陰極，以

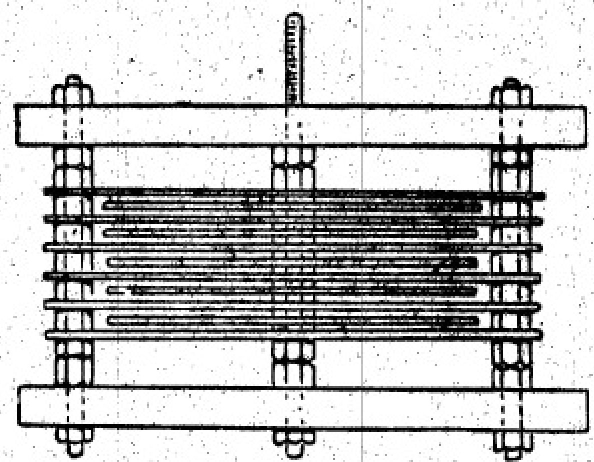


圖 10

蠟紙一張，與裝電池的紙盒，大小約相等，蓋於電池的面上，後以火漆燒溶，傾入紙上，厚約四分之一吋，俟乾後，所有的電池，已完全被封固，僅有螺絲桿三枝，露出火漆面上，此露出的螺絲桿的旁邊，在第一電池的陽極的，寫一「四·五」號數，在第六電池的陰極的，寫一「二二·五」，在最末電池的陰極的，寫一「負」，字以表明陰陽極的所在和弗打數的多少，後以螺絲帽三個，套上三螺絲桿，以便與他部分連結。

以上各件，卽線圈、固定蓄電器、可變蓄電器、乙電池。其中以可變蓄電器製法最難，若嫌自製爲煩難，向市上購用亦可，但能自製，亦很有興味的。

(乙)購買的部分　　價值

(1)眞空管(vacuum tube)一個，　五元至七元五角。

(2)眞空管的座臺(socket)一個，　一元五角。

(3)一百萬分歐姆的顚來力(1 megohm grid leak)(歐姆，電學單位名。顚來力，譯意爲網極的漏器。)一個，　八角。

(4)甲電池(A-battery)一個，用乾電池數個相

連。八角至二元。

(5)聽筒(phone)一個。六元至十二元。

(6)三十歐姆電阻器 (30 ohms reostat) 一個，一元至四元五角。

三　各件構配法

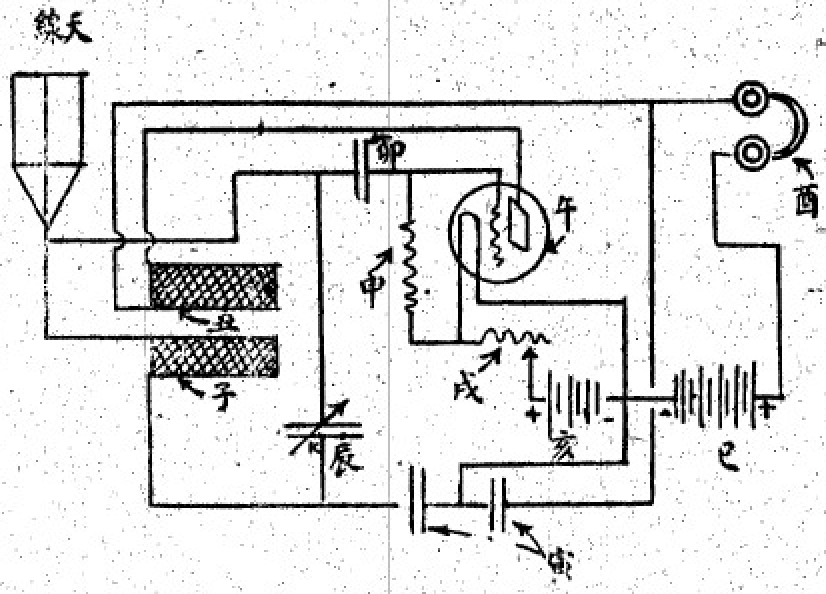


圖11　各件配成全機的線路

(子)六十轉線圈
(丑)五十轉線圈
(寅)○.○○一固定蓄電器
(卯)○.○○○二五固定蓄電器
(辰)可變蓄電器
(巳)乙電池
(午)真空管
(未)真空管的座臺
(申)顯來力
(酉)聽筒
(戌)三十歐姆的電阻器
(亥)甲電池

各件都已備齊，就可構配成機。先取長一呎濶半呎的硬厚紙板、乾木板或膠木板二塊，裝成一直角形，豎立的板上、鑽二小孔，使電阻器和可變蓄電器的柄、由裏面穿過小孔，外面用刻度盤插入柄上，並用螺絲釘旋緊，如此可旋動外面的刻度盤，以轉撥電阻器和可變化蓄電器了。後將其餘各部分，用螺絲釘旋緊於平板上。次用十八號銅線或包皮電燈線，連結各部分。如第十一圖所示。但有一事，應當注意的，就是若用有皮電燈線連結各部分的時候，須將線的兩端的包皮，剝去一吋許，那麼就用露出的銅絲，結於各部分的一端，這樣才能够通電。

四　收音時調度的方法

收音時，先開電阻器，使真空管微微放光。其後轉動可變蓄電器，至聲最響的地位為度。二線圈的距離，移近移遠，亦到傳聲最響和最清爽的地位而止。

五　效果

此機若構造適當，收得聲音，異常清響。若用高聲

器 (loud speaker) 替代聽筒，發出聲音，在同一室內七八人均可聽聞．這種效果，在一座眞空管收音機中，算是絕無僅有．此機又有一便當，就是：可不用屋外天線及地線，僅以十八號的銅線三四十呎，牽掛於屋內，作爲天線而收得的聲音，亦與用屋外天線，沒有什麼分別．

六 放大

此機若增裝一眞空管和一變壓器，(audio transformer)，則收得的聲音，較原有約大五六倍，增裝的方法，僅如第十二圖所示，可說非常簡單的．

十五、六、廿五．於中華工專．

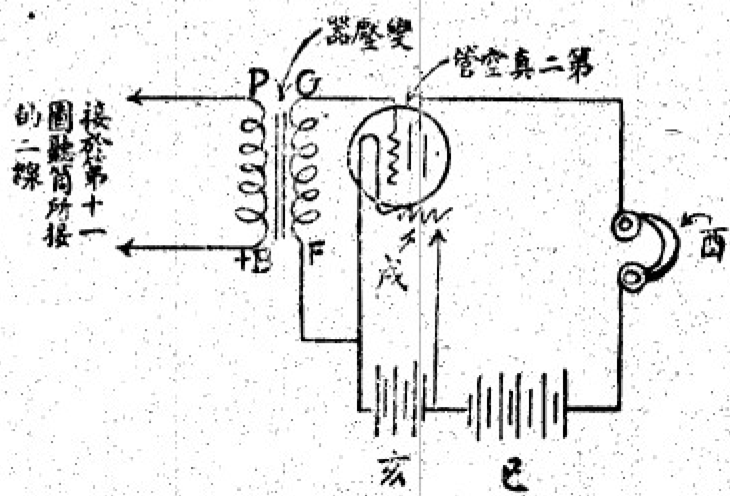


圖 12

無線電話收音機，在滬上市民裝用者不少，鄙人見獵心喜，亦自裝單座眞空管收音機一具．用電省而收音清朗，滬上近地各播音臺，都能接得極清朗的報告或音樂等．所需材料，列示於下：

(一)線圈 用弗拉克沙誘導器一個．此器備有三種線圈，第一第二兩圈，皆平繞於膠木筒外，第三圈，所謂剔格兒者，亦用膠木圈，線依蜂窠式繞法，藉螺旋桿裝於膠木筒內，可以上下升降．

(二)眞空管 用飛力浦廠出品．

(三)眞空管的座臺 全係膠木質．

(四)網極的漏器 其歐姆數可變動，從一百萬分之一的歐姆可變至五百萬分之一的歐姆．下連○○○二五蓄電器一個．

(五)固定蓄電器 用．○○○二五，裝在插口近旁，以作聽筒蓄電器之用．

(六)可變大蓄電器 用二十一片的．

(七)可變小蓄電器 作物逆 (Vernier) 用，以調配

前項。

(八)電阻器　用十歐姆的。

(九)聽筒　用納司剳的出品，有螺捻可以調準磁極與振動片的距離。又備西方的出品一具。功用比前種尤佳。

(十)精密的度數盤　旁有小轉柄，可使轉旋徐緩而精密。

(十一)插口及插頭　插口用四片式的。插頭尾端有兩孔，以承聽筒之脚，不致互相觸合的。

此外螺絲接頭及聯接銅絲，不計。裝蓄電器處的前面，用黑色有光的膠木，外加自製的木匣。至於天線及地線，天線借用電燈線。以 Ducon 爲介紹。地線則借用自來管。此外所用的甲電池及B電池，甲電池現在尚用乾電池三個，即弗打數降至三，亦可用。B電池，亦用乾電池，即備用十弗打的亦能發聲極洪亮。他日再當加添眞空管二座，以作放大之用。

農隱附識



趙得流君之長女(家璧)三子(賢才)肖像

何達華氏嬰孩腹痛水

專治嬰孩一切胃病及長牙痛服易效速且甚穩妥凡有胃痛氣脹痛及積食等症者一服即愈若常服之尤能使消化暢旺而無痾疾又可止牙齦脹痛使牙易出而得酣睡其中不雜安眠等劑極易服而又甚穩妥

各處藥房均有發售



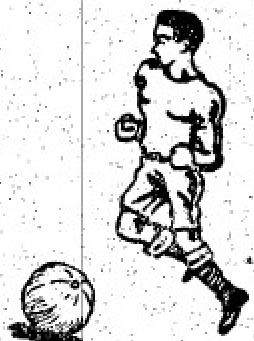


WOODWARD'S "Gripe Water"

KEEPS BABY WELL

商務印書館發售

高等運動用品



敝館獨家經理美國著名運動用品製造家迭生公司（Wright & Ditson-Victor Co.）之出品種類齊全備貨充足可供各地運動會之採用運動家平時練習如用此項高等出品亦可使技術更易進步如蒙 惠顧無任歡迎

網球用品	足球用品
籃球用品	壘球用品
隊球用品	杖球用品
田徑賽用品	游水用品
運動衣鞋	計時表

商務印書館函授學社

英文科

特別通告

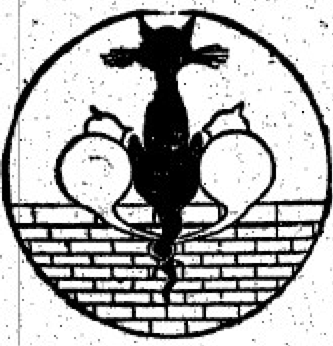
選修商業課程新訂辦法

三四兩級各加講義一種

本社英文本科三四兩級學員，近來就各大商號之聘，充任要職，及投考海關郵務鹽務等機關者日見其多。本社為謀學員經商投考便利起見，特定以商業預科內「商業算學」與「商業地理大綱」兩種為英文本科三四兩級學員選修科目。凡十月一日以後報名入本社英文本科第三級之學員，加「商業算學」一種，第四級學員，加「商業地理大綱」一種，此項講義，與簡章所規定之講義，分別附寄，不另取費。另印詳細辦法，承索即奉。

本社設國文國語英文商業算學五科各有簡章承索即寄

社址　上海寶山路商務印書館



飼育金魚的簡法

吳筱曼

金魚爲吾國特產，蓄之最早，稽諸典籍，始自南宋，盛於有明，而江南廣東等處，飼養最多，降及近世，遠播歐美，近輸東洋，幾經傳播，繁殖之廣，幾乎無國無之，實以其鱗彩燦爛，變幻百出，窮造化變化之功，以養成奇形或怪態．性喜靜，惡流水而好止水．愛溫暖，忌冷水而雜砂石．故蓄魚之缸，宜底狹而口大．常置於寬闊之庭中，使飽受陽光，而得溫暖．食物以植物質爲宜，而細微動物，亦酷嗜之．金魚尾部分歧，成於尾骨，本爲鯽魚之變種，故孵化時常有類似鯽魚者．孵化後二月間，體色黑暗，後乃變色，或紅，或白，或紅白相間．可施用人工，以養成斑駁燦爛之彩色．

選擇之標準

金魚種類繁多，因各人嗜好不同而選擇以殊．有以體圓而肥大者爲美；有愛無斑紋而取性質色狀優美者．選擇標準，不可不具有左列之性狀．

（一）體態方正，頭顱大，顏面廣，頰肉厚者．

（二）背脊櫛狀，無鰭，尾圓而體短者．

（三）尾分歧，或三或四，不曲而柔輭，泳則萎，止而開者．

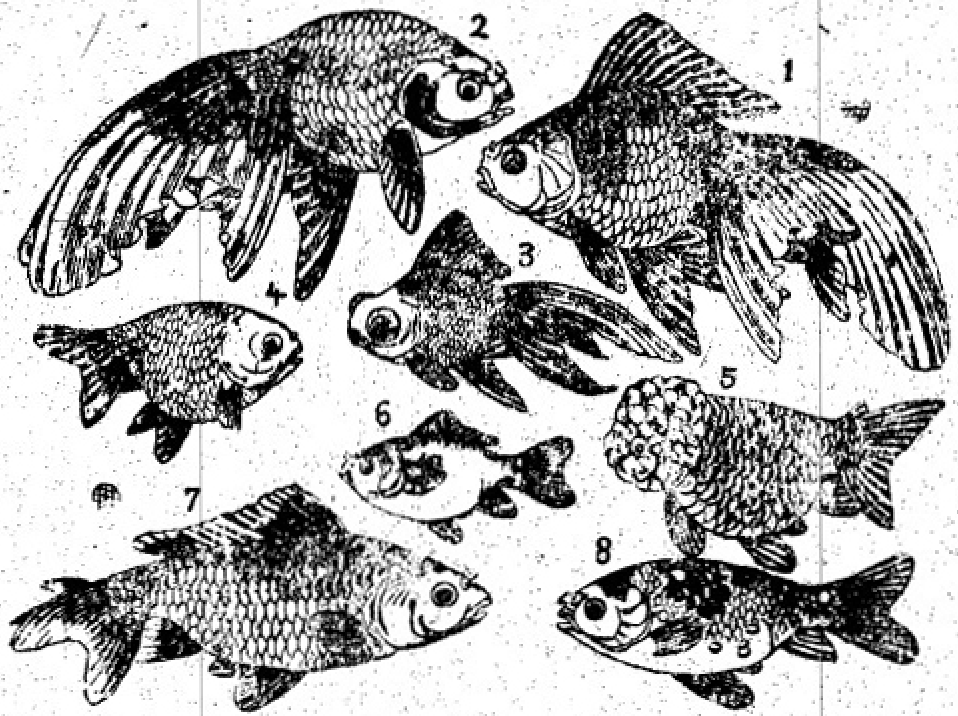
（四）楫鰭或一或二，以不曲爲可，色以金黃爲良．

（五）體軀橢圓形，頭顱與顏面皆大，頭冠高而昂者，尤佳．

（六）見人不懼，捕之不去．游泳時，體態輕盈，翩躚鼓舞者．

養池之設置

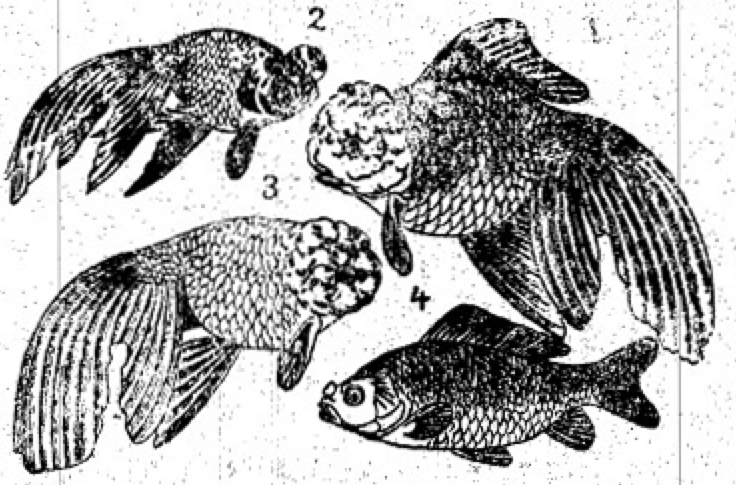
吾國飼育金魚，多畜以缸，擇底狹而口大者，擦以生芋，注入湖水，使底生苔而不致腐。夏秋炎熱時，隔日一易水，移於樹陰處，以防熱死，春冬天氣寒冷，晒於庭中，以增其溫。視季節而時易其水，此是吾國通



(1)霓仙　(2)龍馬　(3)虎頭鳳尾　(4)兔尾

(5)獅頭兔尾　(6)錦章　(7)三尾赤鮒　(8)金鱗子

常之飼育法，然所育者有限，欲求多量之金魚，非設魚池不可。法於空曠之處，掘一小池，周圍以凝石灰土造之，縱三尺，橫六尺，深五六寸。初年畜以十四五尾，二年八九尾，三年以上六七尾。如欲加增，可準此加廣面積。但廣二步，深至多增至一尺，因深過尺，其廣雖加，仍與發育有害也。冬天池水冰結，有傷生



(1)獅頭霓仙　(2)朝天眼

(3)獅頭龍馬　(4)金鯽

理，宜用囊包之胡椒(約二兩)置水中，可免此患。若投以樹木之枝葉，魚易生瓣，或竟化爲惡水，致害健康。其他若油、鹽、灰汁等，切忌滴入，上覆以鉛絲網，以流通空氣。否則空氣窒礙，易生寄生蟲，池水約十日一

易，宜用清流水，井水含有礦質，易致腐敗也。

飼料之選擇

金魚飼養適宜，可保至十餘年者。食料宜加選擇。餧餌毋過或不及，則營養適而生活慣。其求餌也，游泳運動，四處爭逐，則體軀活潑，骨肉堅固。甫離水藻之幼魚，晴朗之日，咸集於池之周圍，可用煮熟之卵黃，包以紗布，浸於水中，靜置於池之周緣。再以水蚤子，盛之以盃，並而飼之，則生長速而體軀健。魚長六七分至一二寸時，飼以孑孓，長至三四寸，與以蚯蚓。其他若湯煮麵食及粥飯等，除去油鹽質，均可與食。水蚤子不生之處，以酒溶解澱粉，煮成葛餅，以待固結，然後曬而爲粉，擲入飼之，其效與水蚤子等。冬期細銼番椒少許，及豆粕、芋粉、餛飩粉四種，團爲小丸，適量與之，可免春季之發病，而於冬令更有特效也。

孵化之經過

金魚之雌雄，最難辨別，小時更屬不易，惟於每年生子之際，頗能識別。雄魚頭大，體強嘴尖，至十月前後，鰓現小星狀斑紋，雌魚平滑無之，其身軀亦較雄魚爲廣。產卵之母魚，以三年以上、七年以下者爲適。近產卵期，輒易發病，故每月易水十次，池底敷以水藻，藻根結以石，使浮於水面，以便雌雄同棲。計自午前七時至午後三時，爲第一次產卵期。移雌魚於另一池，與以飼料，經五六日後，再放入產卵池，是爲第二次產卵期，數日後，又行如前法，則又產卵，是爲第三次產卵期。孵化日期，因氣候之寒暖，養池之良否，而有差異。大抵一次卵，六日至八日，二次卵，二日至七日，三次卵，四日至六日。孵化之率，初產十分之三，二產十分之五，三產十分之二，二次卵最強，一次與三次所產者，不能得健全之發育。產卵後移其水藻於孵化所，（用土一斗和石灰四升混合造之，三日間換水四五次，以去灰汁。）夜間距水面四五寸，蓋以蘆簀，防風雨之侵入，約八日而脫殼，九日而成鯢，遇天雨寒冷，則稍緩。孵化之鯢微小，不易識別，再經四五日，始羣集於池中，俗謂之離藻。

色澤之養成

金魚常伏在暗處者，其色淡，浮游於水面者，其色濃，俗謂其色澤，由日光映照而得。故吾人即利用此理，而養成美麗之彩色。法將魚多食而使肥，移置扁平

器中，靜置不動，止以食，亦不換水，使略瘠瘦，則美麗光澤漸現。若欲使色澤稍淡者，亦可行前法以求之。又有以人工而生斑紋者，欲赤色魚生白斑，則於陰曆六月至七月間，用濃食鹽水，以筆畫於魚體，一歲之魚，於鱗上畫之，二年以上者，則除鱗畫之，放還水中，於二週間內止食，至斑紋現露，始更新水，進食，而用明礬水與酒精畫之，亦可得種種彩色也。

疾病之治療

金魚最易罹病，如水質惡劣，氣候不適，或餒食過多，皆爲致病之由。病發醫治頗難，不若愼之於始也。有粗腐病、鰓腐病、松皮病三種。粗腐病，大抵因日光不足，空氣不流通，初起在尾，色白而硬，漸及全身，類多不治。又有體瘦，生白點，初起爲微細腫物，漸蔓延於全身，氣力衰弱，懶於游泳，常停留於水面。治法投入楓樹皮，或白楊皮，不治，則每日醮薄鹽水，拭其病處，如三四日而不效，更以筆塗石炭酸水，隔日以洗滌之。鰓腐病，起於水之腐敗，乃黴菌腐蝕鰓蓋也。患之者，離羣索居。治法：開鰓以藥末拭去腐敗處，而後著少量之鹽。不治，則以石炭酸水洗之。松皮病，鱗逆立如松皮，體極瘦，惟腹部膨脹如瓢，處處糜爛。此病發生於雨後。治法：更水減食，擣芭蕉根葉投水中，得遇晴天，即自治。否則，隔日用薩爾靑酸水洗滌。此外尙有寄生蟲多種，或寄生於眼內，或寄生於魚體，療法：以烟草之灰，靡鱗上，得驅除之。又通常魚病，將新磚瓦，浸入糞桶中，一宵，出而乾之，移置魚池，亦有特效，或灑蔴於水中，或使食鴿糞，或撒入楊花，亦能治一切疾病也。

管理之注意

金魚飼育，既如上述，而年中管理，尤不可不注意。手續之最繁瑣者，即爲易水。當於晴朗無風之日行之，自十一月至三四月，午前爲宜。四五月至十月，午後較適。其次數視天氣之寒煖而定。大約正月一次，二月三月各兩次，四月五月各三次，六月四次，七月八月九月各五次，十月四次，十一月三次，十二月二次。至產卵期，易發疾病，易水宜勤，每月以十次爲度。正月至二月，晴朗之日，宜將蓋移去少許，使通空氣。至三月，殘寒漸退，半開圍具。至四五月，可全去之，若梅雨之際，魚體生粘，易罹疾病，宜善加飼育。無風晴

日，於午後四時，注入新水少許，七八月天氣炎熱，飼以孑孓蚯蚓，午前宜少，午後可儘量餧之，至四時爲止。是時池水蒸蒸，炎熱難堪，宜汲去其水二成，換以新水，以資調劑。上架以蘆簾，以防日光之直射。九十十一月間，易發病，宜注意於飼料。十二月，須防寒，最妙於池之南面，蔽以蘆簾，中旬半掩，下旬全覆，以防寒風之侵入也。(完)

徵求

(1)徵求婦女雜誌「美術專號」一冊，如願割愛者，當以現金一元及書籍奉酬，決不有誤。來件請寄「奉賢莊行鎭陳壽春」收可也。

陳壽春謹啓

(2)茲徵求婦女雜誌第十二卷四號一冊，如願割愛見讓者，當以通用郵票四角奉酬。件寄太倉浮橋第一初級小學錢聽彝收。後及至汚損者郵璧。

錢聽彝謹啓

(3)茲徵求婦女雜誌十週年紀念號一冊，當以天方夜譚一冊爲酬。願讓者請逕寄「太倉痘司堂街凌憶園收。」後至及損壞者璧還。

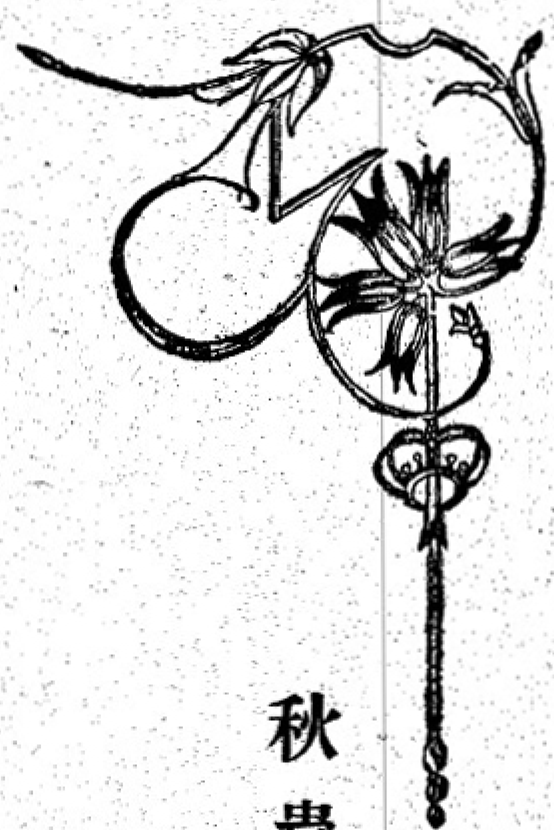
凌憶園謹啓

(4)茲徵求婦女雜誌第十一卷六月號「女學生專號」一册，凡願割愛者，當以六十分中華郵票爲酧。至於欲要郵票一分，半分，或四分的？請於寄雜誌來時聲明爲盼。願割愛者，請逕寄「日本東京市丸之內仲通十二號萬國寶通銀行鄭玉鵬」收是感。

鄭玉鵬謹啓

(5)鄙人現擬徵求的婦女雜誌列下。第八卷第一、三、五、六、七、九、十、十一、十二號。第九卷第六、七、九、十號。第十卷第一號。第十一卷第九至十二號。共計十八册。閱者諸君中如有肯割愛者（不論多寡但有汚損者不要），請詳細開列册數，並須酬報若干，先通函至「南翔毛家灣張和記號」與鄙人接洽妥合，函復應交，否則恕不作答。

張友襄謹啓



秋蟲的飼養法

王本元

昆蟲的種類很多：有的生長在春天，有的生長在夏天，四季都有。但是能够叫的，却在秋季最多；什麼叫哥哥呀！紡織娘呀！金鈴子呀！蟋蟀呀！都叫得很好聽，彷彿是秋季的天然音樂隊。牠們能安慰我們的岑寂，快活我們的精神，陪伴我們工作，酬和我們書聲；晚上睡覺，送我們到夢境；課後靜聽，助我們的興趣；這是何等有趣，何等可愛。所以我們歡喜飼養牠的。

要講飼養的方法，叫哥哥和紡織娘，還是簡單，金鈴子稍嫌煩雜些，蟋蟀最煩雜。現在把我個人飼養秋蟲的方法，約略談談：

（一）叫哥哥　照昆蟲學說，屬於直翅類，牠的身體暗綠色，長約寸餘，頭部有觸角一對，長約二寸，前胸成圓柱形，翅膀遮蔽腹部的大半，發聲器在兩翅的邊緣，兩翅振動摩擦，就會發出宏亮的聲音。在秋初田中荳園裏，可以捉得到。有專門捕捉的小販，養在篾製的小籠裏，挑在擔上，沿街喚賣，大約裝了銅元三四枚，便可連小籠買得一個，掛在屋裏涼爽的地方，不要去觸

勵牠，籠中再放些絲瓜花、南瓜花、毛豆等，做牠的食品，任牠隨時取食。牠自會一陣陣叫的。到了晚上，最好把籠掛在露天，使牠受些露水，那末叫起來格外有精神。倘能飼養得法，愛護周到，可以到九十月裏還不死。

（二）紡織娘　和叫哥哥是一類的，屬於螽斯科。北方人叫牠「聒聒兒」。有綠色、灰黃色的兩種，翅長一寸六七分，觸角很長，雄的前翅很濶，發聲器關大發達。秋初生在草間，入夜纔發鳴聲，牠的聲音抑抑揚揚，好似搖紗的，叫做搖紗郎；「唧唧織織。」好似織布的，叫做織布娘；總稱爲紡織娘。牠歡喜火光，爲前點了燈火，牠見了就飛到燈前。這時可以設法捕牠，捕時要十二分小心，切不可損壞牠的兩翅等，一有損壞，鳴聲就不能響亮。捕到以後，放在籠裏。籠的面積，以四五寸爲最適宜。太小，無迴旋餘地，是不適用的，至於飼養的食品及方法，和叫哥哥差不多，可無須再講了。

（三）金鈴子　也屬於直翅類。俗稱釘鈴子。體長約二分，形似蟋蟀，色淡黃。七八月中生於草間或蘆叢中。叫的聲音，細而清，脆而婉，很是好聽。捕捉的方法，用玻璃管或竹管一枚，口徑須約寸許；一端用軟木塞塞住，另備木塞一枚，塞住另一端。聽叫的聲音所在，輕輕地走上去，看清了牠棲止的地方，把玻璃管慢慢地迎頭套上去，待牠既入管中，然後把另備的木塞塞住。或用洋傘一柄，張開倒執，傘柄向上，攜入蘆叢內，趕起牠來，使竄入傘中，就可捕獲。再移放在小巧玲瓏的小匣子裏。匣子或用象牙製的，或用牛筋製的，大不盈寸，或方，或圓，各隨所好。上面須裝玻璃，以便觀望。玻璃宜活動的，可以抽去，或旋去，以便加入食料，除去糞穢。每日祇須以米糁數粒飼之。置諸案頭，唧嘍的叫着，煞是好聽，不過霜降以後，牠就要凍死的。

（四）蟋蟀　蟋蟀也是直翅類的一種。牠的身長，約六七分；雄的，翅膀有縐紋，左右相重疊，左邊在下，右邊在上，連接處有剛強的發聲器，頭有觸角一對，尾有尾毛一雙。雌的翅膀較短，沒有縐紋，不能發聲，尾有產卵的管兒一條，故俗稱三鎗的。牠們雌雄兩性，總住在一起，習以爲常，性情剛柔，體質強弱，大約因生長的地方而不同；在磚石堆下的，身體剛健；在亂草叢中

的，身體柔弱；在陰溼地方的，性情和順，在高陽之地的，性情剛勇。捕捉的方法，如在磚石堆下，輕輕地移去磚石，自會跳出來；住在洞中的，把冷水灌進去，牠在裏面耐不住，也會跳出來的；趁牠跳的時候，慢慢地趕到盆子裏，或舉手撲去，也可捕得，不過用力過猛，就要撲死，或損傷的，要細心纔行。

養蟋蟀的器具：有用木盒的；有用竹管的；有用玻璃的；有用瓦盆的；大約用瓦盆的最普通。盆的形狀是圓的，裏面放些細沙，另備小皿一個，盛些清水，盆蓋要有小孔，以便流通空氣。每盆養一個爲度，多了就要互相鬭嚙，容易死傷。晚上如把盆子放在露天，使牠受些露水，牠便格外活潑。食品用米粒黃豆等，也可用肉類魚類喂牠。相傳用辣椒喂的，能使牙齒堅強，死鬭不怯，不知確否。

牠們有時也要生病：熱病，應飼以綠豆芽；冷病，因飼以蟲；積食，應飼以水蚤；糞結，應飼以小青蝦；氣弱，應飼以竹蝶；身瘦，應飼以蜜蜂；鬭傷了，可用自然銅浸水醫治；咬傷了，可用童便調蚯蚓點傷處；這等都是養蟋蟀的所講求，據說都很有效驗的。

上面說的幾種秋蟲，能鳴的大都是雄的，因爲雌的都有產卵管，顯然有別。飼養的人，不過愛牠的聲音能了，惟有蟋蟀還會鬭，宋朝宰相賈似道，不管國事，喜歡鬭蟋蟀，把宋朝幾乎弄得滅亡。現在鬭蟋蟀的風氣，各處盛行，把鬭的勝負，來賭金錢的輸贏。可憐的蟋蟀，被人利用，弄得斷翅折足，還不斷生命的奮鬭，唉！殺了同類，滿足人的欲望，這是我們的智識，玩弄無知的蟲豸，很不公道呀。

徵求

(1)鄙人現缺婦女雜誌第十二卷第一至第五號各一册，如蒙諸君情願割愛，請寄福「建省大田縣城內東街華西來藥房轉章子惠收」當以價值三元之「人生日用經驗大全」一部(六册)奉酬，惟後至及污損者，當即原班璧趙。

章子惠謹啓

(2)鄙人徵求婦女雜誌第十一卷第八號一册(稍有污損者亦可，後至郵璧)，願讓者，以郵票二十分爲酬。來件請寄至「北京外西華門內光明殿一號周宅轉交崔顯堂」可也。

崔顯堂謹啓

有識欺弄無識

竹友

丙種徵文當選

少女的籠蟲

玉英近來高興極了，她捉了十幾頭蟋蟀，照牠們戰鬭力的強弱編出號碼，每日輪流與她憐近的小伴侶愛兒、彩勝、和愛兒的弟弟嬉兒所養的蟋蟀，在她的後園裏的籬豆花下互相決鬭。

玉英對於養蟋蟀，實在很有經驗，她能從蟋蟀的鳴聲、顏色、形狀分別出牠的優劣和種類來，而且她對於蟋蟀的飼養和戰鬭，更能特別注意；因此，愛兒彩勝的蟋蟀，都勝不了她。結果玉英個人獨當一面，愛兒三個人却聯盟向她進攻了。

秋風一天一天的凜烈起來了，我們都覺得秋天「肅殺之氣」的蕭瑟。蟋蟀此時反越鬭越勇了；但玉英仍在做她們蟋蟀國裏的霸主。

一日，嬉兒偶然在他屋後水溝裏的石隙中間，捉到了一頭青麻頭，(蟋蟀名)，大頭修腿，顏色漆黑而有光澤，形狀雄駿得像怒馬一般。他喜極了，急忙拿回去與愛兒試鬭了一回，便邀了彩勝一齊湧到玉英的後園來討戰。

四個小人兒團坐在扁豆花架的底下，中間排着兩個竹製的蟋蟀罩子，兩根蟋蟀草，三個蟋蟀盆。中間的大盆是公共的戰場，左邊的小盆是嬉兒

的青麻頭，右邊的便是玉英的A字第一號的常勝將軍紅麻頭了。

愛兒先將青麻頭放進了大盆去，玉英詳細看了一回，驚着說：

『你們的蟋蟀好得很呀！我的紅麻頭的常勝將軍的徽號，恐怕要被牠奪去了！』

愛兒很承重地說：『不會有的事吧，你的紅的比我的青的大得多呀。』

玉英一面將她的紅麻頭輕輕放進大盆裏去，一面對大衆像講演一般的說：『大小雖有點關係，但是以現在的節候說，白露已經過了，紅麻頭一類的蟋蟀，都到了休老的時期；你們的青麻頭是最時髦的了。』

八隻點墨一般的小眼睛，齊凝視在這大盆裏的一紅一青的兩隻蟋蟀身上，並且都用小手掩住了鼻孔，屏着氣不敢喘。常勝將軍下了盆，兩根長鬚電一般的閃動，懶着腰沿盆邊一步二步的慢慢走去。青麻頭見了陽光和人影也在牠的背後跟着走，彩勝連忙用蟋蟀草在牠的尾上點了一下，紅的怒也似的忙轉了頭，牠與青麻頭在戰場中開始相見了。

一對蟋蟀都『怒髮冲冠』樣的，將四根長鬚高高竪起，將赤鐵般的嘴上鉗子放開，向後退了兩步，站定了脚以待強敵的追襲。紅的很驕傲似的，張開血色的長翅，吱的叫了兩聲，青的奮不顧身的衝了過去，接連打了二三十個散嘴，兩對嘴上銳利堅強的鉗子紐得軋軋作響。

紅的身巨力大，一步一步的向前逼去，將逼到盆邊，──嬉兒說：『噯喲，我的青麻頭又失敗了！』忽然青的飛身一躍，從紅的頭上跳過去，急攻紅的尾部，兩個結在一團，在盆裏打滾；只見白色的肚子在那兒亂翻，分不出那是紅的那是青的來。最後一結，兩個齊滚出盆外。

玉英愛兒忙將蟋蟀罩子將一對蟋蟀罩進盆裏去。彩勝用蟋蟀草將牠們倆對了頭，青的放開鐵鉗張翅急鳴的趕去。紅的有些膽怯了，接了兩嘴便轉身逃；青的不舍，紅的又轉身接了一嘴，放了鉗子急逃，青的連叫帶咬的追了三個大圈。嬉兒笑着說：『玉你的常勝將軍敗下了！』玉英紅了臉，愛兒三人笑了，玉英也笑了。起身說：『等我再尋好的與你們決戰罷！』

愛兒將青麻頭放進了自己的小盆，青麻頭在盆裏兀自哄哄的叫。

螢和瑛姊

馬醉南

夕殿螢飛思悄然，

孤燈挑盡未成眠。——白居易長恨歌

燦爛的繁星，依舊在碧空中閃耀着，那點點飛螢，也依舊在樹林叢草間閃耀，然而在我心頭閃耀着的舊事，却已一夢十年了。

這大約是一個非常可愛的夏夜吧，天上雖有滄遠的雲羅，却掩不沒那天后花冕上的珠鑽似的繁星；星光籠罩了園裏的樹林子，固然沒有像浴着日光，或是逢着月圓之夜的那般光明，但也蒼茫迷濛，正如蒙了一層銀霧似的，美人蒙了面幕，不也很覺可愛的嗎？

「瑛姊姊！你快來！你快來！那邊桃樹下，有一個大螢蟲飛着呢！」躡手躡脚，正在草際蹤跡着秋蟲的鳴聲，預備去捉住牠的小麟，忽地抬頭看見前面桃樹下，有一個像隕星似的流螢飛着，覺得比其他不會發光的蟲兒，更爲可愛；所以失聲叫那耳鬢廝磨的小伴侶玉瑛姊來。這時她正坐在一張小藤椅上，把個玉雪可愛的圓臉，仰望着天空，在那數着滿天的繁星，口裏還唱着「一顆星……兩顆星……」的兒歌。聽他一喊，就立刻跑了過來，他一手摟住她的頸，一手指着飛螢，好像恐防要被螢蟲竊聽了似的，低低地附着她的耳邊說道：「喏…喏……牠還在那飛，我們去捉了牠來！」她笑着點點頭，於是兩人就相扶着，慢慢地從花叢草際穿越過去，待等快要走近那螢蟲的時候，小麟不耐起來，就一躍而出，剛想伸手去捉，那知輕揚的螢蟲受了空氣的激盪，却浮飛過去；而脚下交織着的花梗草絲，反給他絆躓了！他兩隻手撲在地上，被那碎礫沙石，把個肥嫩的小掌劃了幾縷血痕。他忍不住痛，就想放聲哭起來，急得她連忙把他用力扶起。見他捧了兩隻手喊痛，知道手喫了虧，就連連替他揉摩，并拿向唇邊輕輕地吻着，重又提向自己的頰和頸之間，給他一種溫存的安慰。一壁却嗚

他不要哭，再替他把掛在眼角上的淚珠拭盡；素來他當大哭大跳之際，只要她走來安慰他之後，就立刻可以收聲止淚，所以他此時已把痛忘了，還望着快要飛出林外的那個螢蟲說道：『哎呀！牠要飛開去了！好姊姊，你去替我捉來！』她笑了！逗着他道：『任牠飛去是了！夜裏又不能伴你睡的！』

她為了要使他快樂，和盡那她自己所不知由來的神祕的一種安慰他的責任起見，所以她終於跑去捉那飛螢，螢蟲是一個最輕颺不易捉摸的東西，凡是捉過牠的小孩，無不知道的。她伸着一雙小手，捉了好久，還是和螢蟲若即若離。比較上總是男孩子來得性躁，故此他又不耐起來，拾了一塊石子，用力向飛着的螢蟲擲去，但那螢蟲沒有擲得到，却正落在她的頭上。他聽到她『啊唷！』一聲，心知不妙，急忙趕了過去，抱住了她，用手在她頭上亂摸，口中不住向她：『那裏痛？那裏痛？』她一眼瞥見那火螢蟲，已被風吹落草上，就推開了他，一下給牠捉住，小麟此刻倒淡於要螢蟲了，還是要給她揉痛。她撅着嘴道：『螢蟲拿去，我痛不要你管，都是你要螢蟲！』他見她發嗔，委曲得又要哭了！口中咕嚕着：『這螢蟲我要殺死牠來給姊姊賠罪。』她聽了，又嗔道：『你不說自己擲石不是，反要牠來賠罪？你要殺死牠，我却要你把我這塊醫好！』說着就引他的手去摩那頭上髮際，已墳起一個圓的腫塊，他囁嚅着道：『前次老祖母講故事給我聽：說是喫了鵝肉的人，頭上要同鵝一樣的起塊。大約是你喫過鵝肉的原故。』她道：『我不相信，我今天只吃了一塊雞肉，為什麼會起塊呢？』『是了！是了！一定是了！你一定喫了雄雞肉，所以頭上生起冠來了。』小麟搶着很自信的說，但她仍不信：『我今天吃的是那隻會生蛋的母雞，那裏會得生冠呢？』他確定這塊是他手做的罪痕，而她又不肯放鬆他，心中難過得哭起來了，她本來並沒有怨他的心思，這時慰勸他不迭，說道：『不要哭，你一哭，那塊不會消了！』他果然用力抑住抽抽乙乙的哭意，把頭伏在她的肩上說：『姊姊！我下次決不是這樣了！』兩個熱烘烘的小頰，緊緊地偎着；兩個眼裏，都充着悲哀的快感的眼淚；兩隻小手，互相握着？那隻螢蟲呢？早乘隙逃去，又晶瑩熠燿的在樹林叢草裏閃耀了！

燦爛的繁星，依舊在碧空中閃耀；點點飛螢也依舊在樹林叢草間閃耀，然而在我心頭閃耀着的舊事，却已一步十年了！

失了伴侶後的哀鳴

儲衡

慧貞的父親從市場上買了一對叫哥哥，帶了向家中走，剛才走進家門，便把這叫哥哥向背後藏着，口裏喝道：「慧貞！慧貞！我買一件你所愛的玩品，你能猜測出嗎？如你猜着了，我就給你；猜不着，就要向我唱歌一遍，方纔給你。……」慧貞猜了許久，還是沒有猜着，可是心中已十分焦急，快要望一望這玩品究竟是什麼。但是她的父親見她越焦急，越把種種的話一句一句吞吞吐吐的笑她，因此她的兩塊潔白可愛的面皮，急得鮮紅了；好像很慚愧似的。停了一些，她忽然說道：「哦！我知道了，這不是叫哥哥嗎？我記得爸爸在去年這時買過的；是不是嗎？」她的父親哈哈大笑，她見她父親的形色好像猜着了，便很快的跑到她父親背後去把這玩物，望了一望，果眞是兩隻叫哥哥。——她當時快樂的情狀，眞是筆難形容的。

她見那籠中一些食物都沒有，她立刻就跑到後園裏，採了一大提青菜葉子來給牠吃。——從此每天的晚上她就把牠掛在後園裏的樹枝上吸露水；每天早晨就取了掛在檯旁的壁上。她每天吃幾次，飼喂這叫哥哥也是幾次。

在起初那幾天，這兩隻叫哥哥是不很會叫，就叫了一兩次，也是極微一些聲音；慧貞就不辭勞悴的採了黃花綠葉，早晚飼養；但是經過一星期後，仍舊是這樣。可是她並不減却興味，并且還加功些，又經過兩個星期，果眞叫的聲音洪亮了，全身的綠色也清彩些了。

每天晚上乘涼的時候，叫哥哥叫一次，慧貞也就唱一隻歌答牠。長久之後，那叫哥哥已成了習慣，每聽得慧貞唱歌完了，牠就唧唧唧的叫起來，慧貞常常唱得沒有歌唱，可是這叫哥哥還在那裏叫得不休。因此常常

引起她的父母嘲笑她．

這天慧貞放學回來，見那叫哥哥的籠子跌在地上，一隻大雄雞在那籠上啄，她見了大驚，便很快的跑上去把籠子拾起來，可是一隻的肚子，已把那殘酷的雄雞啄了吃去，又一隻的足，已完全和身體脫離關係了，她立刻就大聲疾呼的哭起來，她的雙親聽得她悲哀的哭聲，以爲不知遇了什麼事，急忙跑來一看，還是這一回事，就很和頓的安慰她，允許她另行再買，可是她失了親愛的伴侶，傷心已達極點，雖然經過她雙親許久的安慰，還是哭得不休，并且口裏很悲哀的說道：

我爲什麼這樣苦命呀！
既沒有兄弟伴着我遊玩，
又沒有姊妹同着我上學，
同那叫哥哥做做伴侶，
相處還要這樣的短促！
啊！我的命爲什麼這樣苦呀！

＊　＊　＊　＊

親愛的叫哥哥呀！
我爲了你着的綠色衣裳，
所以我特別做了綠羅的衣，青綢的裳，
爲了要報答你的歌唱，
所以我很用功的學了許多歌兒，
啊！你叫我的衣裳再對那個穿呀！
啊！你叫我這些歌兒再對那個唱呀！

＊　＊　＊　＊

親愛的叫哥哥呀！
你的死眞是我害你的，
我倘使常爸爸買你來的時候，便給你自由，放你在青草綠茶上，你現在那裏要死呀！——必定是還在那裏跳躍，還在那裏歌唱，
就不放你自由，也祇要牢固些安放你所棲息的籠子，那裏會遭到這種殘酷呢！
啊！眞是我害你的！眞是我殘殺你的！

＊　＊　＊　＊

親愛的叫哥哥呀！
你固然已經死了，不知什麼了；
你叫我怎樣斷我和你的想念呀！
你更叫我怎樣會停止我沉痛的淚珠呀！

啊！你安心的休息能：
却也是你的命運！也是我的苦命！

十五，八，一．

金鐘兒的不幸

一　製錦匣

牆角邊的狗尾草，被一陣秋風飄宕着，驚得殘喘般叫着的蟋蟀，止住了鳴聲．阿黃(貓名)從牆沿下過來，抓住狗尾草，彎彎頸項的打戲着．明姑緊着窗頭學繡一朵芙蓉，這幾天她繡得幾乎沒有閒空，因爲她聽了母親說：『女子不會很好的刺繡，好像男子不會寫了很美的字一樣的慚愧』．所以她趁着秋涼，刻意繡着這朵芙蓉，窗前的一般，她也不再注意了．

明姑現在希望做一個有才藝的女子，如果有人再說她還是一個女孩呢，那就不免要使她帶一些怒不樂的神氣，因爲她確是正在不停的學繡，雖說她是在年齡上還差些呢．然巳要努力學做才女的模樣了．

（還有一種像叫哥哥的，身體略小，鳴聲低緩，好像火石用鋼刀開火發出的聲音，不及叫哥哥的好玩，這個謂之札兒．農隱附記．

學文

芙蓉的花心，很難繡，明姑一繡再繡，眞覺得煩厭了．她停着針，舒暢一會，她的哥哥，却搖擺着進來，很得意似的神氣，拿出一隻玻璃匣，匣中藏着一對金鐘兒給她看．明姑起初不會意，待後放着一刻，玻匣裏巳噓玲玲的鳴聲開始了！這鳴聲清脆而悠遠，更帶些嚦聲，很感心的，就集中了明姑的注意，傾首屏息地看那匣中的金鐘兒了．

看她心裏是十分愛慕這個鳴蟲，她特地拿出些花綫來，要替這玻匣的四邊，裝出迴紋般的邊綫．末後，覺得要太驚動金鐘兒的安靜，便決計當夜趕造一隻錦匣，趁此顯出她的藝術手腕來．

二　被皷鬪

錦匣外既飾了美麗的迴紋，匣裏面發出宛囀的美聲，不時引動明姑的耳目，她雖對着繡未成功的芙蓉，也不再加上針綫了，至多她的母親進來，她說：『芙蓉的花心，難繡呵，我索性重繡一朵了。』

晚飯過後，照例隔壁李嫂嫂來閒談一回，李嫂嫂先找到明姑，看見桌邊上陳列着一朵芙蓉繡花，就移到庭前，在昏暗的燈光下，左右的細看，看了，不止的讚賞明姑的聰明，末後，加上一些按語，似乎體切的說：『繡花倒也很有玩味的，不過成功第一在耐性。』

明姑祇是嘻笑並不作聲。

李嫂嫂找到明姑的母親，又要開始閒談了。

『明小姐學繡的，一朵芙蓉，真也活像。』

『不見得吧，她是有名無實，你不看見她費了兩天工夫，替金鐘兒做的一隻鉛匣嗎？』

會談笑的李嫂嫂，看見了那錦匣，便帶着滑稽語調道：『明小姐真聰明，又風流！最好，她將來也是配一位風流的姑爺！我有……』

明姑往房裏一跑，不欲李嫂嫂再講個滔滔不絕。

三　發懊惱

次日明姑因所繡的芙蓉，沒有工畢，在明姑心上也覺得很不安。又因母親要說她只有一時的熱度，於是就決意完成那朵花心。但是她對那錦匣偶一忽略，還沒有知道放在窗檻上，等到發覺，匣邊已都是螞蟻了。

注意繡工半日，竟把可愛的籠蟲，被螞蟻竄入籠中咬死，那超越宛囀的鳴聲，終於絕響！明姑的心上何等懊惱，自怨自恨，讀者諸君也可想得到的。

小妹妹的新玩意

洪海寀

當炎熱方退涼風初至的時候；我們的小妹妹便有了新鮮的玩意了。

金鈴子，是一種很有趣味的秋蟲，形狀像蟋蟀而么小，鳴聲清脆如鈴音，尾有二棘振翅能鳴的爲雄（世俗

謂牠爲雌），尾有三棘（中一棘爲產卵管）不能鳴的爲雌，常成對而養於籠中，不但爲小兒的玩品，大人亦有歡喜玩牠的。自從小妹妹買牠一對回來，差不多把她整日的時間，都費在牠們身上了。她先買了一個明角籠，上面有鑲玻璃的，後來她感覺到那個籠太不通氣了，日久也許把牠們悶壞；她又想到牠的鳴聲，不能遠聞，定然也是因爲沒有孔隙的緣故，於是她便時時刻刻想着一個合式的小籠，總被她小聰明想出了一個巧法：取着壁櫥上面用的鐵絲布，做成一個四寸長二寸寬一寸高的小籠，底面有可抽動的小門，換起食物來很便利，從此那金鈴子的鳴聲因爲沒有什麼阻隔，果然鳴聲響了許多；差不多距離幾十步的光景，或是隔着兩層板壁，還可聽到那淸脆的鳴聲哩。至於牠的食物方面，她又有改良的，平常人喂養金鈴子多用飯粒或是山芋一類的食物，但她却不贊成，說太糙粗了，於是她改用梨肉，因爲那不但富有甜蜜的水分，並且也很淸細可口哩，這還不止，她又察得金鈴子是住在花間的蟲子，怕必須要花葉來和牠們做伴，才安適，於是她每天都要摘幾朶蔦蘿花枝，放在那紗籠裏的一角，做了牠們的內室，可真奇怪，從此牠們常常登在那花葉間，並且彷彿也活潑了許多，鳴聲也覺長久些哩。

秋到了，我們畏寒氣的侵略，加穿了衣服，她立刻便感覺到她可愛的金鈴子將要受凍了，因此她便把牠移到先前的明角盒裏，那是涼風所不能侵略得到的。

秋深了，忽然我們看不見那金鈴盒子放在案頭了，在什麼地方呢？原來她已把牠們藏到懷裏取暖，夜間放在枕旁，偶當冷雨敲窗已睡尙醒的時候，靜聽那悅耳的美聲，何等安慰呢。

（讀了這篇記事後，忽感到我幼小時也這樣的愛護金鈴子的，現在尙年年買牠一二對，藉此尋求兒時的回味。　農隱附記）

眞個廢寢忘食

鶴林

自從表哥杜俊送給她一隻紡織娘後，她眞個廢了寢忘了食．

她的美麗的名字叫做薇薇．薇薇今年十二歲，在八師附小四年級讀書．她天生有種愛好兒蟲的嗜性，每逢自然科教師拿一二隻小蟲兒踏進講堂門來的時候，祇需給她的慧眼一瞥兒，她便立即快樂得手舞足蹈起來．及至小蟲兒傳遞到她座位上的時節，她必伸出小手將那小蟲兒的翅背撫摸不已，睜開明眸，將那小蟲兒的頭眼觀察不已，在她後頭的同學雖常常喃喃地催她丟且咕嚕地罵她，她也一定要看個爽快摸個爽快才作罷的．

她得了這隻紡織娘後，她開始覺得這種會唱曲的蟲兒比那種做標本的蟲兒可愛的多好玩的多．她趕忙叫阿媽到樓閣裏尋出一隻古舊的精小的四方的竹籠後，她便輕輕把紡織娘安放進竹籠裏去．她於是低聲請教表哥杜俊道：『紡織娘吃什麼東西好？是不是吃飯的？』表哥杜俊和顏悅色告訴她，紡織娘是吃不來飯的，最最合牠脾胃的是天羅(卽絲瓜)的花．

薇薇帶跳帶跑的走到自家菜園裏，徘徊了幾分鐘，留心考察她所要的天羅花．正當她立着沈思時，她的眼睛發光了，她的眉毛開展了，因爲她已發見她所要的天羅花就在籬笆東邊的瓜架上．牠有深黃的瓣像新出鑪的金子做成的一般美麗．薇薇奔過去攀着瓜架的木頭，一朵一朵採下來，一口氣採成了一大串．

薇薇帶這一大串天羅花到自家房裏，剝去花萼，摘去花蕊，取出白絲手帕將花瓣輕輕揩拭乾淨，然後從竹籠空處送進去飼牠．半天沒有東西到喉的紡織娘，得到如此芬芳如此美麗的食料，遂蹤起一雙粗健而可愛的大腿走過來，彷彿蠶食桑葉一般的立盡了三瓣．薇薇看看，歡樂得叫了起來：『謝謝表哥！』

晚飯時節，薇薇也沒有出房門．薇薇想及早聽一聽牠的歌曲，遂坐在書桌邊直視着籠蟲不動．籠蟲並無聲息，她遂疑心這一隻莫非是啞的．她挺身站起了若干次，爲的是想出去向表哥問個明白．其後，她聰明的靈魂指示她的手指去將電燈關閉，使籠蟲忘記了是在人間的一位小姐房裏．果然，電燈熄光不久，這隻天眞的籠蟲就完全被這位聰明小姐的騙，自以爲是置身黑夜的田野間，一種淸幽的歌曲，遂大聲地連續不已地鳴出來．

薇薇小姐暗暗裏笑着，默坐在房裏細聆這自然的樂

曲。她有時提起耳朵湊到籠邊去近聽，有時又躡脚走到門外來遠聽。她聽出牠樂曲的音浪：遠聽如幽弦彈撥，近聽如急管吹鳴，遠聽是催人做甜蜜幻夢的，近聽是鼓勵人去用功讀書的。

薇薇躲在黑暗裏聽的時候，靈魂曾飄茫了若干次，情思曾幻妄了若干次：薇薇願意化身爲昆蟲，晝伏花草間，夜唱自然曲，無教師之督責，無家庭之拘束……薇薇又願意做個捉蟲爲生活的人，終年終月來往田野間，攜着六足的小伴侶過活到死。

薇薇聽倦了，將電燈門攀開放亮起來，房間遂恢復先前的沈靜。她原想過一夜甜蜜之夢的，所以把籠蟲擱在離床很遠的桌子上。然而一想到老鼠這壞東西時，便輕快地提起籠兒掛在床頭帳竿的一端。薇薇寧靜不久，又覺得蚊子是要咬傷籠蟲的，遂又把籠蟲安放到床裏頭來，

薇薇這樣同籠蟲纏綿了三夜，同學們都說薇薇的肌肉瘦削了許多。然而薇薇的靈魂受到三夜的自然樂曲的陶冶，覺豐肥了許多，覺愉快了許多，却沒有被一般小同學的小睛靈觀察出哩。

八月初於江山

（不佞回憶幼小時，也好籠養紡績娘，但該蟲入夜則唧唧朗朗噪個不休，一般容易失眠的老人，都厭惡牠，他們瞞着我，竟用剪刀把牠兩翅上的聲鼓（兩翅上部的邊緣）剪碎，鳴聲就喑啞了，使得幼小無識的我，驚懼萬分。後來漸長，智識稍開，纔知道這是他們所掉的鎗花，及今追思，不禁失笑。農隱附記）

孩時的秋興

青子

幼小時代的我，對於一切的籠蟲，極喜玩弄；近來因求學遠地，在家時少，暑期雖能住於家中，然而雜事糾纏，無暇顧及此項；兼之兄弟皆遠出，鮮有興趣。今將幼年時代所養秋蟲的故事，追記以餉閱者。

一　蟋蟀

在小學時代，每屆秋夜，我和妹妹蹲在黝黑潮溼的

牆下，細聽那蟋蟀叫聲，由聲音去找牠的所在的地方，有時妹妹脚踐瓦礫，聲音便戛然而止，再聚神斂氣的聽，偶爾聽見宏亮的聲音，便發生無限的希望，我們找着了所在地，便叫妹妹取燈火來，我便用細長竹籤在牆縫中掏撥，左手忙將銅絲製成的罩子撲着，捕得後，置於蟋蟀盆中。

蟋蟀盆是瓦質的，形狀和小鉢一樣。盆中附有「小籠，兩端有孔，以便蟋蟀出入；上有一蓋，爲養蟋蟀的必備的用器，每日飼以飯粒和豆汁少許，逐日更換，以免腐敗。

飼養三四日後，取所有的使牠相鬬，試選得優勝的視如珍寶，劣敗的棄之如土芥，再靜養四五日，乃與家中兄弟姊妹所得的蟋蟀一決勝負。

我有一精悍善戰的蟋蟀，身軀中等，屢鬬屢勝，兄弟姊妹的均失敗，他們特呼牠『百勝將軍，』我親製綢質獎章一枚，上寫『優勝紀念，本主人謹贈』字樣，懸掛器旁。

我的百勝將軍，非鬬時不給人看，每日換食料三次，以示優異。一日，表姊攜一雄偉的蟋蟀，稱『飛虎將軍，』聞百勝之名，特來與鬬，百勝與鬬不數合，即躍出戰場，適有雄雞趨前啄食，驅之，百勝已斃命，我當時感傷不已，要求母親將雞宰殺烹食，報百勝之仇。

二　紡織娘

光芒的月夜，清澈無塵，正是我捕捉紡織娘的時候，有時偶因鹵莽一點捉不到牠，那時必與哥哥重新攜小籠，再去捕捉，每回必要捉着三個以上，才肯罷休，每至深夜，亦不厭倦。

捉回後，用竹篾編製的小籠分配牠的住處，每隻一個籠，捉時要注意牠的一雙大腿，脫落了就不美觀了。有時我偶爾自不經意，將牠的大腿一隻或一雙弄脫，必自怨自艾的吵一番，有時連飯都不吃來看守，夜間他們出去乘涼以後，我總一人獨坐在一燈如豆的房裏看守着，聽牠鳴聲，母親有時恐我一人害怕，來喊我去乘涼，感覺靈敏的紡織娘，一聽人的足聲鳴聲便寂然而止，每每因此不願受慈母的愛憐，有一年我記得捉着牠數個，到秋末只留着一個棕色的，那時候的我，格外注意牠的食料與住所，把牠放在一個通空氣的盒中，四周裝些棉絮，再隔紙類，這樣細心飼養，直到初

冬時分，因食料缺乏及嚴寒的摧殘，終於死去，那時的我的悲傷情形，十分難忍，及今只聽着類似紡織娘的鳴聲，不禁回想昔日的情況。

我飼養紡織娘的食料有兩種：一是絲瓜花，一是南瓜花，牠最嗜食的是絲瓜花。我每在起牀後，乘朝露未乾時，卽往園中採取，取回卽把花瓣摘下，花萼與花蕊去掉，然後裝入籠中以待牠食，每日必需清檢殘花，勿使留在籠中，妨礙牠行動和衞生，到後來南瓜與絲瓜都枯死，那只有用青菜葉來代替，這就是我的飼養的方法。

這兩種秋間的籠蟲，已有四五年沒有做我的伴侶了；現在看著牠們，也引不起濃厚的興趣，這或許是一種年齡上的關係吧。

平等在那里

趙堉成

A小學的會客室內，禿頭的校長D先生，同一位客人談天，偶然談到學校的費用。

客問：『貴校教員的薪金共需多少，男教員與女教員的薪金相同麼？』他答：『男教員三十元，女教員二十四元。』

客問：『怎麼不同呢？』

年老的D先生，臉上露着狡猾的笑容，把巳禿的頭皮上摸了一下道：『女教員，怎能比得男教員呢！』

＊　＊　＊　＊

M君前二年替兒子作湯餅會，眞熱鬧得很！有留聲機哪，瞎先生哪。

兩年的光陰，像飛箭一般過去，近來他的夫人舉了一女，巳二十餘日了。抱着孩子高興的說：『後天的湯餅會，我們比那次還要熱鬧些。』

M君不經意的搖了搖頭。

她說：『你嫌麻煩嗎！』

他答：『不是。』

她說：『那麼爲什麼前年做了，今年反不做？』

他答：『一個女兒做什麼！』

＊　＊　＊　＊

L君把寫完的信讀了一遍，忽然拿起筆來在末尾寫道：『妹所提平等條件，某不勝欽佩，定當如命。』放下筆又讀了一遍，覺得很滿意，套入寫好地址的信封內，用漿糊封好，貼上郵花，吩咐僕人投入郵筒去，自己回身坐在椅上，吸了兩口雪茄，望着屋頂，深深的沉思：『不過信上這樣說說罷了，誰還去實行呢。』

．　．　．　．

有一天時當正午，河岸的柳蔭下，坐滿着飯後休息的農夫。

平等在這里

Y女士自會場出來，坐上洋車，赴同學邀打麻雀的勝會。

她說：『拉快點！』

他答：『唯！唯！』

她說：『越發慢了，你不知道我有要事嗎，混帳！』

他答：『是！是！先生，你方才不是說人是平等的，男子不許侮罵女子嗎？怎麼先生也罵我呢？』

她說：『混蛋！我們講平等，豈是同你們這些臭男子講的。』

趙堉成

曲背的老翁吸完了一筒煙，開始他的議論：『今天早晨，我在村南檢了一個小孩子，託人送到城內育嬰堂去了。』

年青的傻狗問道：『男孩子？還是女孩子？』、

翁答：『自然是女孩子。』

傻狗問：『怎麼不是男孩子？』

老翁顯着很有經驗的面色道：『男孩子誰肯拋棄呀！你真是傻狗哩。』

接着一陣譁笑，振下了秋天疎林裏的殘葉數片。

．　．　．　．

王媽奇怪極了，原來什麼都是女主人幫同自己做；現在却變了，一切都是男主人。

這兩日來了兩位女主人的朋友，男主人出去置買款待客人的物件；王媽拿着水壺走到窗下，忽然傳來一片笑語聲：『……都是他做，我已實行平等……』

王媽聽了恍然大悟道：『哦！原來女子役使男子，是平等啊！』

十五，一，十二，試作於保定育中。

教育雜誌第十八卷第七·八號

「兒童心理專號(上·下)」均已出版、

上卷目次

兒童心理學概論……杜佐周
本能與兒童心理學……高卓
未達學齡的兒童之研究……陳鶴琴
兒童智慧之研究……汪德全
由外觀觀察兒童之智能……張燿翔
兒童的被暗示性……陳大齊
關於書法科學習心理之一斑……俞子夷
天才心理……趙演
低能兒之心理與教育(上)……甘豫源
兒童智慧發展的公式……陸志韋
努力數(F)之研究……薛鴻志
教育漫畫：小瞻的夢(一)第一夜(二)第二夜(三)第三夜(四)第四夜……豐子愷

下卷目次

兒童心理學之發達史……艾偉
兒童心理在兒童教育上的地位……張銘鼎
交替反射法在兒童心理學上之應用……盧于道
本能與習慣……杜佐周
兒童生活之演進……蕭恩承
兒童智慧之研究(續)……汪德全
兒童的觀察能力及其教育的功效……張宗麟
兒童時最早之記憶……周調陽
天才心理(續)……趙演
低能兒之心理與教育(下)……甘豫源
關於感動的學習之兩個試驗……張宗麟
一個兒童的人形畫之研究……陳鶴琴……陳鶴琴
教育漫畫：自然之默諭(一)地圓(二)Spectrum(三)引力(四)蒸汽力……豐子愷

預定全年者各種專號不另加價每年連郵費二元二角學校填寄調查表者全年連郵費八角四分

教育雜誌社謹啓

東方雜誌

最近出版各號要目

每月兩册，每册一角二分五，全年三元，半年一元五角，郵費在內，國外定閱，外加郵費一元六角。

十七號要目

糧食困難之解釋與解決……章時進
改造代議制之具體方案……樓桐孫
裁軍會議之序幕……黃惟志
歐洲各國農業的趨勢……李農
蘇俄金融制度之改革……何作霖
現代史料(五篇)……記者
我們對於西洋近代文明的態度……胡適
逆化國裏的社會主義……錢星湖
臧三耳辨……心史
詩翁(小說)……蹇先艾
波納爾之罪(小說)……李青崖譯
愛迹(劇本)……章克標譯

十八號要目

大上海建設策……陳震異
各國現行之經濟政策與世界·未來之戰禍……樓桐孫
日本最近的小作爭議問題……忻啓介
獨裁政治之勃興……仲雲
現代史料(四篇)……記者
讀文心雕龍……陳延傑
小泉八雲……朱孟實
新占星術……陳建民
一封絕命書(小說)……守莊
都倫大邪(小說)……仲持
波納爾之罪(小說)……李青崖

十九號要目

最近列強的外交策……愈之
歐洲大陸合衆國之經濟組織……樓桐孫
英意協定之意義……黃惟志
國際智識界的合作運動……何作霖
現代史料(四篇)……記者
從自然的社會學到文化的社會學……劉叔琴
讀書舉要……汪國垣
阿孟曾北極飛行述……王曾華
小酌(小說)……章煥文
波納爾之罪(小說)……李青崖
愚蠢的黃金(劇本)……方信

二十號要目

歐戰前後的國際政治……張慰慈
英國與埃及問題之研究……李景泌
坦及爾問題……胡愈之
中國之煙禍及其救濟策……周憲文
現代史料(五篇)……記者
歷史學與社會科學之關係……李璜
五言詩起源問題……朱偰
動物大小論……何燐章
脫手羅大(小說)……黎烈文
波納爾之罪(小說)……李青崖
梅蘿香(劇本)……顧仲彝

商務印書館發行

一個月餅

徐永齡



——上帝喲！恕了一個逃監的孩子！——

上

「……什麼叫做同學？我根本就解釋不來！……」

翩君乜斜地側躺在牀上這麼自語着。他是個十七八歲的青年，可是枯黃而帶有黧黑的臉，已難使人相信他尚在這樣幼小的年齡；乾癟的手，便會教我們聯想起秋天的樹椏枝，沒有老人的手杖一般膩潤；也沒有漂母的扶棒一般光滑；而長得零亂的頭髮，直像荒塚上的野草：後半部，已好似冬天的萎莖——絲般白了。

這是一間學校裏的寢室，四角陳列着四只牀鋪。翩君的牀位，是在後面臨窗。窗外一枝已開始凋落的杏樹；雨絲不斷地滴滴下着。天容皚皚的如沉重的將欠壓抑下來。室內悶悶的，難於使人的呼吸舒暢。

翩君的牀鋪很簡單：鄉下杜織的生布帳子，黃黃的如附着有許多汚痕；青色的褥子，青底白花的被面的棉被，像狗窠一樣的亂堆着。白色的繡有 Good Morning

的洋枕，黃黑色的斑跡，像梅花瓣般貼着滿滿的了。他只靜默地橫着，教室裏傳來一聲聲的講書聲，好似不曾聽見。

「……什麽叫做同學？我根本就解釋不來！……」

他只是反覆地想着，「是麼，同學……？」他流下眼淚來了。自然，他終得流淚，爲什麽他不要流淚呢？他想起了他買月餅時同學的臉色，那副獰笑，使人毷氉不安的獰笑。——怎麽？翩君，恁節省呀！買了一匣不好嗎？怎麽買一個……！那時他簡直有點難堪。S不是明知他的錢早用完了嗎？爲什麽再這麽取笑他！是呀，是有點難堪呀。他想到這里，一股怒火直從肚裏往上冲起來；灰黃的臉上，也呈有點紫紅的氣色。兩手憤憤的扑擊着牀沿……「配嗎？你……月餅……？」他恨恨地呵罵着自己，「沒有錢的人，簡直不配喫什麽喲！簡直不是人喲！是麼？你……七個銅子的一個月餅，……你……

……配嗎？」

「你們這些勢利之徒呀！」他隨着想，「開學才來，我的錢不是很多的嗎？同我借錢的是誰呀？同豐館上吃點心是誰的錢呀？你們都記不得了嗎？你……你們這些勢利的小人喲！……」

他想起了，想起上星期日晚上在原紹酒店喝酒的情形了：

——老翩，今夜要你會鈔了。S笑着說。

——那有什麽關係，就我來。他毫不遲疑地承允着。

——老王，老翩今夜會酒鈔，喫他一個暢快罷！P對老王說。

——靠不住呢。老王冷冷的說。

——爲什麽？S問。

——他錢還沒拿出來呢。老王說。

——你這短命鬼！我允了會不出錢嗎？他說着。拍拍他的袋子。

他們爽蕩地走着。街上的路燈，店家的電火，照得耀眼。翩君的臉上現着笑容；他很得意今夜可以醉飽一場了。

原紹酒店是本城有名的老店。照牌已由白色轉爲灰黃色；紅的斗大的字，在雪亮的電光中，也難得使人看清楚。店面通共三開間；左面是酒櫃，右面靠壁，裝着一蟠蟠的酒，高得很，中間是出入走路。

他們四人來到裏面樓上靠窗的桌傍坐下，隨後掌館跟着上來。

紹興？高粱？掌館問。

紹興，S說。

好！紹興，打五斤。卿君爽利地說。

要點啥下酒菜？

揀好吃些的拿來。老王也有勁地說。

掌館應着下去了。不一會，酒菜全端上了。

S很健啖，P也吃得很踉蹌，老王默着，臉色緋紅，卿君很得意；一壁吃着，一壁很興致地講述他吃酒的故事。不時又回頭覷覷臨街的路上；俏皮的女子，最能逗他的注意。……會錢時，雪亮的洋鈿甩出去！……

他想不下去了。他這時很後悔，爲什麼這樣輕忽銅錢！他嗷嗷地呻着。「唉！够了嗎？你這獃子！你這一頓會鈔，贏得了他們些什麼？獃子！嗳！眞是獃子！少爺配你做的麼？活該！你爲什麼這麼放浪？你這流氓！到頭來自尋苦喫：活該！……」接着他又流下淚來。

「丈夫知過能改，幹麼哭？」他又咕了一聲。無意間，目光一轉，投射在箱蓋上的適才買的月餅上。——你害人的東西喲！他歎了一口氣。他很想把眼光立時移開，可是好像冥冥中有人指使似的老釘牢在那一個月餅上面；而月餅也似乎在對他睒着眼。——我要吞你！他怒着，一骨碌落起身來，抓起月餅，對他瞅了幾眼；紅的刷印，黃褐色的焦痕，邊緣處隱隱露着，脂油屑以及飽和的香味，向他的眼睛、鼻子投來。——你這惑人的東西喲！他說着，咕的一口，嚼也不嚼就咽落去。

「你這誘人的東西喲！你這帶有貴族氣味的東西喲！是嗎？你在體面的櫃台着上層出盡你的風頭，你，欺窮臨富的東西！多少身體骯髒，衣服不全的窮孩子，給你吸引住了，而沒那萬惡的金錢買你，祇吮咂着自己的指頭，在你跟前露出眼熱的目光，沉思徘徊呀？你也曾引過鄉下人的多少驚異呀？你也曾知道，多少清苦的著作家，在埋頭寫稿中，因幾度的想到你而屢寫屢輟呀？你，你這惡魔！看嗎？你在我腹中；看你有什麼化樣，不是就變做臭極臭極的糞了嗎？你！……」他不停地這麼想着，臉上現着得意的神氣，——勝利後的得意的神氣。

猛的寢室門一開，隨着同室W走進來。

——獨個子想些什麼？W問。

——沒得錢，就該想。

——誰教你一塲糊塗地亂用。W笑着說。

——我不知道。

——自然你不知道。不然，也怕不會這樣瞎用吧。

——唉，完了錢便不是人呦。

——也許——人家吃應時貨——月餅，你只好看吃了。

——我才吃過；希罕我什麼！

——誰希罕你！——喂，老鄒；你看見嗎，明天中秋，校長佈告放假咧？

——中秋於我有什麼相干？校長出條子於我又有什麼相干？

——沒有錢，自然，中秋於你不相干了。

——是呀，沒有錢的人，簡直不配過什麼中秋呦！他歎着一聲。

W也覺得有點無聊。不響的來回踱着，一會，開出門出去了。

他仍靜穩地躺着。右手撫摸着袋子，默默地數着。祇剩光光的八個銅子。心裏感到異常的空虛和乏味。好久，好久，他怔住了，手捱不出來，祇呆呆地默付着。……洗衣費也不着落，一包牙粉又丟了，F君的來信還沒回。……怎麼辦法呢？……寫信家裏去要錢嗎？恐怕拿湊不出。縱使有着，我有什麼臉寫信去呢？借嗎？那里借；他只覺得一陣陣的空虛，如潮汐一般湧來。他躺着，飄飄的，像快要飛去的樣子！

「咳，眞該死！」他想起了他父母急遽於籌費的光景。「全不該這樣胡用的。唉，你這全無心肝的人呦！你用的是什麼？父母用心血換來的錢呦！父母的血呦！你浪費了父母的血呦！你在吞噬着慈愛的父母呦！…………」他悲傷極了，狠命的用左手打着自己的嘴巴。

他稍稍默着。同時腦中幻現出他離家赴校前領錢的情景：

——鄒兒！十塊錢你先去領吧。他母親對他說：其餘，父親回頭就要去借呢。

——哦！他應着。

他踱出了家門，慢慢地朝着鄉公所走去。他一路忖着，怎樣見鄉黨呢？怎樣開口領錢呢？他走到了鄉公所

大門前；黑底白字的招牌，標着很端正的「茜墩鄉鄉公所」六個大字。那副岩傲的神氣，教他倒抽了一口冷氣，他終於躊躇起來，只在門前來回踱着。一股勇氣湧上時，恰待要跨進去，可是不知怎的又縮回來。這麼幾次三番了好一回。最後，一個看門的出來了，他才怯怯的上前問道，「鄉董老爺在嗎？」「還沒起來咧！——有什麼事？坐歇好嗎？」他在門房裏坐着；心裏漸漸䵷兓不安，黃荳大的汗珠從額上滴下來。他深悔走得太魯莽，忘帶了扇子！

鄉董是位三十開外的壯年人。夏布長衫，反出絲一般的光亮；鼻上架着副玳瑁邊眼鏡，臉色深紅，頗有點像俄國人的樣子。

——K先生，我是徐翩……我……他囁嚅着說不出口。

——你是徐翩。拿十元補助費嗎？

——是。……

——拿去。鄉董開了保險箱，拿出五元一張兩張鈔票來。

——謝！……他說得很輕，幾乎自己也聽不出來。

窗外的雨聲漸漸密了；拍拍的打在窗上，把他從沉思中喚回。他的右手仍無意識地在袋裏撫弄着，空虛地發出一聲曼長的慨歎。

中

很們嘈雜的翩君，也很早的獨自在熱鬧的街上蹓躂了。

他往常總要過早餐鐘才起來的。便是到午飯時不起來，也是意中事。這天七點半時，就讓W喊醒了。

翩君今天穿着夾袍子；深藍色因爲洗滌的次數過多，變成紫紅的褪色了。脚上穿着白皮鞋；他的唯一的寶貴的東西，走起來可以助長他的精神。其外就是向人借來的一副茶綠色片的玳瑁眼鏡，以及他衣袋裏僅有的光光的八個銅子！

他今天出來並不是沒有緣故。也不是爲了要廣廣眼界——見識見識他鄉過節的風味。也不是爲了欠巷口小雜貨店的賬而要逃避。也不是爲了……。實在的！他是沒有錢了。沒有錢的人，不該獨自悶坐在屋裏的！沒有錢的人，該出去逛逛：軋軋女人也行。看看黃包車夫相

打，也足消消遣。不然也該在露天場上聽聽露天書，瞧瞧木人頭戲。實在的！你沒有錢而獨自悶坐在屋裏，會得教你胡思亂想的愁悶起來！

他先在巷口踱踱了一會；累得幾個黃包車夫常常問他「要車麼？要車麼？」的喊。他心裏暗自好笑。「你們瞎了眼嗎？祇有八個銅子的人，配坐車嗎？」他這麼想時，脚漸漸移向大街去。

人愈弄愈多了——隨着時間儘管加多了。剛着只在人叢中無目的地鑽着；可是他很當心他的白皮鞋，生怕讓人踏髒了。

月餅，柿子，成熟的挑過。香氣與顏色，已引起了他的注意。他嘆異纍纍的，怪有點難過。俏皮的年輕女子，也不時在他身伴軋過；他從眼鏡裏很膽大的目不轉睛地注着她們。有時疾馳的包車，ㄅㄚ！ㄅㄚ！的叫着從後面過來。忽又遠得望不見車影了。忡忡的步趨中，時新春麵館的金招牌顯現在他的眼前了。他平日不是常去吃點心的嗎？而且最近的過去——上星期二——也化了三百多文錢呢。他很赧顏地打店面前走過，偷偷地望了望裏面，六七張桌上全坐滿了人。往常他早岩傲地走進去了，可是現在，無論如何，卻不能了！他只覺得有點羞澀；好像他們已知道他身邊分文莫名一樣。

——你們算得什麼！我也曾大大的吃喝幾十回哩！(他暗自想着。)你們這些小鬼頭；通共沒用滿十來個銅子，也就不可一世地蹺着脚搭架。噓！可笑！

他氣忿忿地轉入了冷落的街道。低頭沉思着，緩緩地步趨向前。一不留心，一脚踏在爛柿子皮上，柿汁滲了出來，累得他半鞋紅色。他忿怒極了！他的僅有而心愛的白皮鞋，也同他一樣，遭到了不幸的命運！

「不顧公德的人喲！這污髒的東西，丟在你自己的家里，不够很好嗎？你們這些促狹鬼喲！……唉，我的唯一寶貴的白皮鞋也給你們毀了。你們知道嗎？當我在鄉鎮的街道上穿着它走時，曾羸得多少人（自然女人也在內）的注視喲！當我穿着它在親眷家中開讌時，羸得多少表姊妹們的讚美喲！呀呀！現在可完了，給你們毀了喲！」他不住地咒罵着。

當他轉入第二道熱鬧街的當兒，接着一陣黃包車拖出來，約有十多部光景。鈴鈴的鈴聲，車夫的叱喊聲，把他怔了怔；他馬上很敏捷地讓過，可是車輪的泥垢，

巴着在他的夾袍上。他悻悻地想着，「促狹鬼！有你的腳，就不會自己跑嗎？」「眞倒霉！」他咕了一聲。同時又轉了個彎，步步向前趨去。

照例，中秋日，學校裏的午餐一頓多加兩碗葷菜的。翩君同同學圍桌坐下。大家拼拼湊湊(他可沒出錢)的湊成了三百文錢，從後門出去打了一斤高粱。他呷得很利害，一口接着一口的，呷去了全酒一半也寬了。

飯後，他又獨自在街頭蹁蹁了。人的多決不讓上午，而又因爲喫飽了飯，所以閒逛的人更多。不輕易出門的大家婦女，也會扮得花團錦簇，在街上軋來軋去。貧苦的鎮日工作着的工人，也穿着潔淨整齊的衣裳，看看熱鬧。便是龍鍾的老人，也會扶杖遨步。而更樂的。要算小孩子了。手裏搦着五色的旗子，袋裏放父母給他們的錢；也可使他們的臉上現着微笑，況且手裏還握有一兩只柿子或一兩個月餅哩！

他愰盪了一會，轉入了僻靜的小巷。所見的情景，無非提起他的思鄉之感！在家裏，今天不是很有趣嗎？他想着，家鄉中秋日的情景，在他腦中映現了：

他家的屋後有一座巍巍的廢塔。塔的四圍，盡是空曠的草場。他唸書的小學校，就在塔的北面。這里，一到了中秋，各地販賣的商人都集來。什麼東西都有賣。譬如說，日用的東西，也多得說不盡。洋貨攤上的漂亮貨色，管教吸住了鄉下窮孩子的眼睛。美麗的畫片，也都到處貼滿。小孩子吃的東西也很多。糖攤上的糖物，看見了會得使人牙癢。西洋景也……他默憶到這里，讓遠處ㄅㄚㄅㄚ的包車聲打斷了。

他似從夢裏醒來一般恍惚，惘然地向前走去。

「吃茶吧，吃茶！」他又轉到了熱鬧的街道上。金色的招牌，把他的腳吸住了。他惘然地踱了進去。

他細細地辨味着茶味，掐出香煙來燃着。

他又開始他的思想了。七個銅子一碗茶，還多一個怎麼辦？香煙也完了！……這就沒得法想；別的不打緊，倒是這斷命的香煙可缺不來……

他在迷離恍惚中，聽得很高的一聲「馬玉山的好！」的談聲。立地攝起他的注意，看着傍壁桌上的兩個茶客。上首一個是年逾五十的老者，皮色很乾枯，而奕奕的眼睛，表示出很有毅力的樣子。下首一個是三十多歲的壯年，風光滿面，穿的衣裳很講究。他漸漸地注意起

他們的談話來。

——馬玉山的月餅好是很好，可是太貴一點。老者說。

——也不很貴。二角半大洋的一個，大是大，好吃是好吃。

——稻香村的也不蹩脚。七十錢一個的南腿月餅，裏面的豬油很多呢！

——…………

「呀，月餅！」他想起了昨日的光景，馬上兩手掩着耳朵，低着頭，磕在桌上不願意聽了。「唉！惹人的東西喲！我不願再看見你，也不願再聽見你了！」他暗自喃喃說着。

好久，好久，他才抬起頭來。香煙在桌上快要燒完了；他拿起來拼命的狂吸，似欲藉此以忘記一切的樣子。

太陽已快要落山，他還在街頭閒蕩。他感得有點肚裏餓；饞饞的憶起方才在玄妙觀場上的情景。各種點心攤上，他們不是，男的、女的、老的、少的、都坐着吃嗎？當他走過時，不是全看着他而且笑嗎？他是如何的難堪呀！……他忿然地發怒起來，可是肚裏的餓火，一把利害一把，直把他燒得有點難過。他覺得四肢乏力，周身也有點不爽快，頭重得快要滾落下來了。他簡直像上了殺場的強盜，再也領神不起來！

「無論如何，終得吃點什麼。」他想着，惘然地跨進了一爿酒館；恰待坐下，猛然地驚醒過來。他袋裏不是祇剩着一個銅子嗎？他很想立起來走出去，可是，這樣未免有點難堪；而且肚裏餓也實是難捱的事情。——管他什麼！他心一橫地這樣想着：管他什麼！吃了再說吧！他硬着頭皮要了一斤陳酒，又點上了兩樣很精緻的下酒菜。

餓肚裏喝下酒去是有點異樣的感覺的。他一連喝了三口，微涼的酒，直從他胸口涼下去，好像一根冰柱，在肚裏迴蕩了一陣，接着又冲起一股熱氣來。他不住地喝着，一杯乾了，再連着一杯。迷糊的眼睛，直瞅着黃橙色的酒。心裏很痛快！炒鷄絲與蟹粉肉絲，連筷的往嘴裏送，像鄉下人的捲水草。他漸漸地起勁起來，儘喝着酒了。——喝喲！喝醉吧！喝死了吧，他咕着，又叫堂倌打上一斤，他如連珠般喝着。喝着，二斤完了。三

斤，四斤，……他喝得滿面緋紅了，眼睛四周紅得更利害。他迷糊地受了堂倌的手巾，瑪瑪琥琥地揩揩了臉；踉蹌地下了樓梯，一直向大門前走去。

——還是算賬。掌櫃在賬檯上招呼他。

——哦，不錯！……他糊塗地應着。

他捱了好久他的袋子，可是捱不出錢來。他的臉更紅了。他嘴裏不歇地咕嚕着，——啊，沒得錢，沒得錢，……

在黑暗的小衖中，電燈光是非常慘憺的。晚風更不住地來回直刮，翻君步履蹣跚地走着。他覺得很冷，對身上一看，才曉得他的夾袍子早不見了。他費了很大的思索，也想不起他夾袍子的去處。他只踉蹌地重複的唸着，——喝了酒了！爽快！……

黑暗一陣陣緊壓下來；在這祇能一人走的小衖中，翻君隱去了。

下

當他醒來睜眼看時，目前只是一片鐵青的暗色。他很奇怪他怎麼睡在這里。他張着眼睛，極力向四面一瞧。熟悉的一切東西，都暗暗裏在提醒他，這是他的寢室；他才安心了下來。他靜靜地聽着，隱隱約約，自修室裏的朗誦聲，悠悠地送來，由他經驗的概念裏，知道晚飯早吃過了，想起了夜飯，他的嘴又無意的咀嚼，覺着膩膩的，燥燥的，很難受，而且快要嘔吐的樣子。鼻息裏送出的酒氣，他自己也能够聞到。腦裏岑岑的，好像有幾千萬個小鎚在扑擊着。

他極力思索了好一會；他知道適才他吃過酒，他怎樣沒有錢，給堂倌脫去了夾袍，而且的的碻碻他記得今天是中秋。他的心愛的白皮鞋，也在他的意識裏一拂，他急忙檢視，原來仍平平穩穩地放在牀底下，可是那柿汁的紅色，雖在昏暗的燈光裏，也能隱隱辨別出。窗外滲進一縷秋風，他覺得一冷，順手在牀架上拿着操衣穿起來。

他疏懶地撐了起來，趿着鞋子倒茶去了。

一口一口微熱的茶，從他的嘴裏灌進去，使他感到異常的適意。喉嚨的乾燥，確然滋潤了不少。腦裏也似乎平靜了點。頭也輕得多了。……在沉寂中，他又獨自思索着而且悔恨不迭了。

不行！……不該這樣爛污的！看你往後怎麼過法？噯！而且，你的夾袍怎樣去贖嗎？錢在那裏？就有了錢，又有什麼臉子去贖呢！何況……！不贖嗎！也不行！回家怎麼說法？而且天氣漸漸地涼下來，……那不是玩的！……棉袍子在家裏還沒帶出來，單薄而輕無料滑的單袍，過得下去嗎？

——可是，冷冷倒不在乎，沒有錢，那真沒辦法！別的倒還不打緊，香煙，唉，可是香煙……

——哼！還想吸香煙嗎？你這流氓！你的夾袍子倒底怎麼呢？是嗎？回家去騙騙父母說在盤門夜里給背娘舅搶去了。不，學校裏火着燒掠了。又被同學偷去了。是嗎？再有好的方法嗎？你這流氓！

……他這樣呵叱了一番，蒙着被頭哭起來了。

慈祥的老父呈現在他的眼前了：乾苦的臉色，顴骨高高的聳着，額上的縐紋一道一道畫的很清楚，耳鬢全成爲花白，唇上的鬍鬚也花白了，頭髮不用說早斑斑——而頭頂的髮很少，快要禿了。

他用慈藹的目光看着他，老花的眼光，呈現着無限希望而成爲失望的樣子，眼角傍蘊溢着辛酸的老淚，對他點點頭真摯地說，——好孩子，我的希望全靠你一人呢，你別要學那流氓腔；我是老了，見不到你飛黃騰達的日子，可是總這樣希望着；你成功了事業，我死了，也可含笑地下，別要惹笑人家，給你父母動頭皮呢。說着！像煙般消散去。

接着他的母親也在他眼前呈現了：頭髮同父親一樣花白，面上更形出勞碌辛苦的樣子，紅紅的眼睛，常常揮流着眼淚。

記得嗎，父親的話？——她看着他對他說。

他似萬矢鑽心般的難過，大哭道，母親，親愛的母親喲！恕我吧，我……他霍地想把母親抱住，可是他的母親，在黑暗中熠耀着慈母之愛的光輝逝去了。

他蒙着被頭如嬰孩般再接再厲地痛哭了。

雪亮的電燈，在寂靜的室中，散放幽邃的光輝。同學們都睡着了。剩着兀自在室中徘徊，一忽兒，開門出去了。

中秋夜的明月分外皎潔；鐵青色的淨空，懸着這晶瑩的白玉盤，以及無數閃爍不定的星星，又是何等渾然可愛！他順着脚步向南園踱去，穿過洞門，南園靜謐的

夜色，在他眼前舒展開來。他曼步上道山的絕頂，遙望着全市的燈火，閃閃爍爍，有似仙女的眼睛。秋蟲的哀曲，不時間間斷斷地奏着。一陣秋風過處，梧桐葉便悠然脫離了故枝。他默默地呆站了好一回，又紆緩地循徑下去。

他佇立在架溪的橋上，倚着欄杆，低頭看着池水；菡萏的肥葉，已轉枯槁而落了，只禿露着光光的梗子。死寂的池面，只濛濛的蓋着一層霧紗，透過清澈的月光，洗成爲像水銀的波頭。橋下的蘆葦，隨風起舞。隔池隱約的假山、亭子、梅林，只隱隱約約的在背面的黑暗與白霧裏，作畫出模糊的印象。如於黑色的紙上曼塗着黑色的字畫一樣。他這樣小佇了一回，身體頓覺清爽，如已濟化在這夜氣如夢的夜色裏！

他慢慢地移遷着身子，在冬靑下的石條上，懶懶地坐下了。

四圍空氣如死般靜寂，只有時秋蟲的哀音，與街上嘹厲的小販喊賣聲，間或流漾進來。

一陣涼風掠過，使他打了個寒顫，兩手便緊抱在胸前，則才又憶起他的夾袍來，一陣悲哀的情緒，又似電氣一般穿透了他全身的纖維。

唉！——他無力地歎了一口氣，又想起心事來了。

他想這時有的同學或正在吃月餅吧？或是吃完了正在睡鄉找月餅吧？人家不是全在吃月餅祭月亮吧？小孩子們的臉上，不現上一陣滿足時微笑嗎？大人們也在心裏透出一絲快樂的情景在臉上。唉！他重複曼歎着。

這時隱約地聽得遠處一陣一陣的炮竹聲。

他很忿怒地自語道：「往日省用點，今天就會稱心了！」於是他想起他小時在家吃月餅，賞月的光景來。

屋前的小天井裏，中間安放，着一張桌子，上面供着香爐蠟燭；香的清芬，隨着嫋嫋的煙氤，撲人鼻管，燭也搖搖亮着，如與月兒爭光；還有各色的月餅，大大小小的放着。父親抱著他講月亮的故事。那故事說，月亮裏有一棵梳菩樹，樹上掛着一只飯籃；而且也有着灰褐色鳴聲唧唧的小麻雀；那裏面還有十多個人，拼命地成夜不息的在鋸樹——就那挂着飯籃的樹。可是，裏面還有個很體面的姑娘，那姑娘常是這樣年輕的——十七八歲，面兒紅暈，恰如天上的蟠桃，鬆鬈的散髮，隨風

自然曼飄，華纖的長袍，湖色底青花繡面，粉紅色的佩帶，苗條地飄着，肴肉的柔紅的襯衫，薄薄的隱露出裏面柔嫩的肌膚；……那姑娘鎮夜家不睡眠，專偷覷着人家的孩子，她最喜歡文靜的孩子，……等他大了她要嫁給他……

他嘴裏咀嚼着月餅，甜味充滿了他的口內，一面靜聆着他父親所講的美麗的故事；而兩隻眞誠的小眼，如疑惑地瞪視着月亮，他的小心沉入在潛在的默喜裏。

這個回憶給他悽愴的感覺，「時不再矣」的念頭，在他心的深處打週旋的衝起來，猶如水泡從湖底升起到水面一樣。他呆呆瞅着月亮，好像餓獅見了食物，他要找尋那小時聽得而如今已深深地鐫在他意象裏的姑娘；他髣髴看見那姑娘漸漸地顯現出來了，大了，在他跟前了。他狂一般的想抱上去，可是一個撲空，他從石條跌倒在地上。他悠悠地一眼不眨地看着，那姑娘似乎已脫掉了她的衣着，赤裸裸地舞起來了。——呀！那是什麽舞喲？蝴蝶舞，不，非人間的舞喲。看呀，她在對他淺笑！那露出的雪白的牙齒喲！白得跟喜馬拉雅山絕巔上的雪一般白喲！看呀，她又在對他笑了！呵！處女的笑喲！她舞得更起勁了呵！處女的姿態喲！處女的乳房喲！處女的玉頸喲！處女的……喲！處女的一切喲！美，美，美，美極了！

他歡樂地狂呼着：——女郎喲！Aiana 喲！你的石膏般的肉體喲！你活像一個月餅，是呀，你是一個可口的月餅喲！你是一個精巧的月餅喲！你是一個……不錯，我要吞你！我，……他霍地一骨碌爬起來，走到池邊；他捉不到天上的月，要捉水裏的月了。——Aiana 喲！親愛的 Aiana 喲！……他不住地喊着，很快地推盡了他的衣服、鞋子、襪……

這時候四周悄悄的沒有聲息，只那及時而打的熄燈鐘，像報死鐘般聲聲悠揚地飄來，異常清澈！

一九二五，一〇，六，於蘇州一師，北郎，

第一齋，第七室。



流淚的中秋

起翔

正是秋深的時候；他那鬱抑的面孔，時常流露出悽慘的顏色。

一天下午，他拿着苦笑，兀坐在凳上，似乎要動彈的氣力也消失了；他近來的態度變了，這許是被生活壓迫的緣故吧。

——唉！可恨的時光，偏偏不略稍休息：如今，又到中秋佳節了。唉唉！什麼佳節！天氣漸冷了，我的寒衣，還不知在什麼地方呢！ 佳節！ 只容許富人們、公子、少爺能得滋味，像我這樣的窮鬼，也配談什麼佳節！眞不自量！眞不自量！

他眼前忽然泛起一種恐怖；把他看書的興趣，驅逐得淨盡無遺。他的思想，陡然漲得很高，恐怖的狀態，又重現在他臉上。

——我，漂萍似的我！何處找着安頓的所在！——眼前只有絕望。唉，前途眞危險萬分！

——天氣不是漸漸冷起來嗎？不錯，的確不錯！我的寒季衣服呢？哦！原有的，破壞不堪；然而，也只有一件灰斜的長衫。衫領、衫袖已似繡了花的一樣，非得重新做過一件，眞不能見人了。我眞不解：天氣旣已和暖了，爲什麼又會寒冷呀？

他默默地想到這裏，忽然用力擊拳在桌上；旋又很沉痛地怨了自己一番，又繞室走了一週。

——不要癡想，家中已三個多月沒家用寄回去了，還說什麼做寒衣！夏季的衣服，冬季就不好穿嗎？要學時髦，擺架子嗎？過分！

——夏季的衣服，還虧一位朋友贈了一套反領，才得有穿；冬季又有誰來贈你！朋友的餽送，我是應當感激的。況且這樣的隆情盛誼呢！

他翹起指頭，向自己頭上彈了一下，復把頭低下，注視地上許多螞蟻抬着一隻死蠅走進土穴裏去。

——我的生活太過困厄了；—— 每月十幾元的薪水，够做什麼；家中雖沒來信催款，其實家裏窮困的情形，豈筆所能形容！盂蘭節，母親不是來信說：「月半又到了：租穀錢已來催了兩次，以後再來催，就沒有法子應付了」嗎？哦哦！母親唎！你雖然沒有切實催我寄款回去，你心頭的痛苦，我早已領受了！

——『八月中秋，你定要回來； 有錢無錢，回來了，我的心總安慰的多。』母親！你這些話，我何曾忘記！如今中秋到了！你當然倚門盼望你的兒子歸來。喲喲！母親喲！我的心碎了！你別望吧！你的兒子，在這個佳節，是不能回來了！

他躊躇了一會，臉色更加沉重。

——可敬的阿生哥，他真大方極了：前年借他二百毫子，至今未還他一文。他雖然寬宏大量；然對着自己的良心，總十分過不去。現在也得設法付還他才好。

他接連又想了一個債主：滚君曾借過大洋十五元給他作家用，這是「端陽節」的數目。滚君近來雖沒信來催，但是，他確知他需款很急要這宗款補助呢。

咦！他又急促起來了；眼眶裏含着許多眼淚，汪汪欲滴。

他的腦漲得十二分利害；不知為甚麼，凡人感受了痛苦的時候，心緒愈不可收拾；愈不可收拾，愈走到煩悶的路上去。他忽然想到家裏的情形。

他家裏的景況，從前也頗豐裕，自他祖父故後，父親不務正業，家產本不十分好，怎經得他父親的揮霍？到了他父親故時，家裏已累下不少的債欠。那時，他還年少，——只不過十一歲，家務由母親一個獨當。他母親很有才幹；自他父親故後，家境一落千丈，更陷於窮苦境地；他母親刻苦料理，卒把他父親遺下的零碎的債務還了不少。

他家本經理祖嘗，到他父親故後，才把這項祖嘗交了出去。然而已負下了五百元的存款，逐年納租、出利，僅夠他家負擔。

他那時還在小學念書；母親時常對他說：「兒呀！你要刻苦做人！」他只頷頭答應，實不知母言悲痛的深切呵！

——呀！母親這樣的劬勞，這樣的希望我，我現在這般不爭氣，對得住自己嗎？對得住可憐的母親嗎？母親的愛，我相信無論什麼都比不上呀！我將如何地奮勉！

他似乎有些驚悸了；眉蹙得絕似一個「一」字，他的眼淚，再也忍不住了。一顆一顆像斷線的珍珠一樣。

——現在正是要錢如命的時候，偏偏不做美的病魔，也愛上了我，來和我親近；——啊呀！這有什麼，只不過叫我花錢罷了！這一次，算便宜，纏繞了一週，就和我脫離關係；而且只花了三塊錢藥費，算得甚麼！然而一波未平，一波又起！耳疾未見全愈，眼痛又跟了來！唉！倒霉！

他自病後，精神十分困乏，兩隻凹陷的眼睛，枯瘦的臉皮，更令人一見生怕。

他本月的薪水已支盡了；但是他袋裏仍找不出一個銅錢。他本打算「中秋節」寄些家用回家，這又使他傷心，他學校裏的薪水已無望了，要去向朋友借貸，那個是扶危濟困的朋友？——有些好友，景況都和他差不多，那里還敢向他借？有些同鄉，知他近日生活困難，見了他，惟恐向他借貸，往往裝做不知的樣子，這使他更難堪了。

他又想起來了：前月有個朋友向他討債，直急得汗流浹背。他東借西借，終於沒有借得。最後，最後的最後，走到一個同鄉處，想向他借多少錢搪塞朋友那方面。他明知沒有好結果；但是在涸鮒求水的情形下面，不能不令他去丟臉。他進了同鄉店裏，坐了許久才顫着聲說明來意。哈哈！出他意料之外！同鄉居然答應他的要求。他眉飛色舞了！

他滿心歡喜，拿了五十毫出了門，身子也覺輕了一半。

* * * * *

秋風嚴厲地吹着，淅淅的雨聲不住的下着；他坐在

書房裏，倚着身子很留神似的看他昨夜寫好的一首感懷詩。

——呀！中秋流淚了！

他念了這句，高興起來了。

——流淚的蒼天呵！你不要任了你的雨；我這孤單的旅客，願同你一齊下淚！

他流淚了！哭了！淚流到嘴唇，復又嚥下去。

——喂！雨後的天氣，何等涼爽，況又是中秋佳節呢！我們去玩一玩吧，看看潮州人怎樣過中秋。枯坐在房裏，有什麼意思？

他隨同事出了校門，無心無意地走着。月色時光時暗，大地上模模糊糊，呈出灰白的氣象。好幾處人家，把瓜菓擺在桌上，專等月亮出來了好虔拜。一縷一縷的香煙，繚繞直上；半明半暗的燭光，搖搖不定，倒也有些趣味。

可是鬱鬱的他，覺觸動了心事，不禁悵然，不禁撫然，淚下點點。

——唉，每逢佳節倍思親！他心裏這樣默念。

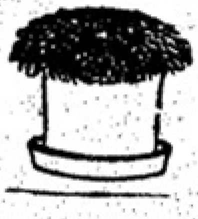
——我的母親今晚也在門前拜月吧。不，一定不！德根姪死了不滿週月，那有心思賞月呢！況且，……！

唉！唉！

月亮終於沒出來，迷濛的霧色，慘白的天空，他心頭的煩惱，正配合在這昏沉的寰宇裏。他焦灼的心弦，彈得很急促，再也按不住他的悲調。於是很悲壯地唱道：

無端信口說中秋，
客裏凄清倍增愁；
年年中秋家裏過，
今年中秋在潮州！
家家門前瓜果設，
我家淚跡幾曾收！
此時望月心悲切，
天涯遊子淚兩流！

（完）



茉莉殘痕

杜啖冰

柳影婆娑•老紅飄泊•綠陰深處眠孤鶴；一番新雨藕花開•夢回斜撤蝦箔•庭院沉沉•竹竿嫋嫋•新涼初透羅衣薄；閑棋有約不曾來•倚欄間結梅花絡•

——三年前的踏涉行——

困人的天氣•午覺初回•見了被浸透在黯淡裏的天色•無痕的心靈•平添了無限惆悵！

纏綿的雨絲•一點點打到恬靜波紋上•水圈兒蕩漾起來；午上憔悴的白蓮花•更軟軟的斜着沾水了•

我抹着疲乏眼睛•趿着鞋•慢慢踱出廊下；想瞧瞧我那一叢茉莉•可有沒傷損•猛然迎面來了一陣微風•覺得有點寒意•不禁打個寒噤•忽然一陣笑聲•從濃綠綠滿豆葉的棚下出來•仔細瞧瞧•原來素嫣和鵑一塊兒冒雨捉迷藏•雨下得大了•還是嘻嘻的這般頑去•我恨極了•把她逐個趕回來•

晚飯後•淅瀝淅瀝的雨•仍舊不止•素採蓮的興播了；恨得抆着嘴•一句話不說•躺在藤榻上•慧悄悄進來•拖着我向廊下走去•我喫了一嚇•纔想伸手打她一下子•她已捺我坐在搖椅上•問耳邊道：輕些•不要把猴子驚醒了•那時可不了得；讓我們快樂些時吧•我沒得說•只鼓着嚴肅面孔•看她弄鬼•她一聲也再不多說•便自走去•一回兒抱着包裹兒來•後面還跟着小憨•提一藤心籃兒•她連忙解開•擺在小藤桌上；斜瞅我一眼道：妹妹你看看•我瞧時•却是幾般水果•和福壽冰琪琳•玫瑰香的凍糕•我笑罵道：好個饞嘴貓兒•雨連着沒歇；還跑去弄這個來•慧笑道：良辰美景•沒這個•可對不起古人話咧•

琮琮琤琤的鐵馬響個不絕；我倆對着黑沉沉的光景•大家迄沒有講話•湖綠紗窗吹開了•微微燈光•帶着素的鼾聲送來•慧蹙着眉峯•一回兒說：好生沒趣：：

……清幽靜雅的景不會來享受，却死人般酣睡……這句話後，沉默的態度，又恢復前時的寂寂。

雨勢幷不減退，我沉醉的靈魂，突然的感動，匆匆走向裏去，找着壁上秋的梵啞鈴，索的尺八簫，回到原處；把簫給了慧，悄悄彈起秋之夜來，嗚咽簫聲，和起淒婉的梵啞鈴；悠揚而幽遠，頓破岑寂的空氣，心靈也碎了！

天色纔罩上一點亮光，雪衣娘大聲的怪叫起來，把朦朧的我驚醒了，伸手扯去了白紗簾幔，向圓月形的窗外望去，一片模糊烟霧輕輕籠罩了一切樹木，綠瓦簷的殘滴，還不時落下，呆呆來的我，瞧着晨曦光景；把被窩退下一邊兒去也不知，慧冷得驚醒，喃着夢話，掀起被兒，蒙蓋着頭重復睡去——我起忘形的一笑——

……鵑，晴了還不來把零落花片收拾去，仔細姑娘起來撾你哩……雪衣娘不絕的喧叫——懶惰的我，霎時起了慚愧！忙忙翻起來，輕着步兒出去，

——迎風婀娜，放嬌呈媚的茉莉，一夜工夫，萎殘在風姨手裏，幾片殘香，還沾在濃溼的泥土——沒話兒癡癡發一回怔！

一掉瓜皮艇的我，把昨夜新添的荷淚，幷剪的輕輕剪破了；蓮葉底酣睡鴛鴦，受着感覺，拍拍翎兒游開去，驀地由頭落下來一朵殘花；把我散漫思潮打斷，回頭一看，慧倚在花竹闌干，拍掌的笑，我恨的把槳一拍；水花飛散，鬆鬆雲鬢，着淺霞亮綢睡衣的她，濺得一額濕痕。

午後，四點鐘下了沉靜令？真個鴉鵲無聲，秋萍在竹陰裏下棋，我背着手旁觀，媚奴扇着將沸的蓮心和荷的芳香，竹的清響，不時由微風送到，偌大的太陽，又被我們在翳陰中躲過。

嫣來說：校裏信來，一號上學了。

機械生活，又復將活起來——我無聊思想，秋和萍，一聲兒不語，仍舊下棋去。

光陰漸漸過去，荷的香，竹的響，茉莉的嬌媚，又是前時光景；只有惟我癡癡站着，

『祇有你如花美眷，似水流年。』

不堪回憶——

(完)

中等學生最為適用

雙解
標準英文成語辭典
The Standard Dictionary of English Phrases with Bilingual Explanations

厲志雲編　王岫廬　吳康校　布面精裝一冊

發售特價　每部定價一元五角　**特價一元**　郵費五分

特價期：十五年陽曆十二月底截止

五大特色

一. 取材精審
二. 註釋詳細
三. 漢譯明確
四. 例句豐富
五. 排列整齊

英文成語最難索解，國人研究英語，每感其苦。本館前輯「英文習語大全」，卷帙稍繁，茲編所舉凡七千五百餘則，盡屬英美近世最通用之成語。英文註釋之外，並附漢譯，一語數義，彙舉並列，各附例句，以相闡明。版本大小適中，字體清明合度，中等學生及一般研習英語者，是書適稱其用。

商務印書館最近出版

上海及各省

商務印書館發行

學生雜誌

十三卷九號要目

- 告青年學生中的活動分子(社評) 賢江
- 畢業以後 田斯德
- 怎樣上課 劉昭鑫
- 現在覺悟我在中校時走錯的幾點 譯儀
- 對初中同學們談談(一) 楊賢江
- 青年的立志 楊賢江
- 男女同學間應取的態度(十四) 心瑞等
- 在我國中學校裏以哪種學科爲最應注重(六) 潘麗濤等
- 要促進同學對於體育的熱心有什麼方法(十) 劉衞超
- 相手術 工才
- 沼澤王的女兒(續) 顧均正
- 青年文藝(十八篇) 紀南等

此外目繁不克備載

定價 每月一册一角 半年六册六角 全年一元二角
郵費 每册二分

學(九)

英文雜誌

十二卷九號要目

- 英國新詩人愛德門勃倫屯之詩
- 法國「羅蘭歌」本事
- 丕德文體論(續)
- 克賚基制讀音概說
- 打字與秘書職務
- 夏之蓉沈雲英傳英譯
- 二十四孝故事(續)
- 論說欄「人皆願爲他人說」
- 戲劇「造就毀謗的學校」
- 中國之國家主義運動
- 英文小說之研究法(續)
- 動詞加"Out"之用法
- 析句及圖解實習
- 大寫斜體及點句法實習
- 時事要聞

定價 每月一册二角 半年一元二角 全年二元四角
郵費 每册一分

英(九)

小說月報

十七卷八號要目

- 低低地彎下身去 羅黑芷
- 獅子老了 張若谷
- 無題 劉夢葦
- 龍華道上 滕固
- 谷潤 徐蔚南
- 文學之近代研究(五) 傅東華
- 麗西愛爾彩愛麗沙白 樂彥
- 猥狐聚訟於猴前 張若谷
- 神話與民間故事 趙景深
- 奇事的天使 傅東華
- 震動的一環 長虹
- 爐邊 岳煥
- 老張的哲學(二) 老舍
- 象與周比特的猴子 張若谷
- 文學大綱 鄭振鐸
- 世界童話名著介紹 顧均正

此外目繁不克備載

定價 月出一册角半 半年六册九角 全年一元八角
郵費 每册二分

小(八)

少年雜誌

十六卷八號要目

- 你們常往這些地方去嗎(論壇) 周雲九
- 怎樣去決定我們的職業 吳稻保
- 芭蕉扇上的書畫法 李惟敍
- 盧遠的故事 王振華
- 妙緒環生(游戲) 倍蘅
- 奇怪的思想(童話) 陳念慈
- 魔衣 張鐵武
- 王八先生(滑稽會話) 葛孟善
- 報恩的鵝兒 倍恩
- 一粒浮躁的麥子 佩斯
- 幻球 鮑維湘
- 歌謠一首 麥山
- 科學故事(續) 佩斯
- 蟋蟀雌雄的說明 顧麥儂
- 生物的互助(續) 佩斯
- 少年文藝(五篇) 曾魯等
- 少年談話會(四則) 嘉謨等
- 懸賞第十九答案

此外目繁不克備載

定價 月出一册八分 半年四角八分 全年九角六分
郵費 每册一分

少(八)



海濱自語

責凡女士

懸女士獨自一個來到海邊，徬徨若無所依，不期然而然的嘆了一口氣，唉，——在海邊坐一會子罷，不，我心里怪難過的，癡癡坐在這兒有什麼意思；況且這兒來散步的人兒多，怕沒有人疑心我在想念或是等候情人？還是回去的好，不，我不回去，可不是，他那樣的惱我，我真個莫名其妙，連連喊他，喊他親愛的，最親愛的，他老是不轉過臉兒來望着我答應我一聲。

這時已近黃昏，海汐正漲，洶湧的似在訴着今古的幽愁閑恨；懸女士哩，對着碧海而望，若有許多心事說不出來的樣子。一面又想着，他究竟爲什麼這樣惱我呢？這可眞怪哪，他常常對我表示說愛我，眞誠的愛我；如今我一個人在這兒是何等傷心，他若無其事的並不理會，由得我在這兒！啊，他那里是愛我，不，也許是我的猜疑罷，不，可不是？他眞的，眞的不愛我，你不信，他究竟爲什麼這樣惱我呢？一個男子如果是誠心的愛他的情人，他絕不能使她難過，還要慇懃的安慰她的。他哩，無端的惱我，怪，我明白了，我從來沒有遇到像他這樣的男子。哈哈，同別一個男朋友談一兩句話就疑心我。

想起來，眞個傷心，忍不住要哭，但是哭又哭不出來。啊，怪冷的，海風陣陣的吹到我的臉上，冷到我的心頭。唉，懸女士嘆了一口氣倉皇四顧，復俯首無言。偶又抬起頭來，見海裏飛起了一隻白鷗，——啊，我如此的淒涼，如此的淒涼身世；況又當這個日暮的時候！

白鷗，白鷗，你自由自在的浮在海面，自由自在的沉入波心，誰個不羨慕你？不，你一定要感到你自家是海上的飄泊者，飄泊的滋味，也儘够使你悲哀了罷。

世事本來就不能盡如人意的；然而，我到底不服。我回想當初，他與我，我與他，眞是相逢恨晚！到今日，說起來我還是得意；想起來我還是覺得有味兒哪。不，不要誇口，看他現在怎麼樣！現在並沒有怎麼樣啊——他愛我，好，不愛我，也好，我做我自家的人，慧，慧，你愛你自己罷，女子爲什麼要男子愛她呢，你羞不羞？以後我，我從今天以後，……他眞辜負我，我究竟那一件事對不起他？那一時那一刻我不把他放在心上，就是要我不和別一個男朋友談話，也得好好的對我講個明白。我愛他，什麼都得犧牲，難道這一點小小要求不能容納？不，他的心理壞，既是個堂堂男子，要絕對的信任他的情人，信任他的情人的人格。嚇，越說越氣人哪，他的女朋友多得很，她們來信，有時瞞了我不得而知，有時給我看見了，他老是這樣的、那樣的支吾；有時他們到會，說笑話，唱歌，露出個親親熱熱的樣兒，我從來沒惱過他，怕他多心，難過。誰知道他？現在他還在家裏不？還在惱我、還在恨我不？我哩，有一點點惱他，可是，一點點也不恨他。

若是他還在惱我哩，不，總該不至於罷。記得往日我們惱的時候，或者他向我賠個不是，或者我向他賠個不是；再不然，兩下覺得都很傷心，相向哭了一陣；再不然，兩下覺得不好意思先說話，誰先望了誰擠一擠眉，弄一弄眼，也就好了，不過一會子就好了。這回哩，惱我雖交關些，不，不，不算什麼。回去罷，怕他找不着我又要惱我，不。他不會這樣，不要這樣思疑，他，他那里不愛我？你不信，我說給你聽啊，有一夜，大概是中夏的一夜罷。天氣熱的睡不着，其實是說說笑笑也就不想睡哪。他問我爲什麼愛他，我反過來問他爲什麼愛我，眞好笑得很，可不是？他說，他一閉眼，彷彿見着我的影兒立在他的身前；一入夢，彷彿見着我立在他的身前呼喚他，一翻開書來看，彷彿見著書中也有個我藏在裏面，一提起腳來走，彷彿見著我在他的後頭追着他的踪跡，怪，爲什麼他那麼樣傻，那麼樣自作多情呢？——那麼樣的溫柔，那麼樣的慇懃，那麼樣的，不要說那麼多哪，都是假的。啊，我覺悟了，他那麼樣都

是敷衍我，他，他那里是真心愛我，他的目的不過想我答應他做他的……，好讓他在人前人後誇耀，教他們羨慕。可憐我孤另另地在這兒海邊，若是他愛我，為什麼不到這兒來找我，安慰我這一顆淒涼的心？從前他是那麼樣，現在他是這麼樣，不知將來他又是怎麼樣？

慧女士越想越傷心，越傷心越是恨，竟癡癡對着海嗚嗚咽咽的低聲啜泣了。

她，慧女士在癡癡望着海，默然無語，若有所思，——啊，海一樣深的情啊，情有海那麼樣的深？不，情只是如紙那麼樣的薄！若是真個深情似海，那末慧啊，你把你的情埋葬在海裏罷。然而講到情一個字，是空洞的，實實在在的是這一顆心，那末慧啊，你把你的這一顆心埋葬在海裏罷。

——我現在懊悔，真的懊悔，不該賭氣到這兒來；但那個時候，誰個看他的冷臉哩？我真的不幸，連他都疑心我，旁的人更不要說了。我萬料不到他還不能了解我，他也不細細的想一想，我的靈魂還容得我愛第二個男子？哈哈，索性的分開手也好，不能再受他的侮辱。不，不是這樣說，我們重新相好，免得人家笑話。不曉得他還能和我相好不？我相信，可不是；他，他一定能和我重新好過。以後他若再惱我，我一定讓他，說：你不要惱我，或是你又惱我哪。惱的次數多了，不免這情愛帶了傷痕，這也難講，有的惱過，格外的格外的相親相愛哩。

好狠了是要惱的，不，不一定要惱。從前我們那麼樣的親暱，再也惱不起來，分不開來，彷彿真個如趙松雪夫人所說的。

我儂兩個忒煞情多，譬如將一塊泥，揑一個你，塑一個我，忽然間歡喜啊，將他來都打破，重新下手，再團，再練，再揑一個你，再塑一個我，那其間，那其間我身子有你也，你身子裏也有了我。

啊，真妙，真妙。癡癡在這兒有什麼意思，是的，回去罷，我也要他弄一塊泥，再揑一個他，再塑一個我——我們重新相好過，我們緊緊的手攜着手，可不是？緊緊的手攜着手再也放不開來哪。啊，月亮已經斜掛在海天的一角了，海風陣陣吹到我的臉上，怪冷的，回去罷，不要着了涼，回去，回去，慧女士又抬起頭來看看月亮，月姊，月姊，謝謝你的光明，照我回去。（完）

民國十六年一月號徵文（每篇請勿過簡或太冗長十二月半截止）

(甲)家事的研究

處理家事，要當應時制宜，請據現在情形考按一番，何種應改革，何種應仍舊，可隨自己的意思或心得，發揮出來，作互相討論的資料。

(乙)小家庭的主婦

做小家庭的主婦，對於家庭、社會、國家，應當怎麼樣。

此外凡關於食物、住宅、衣服、家具、子女的教育、病人的看護、家庭的管理、家計的整理、等等，無論創作或譯述，都在徵求之列，又如詩文、漫畫、等，有與前各項相關的，亦當選取，作填空補白的小品。

◉自由談論

現代婦女的趨勢，必有可以批評主張或發揚的事項，請由作者自立論題，成一篇短精練的短篇。

每篇以五百字為限。

◉此外更有種種

(一)珍談，(二)奇談，(三)滑稽談，(四)短歌，(五)藝術小品，(六)漫畫，(七)有趣的小兒影像，(八)刺繡、書畫、篆刻、的精品（貴重的精品，只要攝一影來，并附記說明，不必實物，恐路上寄遞遺失，篆刻、但教印一樣子來，或附拓一邊款尤妙）。

攝影術顧問

杜就田

規則

(一)每函至多以四事爲限
(二)每問至多不能過一百字
(三)信件須直寄本社
(四)函由民局寄來者恕不接收
(五)問者必書明眞實姓名及通訊地址
(六)答案均披露本欄概不直接答覆

(三十五)

問　下列四項，請先生答覆爲感。

(一)衣龍(Elon)，是否爲美多爾(Metol)，性質有何分別，那一種較優。

(二)顯影水材料，用重亞硫酸鉀(Potassium metabisulphite)(見日用百科全書下册美術編)，是甚麼作用。木醇(Wood alcohol)(見柯達攝影術二百九頁)，是甚麼作用。

(三)顯影水用美多爾(Metol)，海特羅雞拿(Hydroquinone)，挨彌陀(Amidol)，克里新(Glycin)，愛克奴眞(Eikonogen)，焦性沒食子酸(Pyrogallic acid)，亞多落(Adurol)，巴拉挨彌陀灰那爾(Para-amidophenol)，奧土爾(Ortol)，草酸鐵(Iron oxalate)等等爲主藥，那一種最優良，請列一表比較，並標出其特長。

(四)顯影水配法，是否因感光紙，感光片，的性質及所攝取的物影而配合不同。請介紹最優的顯影水數種。

潮州陶德堂

答　(一)衣龍，爲美多爾的代用品，但功效不及美多爾。聽說衣龍，是美國人因歐戰時德國產的美多爾告竭，始發明此物云。

(二)用重亞硫酸鉀，爲欲顯影水不易變爲紅色的緣故。木醇的作用，因牠爲醇性，可作醇性的調和品，或融解油汚及使品物速乾之用。

(三)所舉各種藥品，各有特長，亦有少許的流弊，却不能指出何種爲最優，要在善用者隨時隨地斟酌取其特長纔是。若欲實地試驗，可取上列各藥少許配齊候用，一面取尺寸較大的感光片一枚，攝取景色繁密光線平均的像一方，後將該感光片截成數塊，乃以預先配齊候用的顯影水，一一試驗，就辨出優劣了。因爲感光片品質相同，曝光度相同，光景相同，已定了一個單位，然後將他個單位不同的顯影水比試一番，自能容易辨出牠的特長。又據管見所及，將上列各藥的性質，略說於下。

美多爾　顯影迅速，用得其宜，則影紋柔和而陰影部明顯。

海得爾雞拿　常爲美多爾的輔助品，與影紋的厚薄頗有關係。

挨彌陀　顯影亦速，用得合度，容易得着好的成績。

克里羅　爲暗頭顯影合宜的藥品，顯影力長而緩。

愛克奴眞　夏日用之爲最宜，因牠不致有感光片膠皮融脫的弊害，顯出的影紋亦佳。

焦性沒食子酸　爲向來著名的妙藥，用得其當，影紋剛柔隨意，唯易使感光片著受黃色，不能爲燈光紙等顯影之用。

亞多落　不曾試過，未詳。

奧士爾　同上。

巴拉挨彌陀灰那爾　用得其宜，似比挨彌陀爲佳。

草酸鐵　現已不常用，顯影力頗不弱。

(四)顯影水的配法，對於感片紙感光片的關係，果然重要，但不及調與曝光時的長短，氣溫的高下爲密切。各人俱有用熟的專方，信仰的配法，不能一概而論，總以成影澈而快，廢影極多的爲最佳。

(三十六)

問　初學攝影術當從何入手應費錢若干而能成功，乞示知？

上海馬福珍

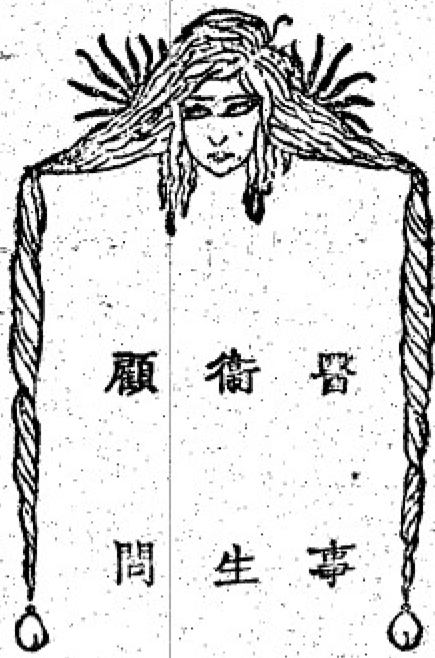
答　先購閱講論攝影術的書一種或二種，研究後，又估定自己決意的堅決與否，再斟酌耗費若干，始可入手。雖出十餘元亦可學習，尋常總以籌出三十餘元學習的爲最合宜。據鄙意觀之，初學者最好購用二寸大小的柯達克鏡箱一具（要裝有正光鏡頭的），價約二十元左右，該鏡配用的軟片，價亦不貴，依法試驗，初次攝得的影，可叫照相館代爲沖曬，後來智識漸高，自己再研究沖曬，更覺有趣。若一時貪買尺寸較大品質低下價廉的鏡箱，雖只需三元或五元，將來智識增高，必將另購高價的，使舊買的高擱起來，反致費用更大，很不合算。由是既得有精妙的小鏡箱，帶在身旁，並不累贅，尺寸雖少，費用亦少，若欲所攝的像片較大的，可以放大。費用省，成功速，自然興趣盎然，攝影術亦可學成了。

(三十七)

問　尋常手提用的攝影箱，使所攝目的物清晰，必須箱後備有毛玻璃者可以配光纔有把握。但箱後的毛玻璃，僅限於乾片及軟片包的，用軟片卷則失其效用矣。因軟片卷如（1）字攝去後，攝（2）字時斷不能將軟片卷提開，再用毛玻璃較光。今余欲購一影箱，能於用軟片卷時，能依次配光而無礙軟片卷者，不知上海有此種鏡箱沒有，如有何處可買，及價銀約若干，請示知爲感。

梹城戴德營

答　用軟片卷攝影，中途亦可就毛玻璃配光，但必購一『裝置軟片卷的暗匣』一個。該匣形狀，像軟片包所用的略厚，內裝兩軸，盒背有一圓管，裝有紅色玻璃，可以窺察軟片卷上分段的號碼，前面亦有開閉的匣蓋。每只價約七八元，但現在市上已不多見，因爲用軟片卷的人，大抵用攝影箱前所裝的『測距標』，或另備一種專測目的物距離用的『測距表』，善用此兩器者，攝影時，決無有目的物不清晰之弊。若已購返光鏡（圖樣見十二卷六號本欄內），則無論軟片卷，軟片包，乾片，等。決無窒礙，牠的毛玻璃鏡在上面，軟片卷等裝有後面，一面配光，機關一撥，一面即受影成像，措置無不自如。



醫事衛生顧問

程瀚章

——規則——

(一)每函以四事爲限。
(二)每問至多不得過一百字。
(三)問者必書明眞實姓名及通訊地址。
(四)信件須直寄本社。
(五)答案均披露本欄，概不直接答復。
(六)關於複雜之病須經詳細診斷者，概不答復。
(七)關於市上製藥之性質須詳細分析者，概不答復。

(五十七)

問　鄙人有疑問四則，懇於雜誌中賜覆爲感。
(一)面上瘡疱(即肉肖脚)，在滬上醫院或醫生有否能治之者。
(二)脂肪質排洩太多，以致油光，有何法可治之。
(三)滬上所售之美容藥，若按摩美容機等，對於雀斑疱痕及皮膚粗糙等疾，有否效驗。
(四)時以肥皂洗面，皮膚是否容易粗糙。

Y. E. T.

答　(一)不能治的。除非再行手術，然手術後仍留小疤。
(二)少吃脂肪性食物，用硫黃皂洗浴。
(三)絕無效驗可言。——凡報紙上登廣告的藥，越是說得奇妙萬能，越是沒有價值；這只要自己意志力堅強，稍具常識，就不會上他們的當。
(四)肥皂鹼性太烈——就是粗劣的肥皂——因爲剝屑皮脂太甚，確要使皮膚粗糙的。

(五十八)

問　(一)內子於前年以驚駭發生一種似精神病症，終日胡言亂語，延醫束手，至今仍然，未知何種方法可能療治。
(二)余之手掌，每逢夏秋之季脫皮，是何病症。醫云是瘋濕，未知然否，果有藥方能治否。
上二問，請在貴欄內一覆爲禱。

上海季文

答　(一)這是一種精神病，治療方法很難。試行催眠術或宗教感化也許有效力。一方面吃鎮靜神經藥使晚間多睡些，總能輕減她的病症。
(二)這是手掌皮膚角質層脫落——有人是這樣的——因爲夏秋多汗容易使角質層剝脫，若常用乾燥粉末撒布減少手內汗液可以預防的，醫云是瘋溼，眞是莫名其妙了。下列的藥方你可以去配用。

處方

Zinci Oxidi	100.0
Acidi Borici	50.0
Talcum	100.0

右混和作撒布用

（五十九）

問 （一）余喜吹笛，然而吹久則頭必眩何故？

（二）余痰中每有黑色如灰塵之物，肺臟是否有病（冬日猶甚）？

（三）余兩頰上生酒刺已四五載是否與遺精有關係，何法去之？

楊一鵬

答 （一）吹笛時頭部必充血——腦內及耳內，當然也要充血——政吹笛時呼吸數減少，而血中炭酸氣的排出減少，有這種原因都要起頭眩的。

（二）這是因爲空中灰塵吸入氣管內而隨痰一同排出之故。我們住在這樣空氣汚穢的都市裏一定有這種現象的。並非肺病呀！

（三）酒刺和遺精無關。清潔皮膚可以去之。

（六十）

問 內子僻居鄉里六歲時即纏足，十九歲來歸，乃勸其解放，並向五洲大藥房購放脚藥水多瓶，如法浸洗，迄今三年，祇足趾放直，足背展闊，所恨者弓腰仍然隆起（俗稱駝子），毫未平直，如天足狀，足身之長徑，亦未見增加，如何醫治或解決方法，乞見告爲感。

江灣黃燦明

答 請閱本誌第三號正文。

（六十一）

問 （一）褲帶應該扎得緊呢，還是寬些，換句話說，男子的腰腹部，任牠便便然的膨大好呢？還是和江湖術士一般的把腰腹部用馬帶、扎得細細的好？

（二）消毒用的藥水有區別嗎？普通洗手和洗物件用的，以那一種爲最宜？消毒肥皂可以代替嗎？那一種最價廉物美？克利沙浮水皂（Creosote floating soap）好嗎？

（三）病後面部常起油光，當用何法治療？

（四）兩個親姊妹，雖然所嫁的姊夫和妹夫是各姓的如果以妹的，女和姊的子結婚——就是姨表的兄妹結婚。有無血族的關係？申言之：兩個親兄弟的子女結婚，因有血族關係，法律是禁止的；但是中國社會上很通行的表兄妹結婚——卽兩個親姊妹的子女結婚。法律既不禁止，所以此風大有蔓延之勢！現在快要輪到我身上，因此不得不寫出來求先生的指導，到底這種結婚，有無血族關係血族關係的結婚？又有怎樣的危險？我想，這是一個很大的社會問題，也是一個很大的優生問題，請先生詳細地指教爲幸！

杭州徐愈

答 （一）褲帶只要能維繫褲子，當然愈寬愈好。不論男子或女子的腰腹部都要任牠自然，——就使完全不用褲帶像西裝褲用吊帶那樣，也不會儘量膨大的。因爲腰腹部紮得太緊，腹內臟器受影響最大的要算肝臟。西洋女子常用 corset，死後解剖見其肝臟絞縊如葫蘆。我們稱之爲絞縊肝。

（二）消毒用藥水很多很多。普通洗手洗物件用的，以 Lysol 爲最

圓。各藥房都有出售。消毒膜皂如克利沙浮皂，石炭酸胰皂等都好。價錢也並不貴。

(三)不必治療，日後自能消去的。

(四)兩姨兄妹的結婚，照血族系統上講起來完全和親兄妹一樣。但習俗上法律上都漠視確是奇怪。這血族結婚的危險，就是容易把兩親體內未曾顯現的病的素質遺傳到兒女身上，如你們本身和你們的父母，確然沒有什麼病的素質，未始不可以結婚的。請參閱拙著公民衞生末章和遺傳學等書。

(六十二)

問 (一) Ferratin 是否係醫藥界新發明的補血品？

(二)用硫化石灰和甘油除毛，至快要經過若干時日方復生？

李梅航

答 (一) Ferratin 乃有機化鐵，與動物血液中之鐵分近似，所以供補血劑之用。新醫界用之已久，並非最新發明之藥品。本劑係赤褐色之粉末，含有百分之六之鐵，溶解於水及稀酸鹼。

(二)約一個月餘當能再生。

(六十三)

問 婦女產科上如臨產及產後的衞生，應閱何書可以擴充智識，乞示爲幸。

周玄第

答 商務印書館出版之醫學小叢書『胎產須知』及將近出版之近世婦入科學都可供參考。

(六十四)

問 (一)我鄉的婦女，死於產後，難產，小兒生下，數點鐘內，大人血迷不省死者，較他處爲多。

(二)我鄉少年婦人與處女，死於乾血癆者頗多，婦人死者其夫在外爲商者居多；處女死者，多數是舊家庭中的。農人的婦女，此病死的很少。

(三)婦女產生小兒數點鐘內，血迷不省人事，有何藥可以救治，以上所述各種乞賜原因，覆示爲感。

山西介休郭禮卿

答 (一)這是通俗產婆的罪惡。恐因難產時手術粗劣，致子宮破裂的緣故。你們應當覺悟，千萬不可叫產婆收生呀。

(二)恐是慢性子宮疾病而不加治療的緣故。

(三)子宮破裂至流血過多，不省人事，除萬一能由西藥止血或西醫急救外殆難生還。

(六十五)

問 鄙人因病後失調及操勞過度，以致身體軟弱，肌肉瘦削，眼球深陷，腰痛盜汗，大便閉結，除衞生療治外須食何種補藥，祈指示該藥在何處發售。價值若干爲幸。

L.S.W.

答 可常服魚肝油(司各脫魚肝油各藥房皆有出售)。

(六十六)

問 狐臭究係何種原因，能治愈否？宜用何藥，此症能傳染否？能遺傳否？預防之法怎樣，請一一費神示覆爲幸。

方婉

答 狐臭症是腋下汗腺分泌過多而起腐敗分解的緣故。只要時時清潔腋下，並且用滑石硼酸等粉末撒布，使他乾燥就行。

（六十七）

問　（一）家母產後患腹痛，偶食冷物，繼遭不幸，常憂鬱，遂患氣疼病，現已十有餘年，省醫不效，患時從腹部之左角起，似有一股氣上升，漸至喉部，是時氣急不能呼吸，且口內有清水流出，越一時許始能復原，此是何故？

（二）余一年來恆頭痛，痛時必頭目眩暈，時且倒地，不省人事，此係何故？有何法可治？

（三）余時時心跳，如遇有刺激，則頭痛心跳並作，此係何故？有法可治否？

（四）鼻孔，自年十四以來，四季閉塞，似有許多鼻涕在內，却不得使之流出，雖經耳醫診治，亦不見效，應用何法醫治？

以上四條乞賜覆感激不盡　南匯王曰固

答　（一）此恐胃及食管肌肉收縮之故，當日視後，始得決定。

（二）恐係腦貧血。你全身是貧血狀態嗎？

（三）也是貧血的一種病狀。你應當常服補血藥，上海各藥房有(Haemoglobin 及 Ferratose)等補血劑都可常服。

（四）亦須見後可知。

（六十八）

問　舍弟年已及冠，於前二年間每次大便必下污血少許，或獲前或獲後，至近來日益厲害，隔數日一發，每日大便五六次不等，均係少許污血與膿汁，形極濃厚，腹中時或作飽，每次發病時，飲食即減，歷延中醫診治，均無效，且因此病學習武術數月。中醫有云係近肛門之大腸內有病，乃痔瘡之一種，未知確否？有何良藥敬祈答覆。　徵鑑

答　照你信上所說的，令弟的病，確是痔的一種。應當時時服通便藥劑或請醫生手術或注入藥液。至於確診，應當診後可知。

（六十九）

問　（一）近視眼的增深，戴近視眼鏡，或不戴，孰爲更甚？又近視眼有何種方法，服何藥？以去其疾害或不再增深。

（二）肺癆初期，有何徵象，可以自己覺出來？　汕頭馮先春

答　（一）近視眼，應當配用適度的近視眼鏡。不戴眼鏡或眼鏡度數過深都要使近視度增深的。內服藥是沒有的。

（二）肺癆初期必先有身體衰弱，體重逐漸減輕，及晚間虛熱盜汗等症狀。

（七十）

問　(A)患面黑者，有否專治的特驗良藥？

(B)兩耳自幼潰流，有妨礙否？治法如何？

(C)面疱經擠出白脂後，結有紫黑瘢，如何去之？　宋杏濱

答　(A)無特驗藥。

(B)應速請耳科醫生或外科醫生診治，恐將來侵入中耳而起中耳炎的危險。

(C)面疱擠出白脂後，須用胰皂洗滌清楚。若任其露出則灰塵飲入，即沉着而呈黑點，此時已不能除去的了。

（七十一）

問　(一)我於前二三年，兩眼患了一種病，是眼邊起豆粒大的瘡(俗叫天針)的，一直這樣好了又發，時時都這樣的；到了今天變成個結瘡的，只是紅爛，亦是好了又爛；近兩天，連眼球都紅了；這樣的症，和眼有什麼關係麼？危險麼？

(二)面部恒起小瘡，先起是有膿的，到脫痂後這瘢痕很紅，以手摸好像瘰核一般，應用什麼藥，方纔能斷根呢？　梁潤馨

答　(一)恐怕是眼瞼緣炎．應請醫生診治．

(二)應當目覩後纔可決定．

(七十二)

問　家姊現年二十三，每到冬時，手足凍裂，甚至潰爛，這種病俗稱「凍餅」用許多藥片，均無效，將到夏時，漸漸好去，望先生賜我治病藥方，從那藥房出售的．　徐定行

答　凍瘡的預防應在冬初．天氣將冷時，每日至野外散步，歸來用溫水洗手足，或用樟腦酒精塗擦手足，使血液流動不致鬱滯．

(七十三)

問　(一)家母，近患齒痛牙疾，眠食不安，應用何法療治．　廣東何棣花

(二)余的下身，每年冬夏二季，發生一點點的濃質，如蟻頭一般，搔癢非常，曾延中西醫調治，謂之濕疹，究用何法可治，　羊城 H. B. W.

(三)鄙人患染，諸疴瘡癬，用各大藥房的時癬水治理，皆不見效，請問是何理由，應用何法療治，及預防，　廣州何仲篪

答　(一)應請牙醫診治．

(二)是濕瘡的一種，可以亞鉛華軟膏塗布．

(三)須見後纔得診定．

(七十四)

問　鄙人體非瘦弱，但常患頭痛，那時兩太陽穴的頭筋突然呈露，跳躍甚力，有時只一方覺痛，或左右兩穴及腦部皆痛，惟腦部不如兩穴之甚，頗覺口熱眼紅，感寒則嘔，感熱出汗不止，同時頭痛，但經一二天便好，每月約一次，二十年夙疾，於今爲甚，究是何症，應用何藥．　香江章寬平

答　這恐是腦內血管容易擴張的緣故．並無什麼良藥，只有望你少吃刺戟性飲食物，避煩惱，節腦力等，以免常發．

(七十五)

問　(一)鄙人年纔屆成人，身體素來薄弱，近來患夢遺，每隔兩三日或數日一次，心甚憂慮，應用何藥醫治，乞詳細答覆．

(二)青年，腦後生白髮，如老人然，不知是何原故，可購市上的黑髮藥治之否？

以上兩條均乞賜覆爲幸　增麟

答　(一)是神經衰弱症的一種現象，應當多服補身食品，少閱小說，勿思邪念．

(二)白髮，關於遺傳性的．市上之黑髮藥不必常用．其弊害請閱本誌十二卷第四號本欄內．

(七十六)

問　現有二十一歲之女人，左項患瘰癧，聯絡十餘枚，何種治法最為穩適，何種藥品，最有效益，惟食藥品能否消退乞明示為禱。

林鑑郭啓福

答　常吃魚肝油及其他滋養食物能漸漸治愈。服藥不一定能有效的。

（七十七）

問　容易出汗，是否由於身體衰弱的緣故？出汗過多能使身體衰弱，確否？

H. H. Ooi

答　身體容易出汗雖不一定是身體衰弱。出汗過多也不一定能使身體衰弱的。可是肺結核的人，夜間出盜汗，是不行的。

（七十八）

問　余患雀斑，茲已數載，雖非痛害，殊礙觀瞻。屢欲去之，苦無良法，報章所載，如上海某藥房之去斑藥，又多有名無實，故終不敢妄購，恐受欺騙，茲特來函詢問，究竟因何緣故，而生此種雀斑。先生有無善法治之？此外尚有何藥，能將此種雀斑永遠除去？其藥何處出售？價值幾何？乞詳示，爲荷！

孔麟

答　雀斑是無法可治的。

（七十九）

問　（一）大凡十八九歲的青年，他面部常常發生一種小瘡。牠的名稱叫做痤瘡，或叫面皰！但不知此瘡因何發生？與發育上有何關係？倘欲消除此種小瘡，有何良方？均希指示。

（二）少年禿髮，實爲不美；現市上所售化髮散等藥服之有何妨害？倘有妨害，請先生示以良方。

（三）面部有硬的小塊發生，按之甚痛，摩之不散，是否就是上面所說的痤瘡？因何而發生。對於皮膚有何關係？

韓琢玉

答　（一）痤瘡在春機發動期時，一定有的。尤以身體有腺病質者患得更多。要想消除此種痤瘡，一方面可少吃脂肪，一方面，每日用硫黃皂洗臉。

（二）不知。因這種是製劑並非西藥，不可誤會。除毛劑固然有的。（硫化鈣或硫化鋇）但除去後依然要生出來的。

（三）是痤瘡的起始點。

（八十）

問　鄙人自前年起患痢疾，日必三四次，似白色粘液的痢，以清晨及旁晚爲最，腹不作痛，惟時時作響，下時極不流利，夜間尚覺安適，胃口一如平日。中西醫謂係休息痢，年餘尚未愈，故精神疲倦，形體日見瘦弱，鄙人尚係二十歲之青年，不識此病尚能醫愈否？祈指示爲感。

譚寶仁

答　你的病恐係慢性阿米巴性赤痢。雖難治愈，然若能耐心治療，無有不可治愈的。最好請醫生注射一種叫杜根精的確有良效。

（八十一）

問　鄙人於前年得有一種病徵，每於身體發熱時，由腋下發出臭汗，雖有腋臭散治之，卒無效驗，不知是何緣故，可能醫治否？乞答覆爲幸。

竹日山

答　這是腋下汗腺分泌過多，又不常洗澡，致汗液在腋下分解而發臭氣。應當常常清潔乾燥，不久就愈。

The Ladies' Journal

(Issued Monthly)

General Sales Agents: The Commercial Press, Limited

All rights reserved

不許轉載

中華民國十五年九月一日初版

編輯者　杜就田　上海閘北寶山路鄰字四十五號

發行者　婦女雜誌社　上海閘北寶山路鄰字四十五號

印刷所　商務印書館印刷所

分售處　各埠商務印書館及大書坊

投稿簡章

一　投寄之稿或自撰或翻譯均所歡迎但篇幅請勿過長

二　投寄之稿望用墨筆繕寫清楚並加新式標點符號能依本雜誌行格繕寫者尤佳

三　投寄譯稿並請附寄原本如原本不便附寄請詳敍原文題目原著者姓名出版日期及地點

四　文中如需圖畫說明之處請用毛筆或鋼筆（弗用鉛筆）繪成清晰之圖黏於稿上譯稿中有圖者務請將原圖附寄

五　稿末請註明姓名字住址以便通信至揭載時如何署名聽投稿者自定

六　投寄之稿揭載與否本社不能豫行聲明奉覆原稿亦概不檢還惟篇幅較長者如未揭載得因豫先聲明寄還原稿

七　投寄之稿俟揭載後分（甲）現金（乙）書券（丙）本雜誌三種酬報

八　投稿揭載後其酬報種類及數目由本社酌定不豫先函商若投稿人欲自定者請於寄稿時聲明

九　投寄之稿經揭載後其著作權爲本社所有若本社尚未揭載已先在他處發布者恕不致酬

十　投寄之稿本社得酌量增刪之但投稿人不願他人增刪者可於投稿時豫先聲明

十一　投稿者請寄上海寶山路商務印書館編譯所轉婦女雜誌社收

定價表

	零售	預定	預定
時期		全年	半年
冊數	每月一冊	十二	六
書價連郵費 國內	每冊大洋二角 郵費國內二分	二元四角	一元二角
書價連郵費 國外	每冊大洋二角 郵費國外八分	三元二角	一元六角

每月一冊　全年十二冊

新疆蒙古及日本照國內　香港澳門照國外

郵票代價作九五折以一分二分及二角爲限

郵章如有改動隨時增減

廣告價目表

等第 \ 地位	特等	優等	上等	普通
地位	底封面之外面	封面底面之內面正文首篇之對面	圖畫中及正文以外首篇前後之對面	其他
全面	六十元	四十八元	四十元	二十四元
半面		二十八元	二十四元	十四元
四分之一			十一元	八元

廣告概用白紙黑字　如用色紙或彩印價目另議

繪圖刻圖工價另議　連登多期價目從廉　欲知詳細情形請至上海北四川路商務印書館虹口分店內「廣告公司」接洽　遠地函詢即行奉復

定閱諸君如有詢問事件或更改住址通信時務將（一）定單號數（二）定戶姓名（三）在何處定（四）原寄何處四項詳細開明方可遵辦實緣定戶太多簿冊繁重非此四項無從檢查難免仍有誤寄特先聲明

婦女無論其年齡之老幼
均以韋廉士大醫生紅色補丸爲其所需之聖藥

妙齡少女與夫操持家政撫育兒女之婦女以及經期將絕之中年以上婦人均以韋廉士大醫生紅色補丸爲戰勝諸種困苦之唯一妙劑卽年老婦女對於韋廉士大醫生紅色補丸亦證明其爲強健身體精神之聖品謂予不信請觀高克仁西醫之令祖母治愈之證書卽可知矣高君爲江蘇常州醫院院長其來函云家祖母包氏年已八十體質素弱去秋染重症腸胃症轉輾床褥經月始痊而身體因此更形羸瘦其時試驗血液赤血球與血色素二種均較減少蓋已現著名之貧血症狀矣本擬服用滋補藥水奈因厭惡其氣味遂改進貴藥房紅色補丸一月之後再行驗血而赤血球計數及血色素含量均恢復健態同時營養佳良面色肥滿飲食起居亦倍增健康足證該補丸功效之偉大也茲寄奉最近照片一紙以留紀念按克仁不時對於藥房自製藥片凡未悉其處方藥性含量者均不肯輕易試用獨韋廉士紅色補丸雖在香港皇家醫院服務時曾參與分析化驗該丸成分確無絲毫毒質所含補質深合華人體質既無副作用又少習慣性用誌數語藉資介紹並表忱天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸其功效無分男女老幼均皆相宜專治



血薄氣衰　腦筋疲乏　少年斲傷　胃不消化　瘋濕骨痛　腎尻酸楚　山嵐瘴瘧等症以及一切病後虛弱無力等患均可痊治凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路六十號韋廉士醫生藥局函購每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元郵力在內

奉送男女衛生小書 茲有精美名醫康健談如欲奉送索取可寄一明信片至上海韋廉士醫生藥局[illegible]

韋廉士大醫生　紅色補丸

DR WILLIAMS' PINK PILLS PALE PEOPLE